

EN CANOË-KAYAK Or, argent et bronze pour le Canada

LOS ANGELES — «Il y a certaines courses que vous voulez gagner à tout prix, celle-ci en était une», a déclaré le canoëiste Larry Cain, qui a enlevé la médaille d'or au 500 mètres de canoë monoplace.

Le duo d'Alexandra Barré, de Sainte-Foy, et de Sue Holloway, d'Ottawa, a remporté la médaille d'argent au 500 mètres du kayak biplace féminin.

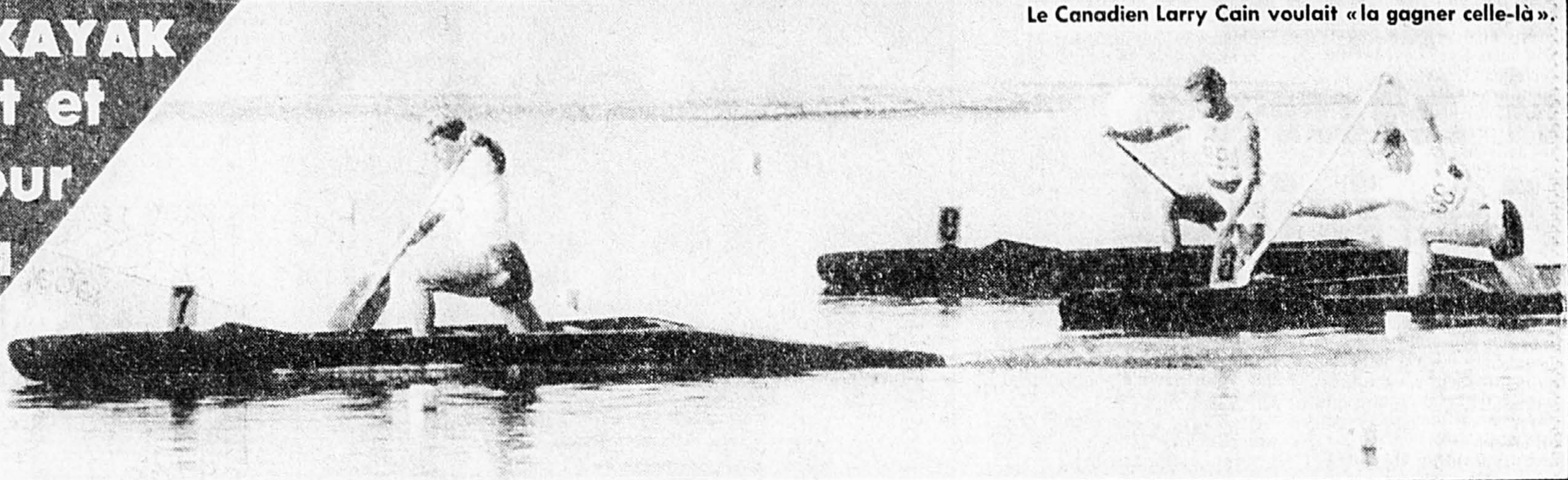
Enfin, la médaille de bronze des Canadiens Hugh Fisher et Alwyn Morris au 500 mètres du kayak biplace masculin a conclu la journée du Canada sur le bassin du Lac Casitas.

«Mon point fort, c'est la puissance que je déploie en milieu de parcours», a ajouté Cain. Je me sentais très bien à mi-course, j'avais une bonne avance.

Cain a aussi répété que l'absence des pays de l'Est avait considérablement affaibli le niveau de compétition. «Mais avant on se prépare pour les Jeux olympiques, peu importe qui on affronte, l'émotion est la même.»

Le canoëiste canadien avait terminé au septième rang de sa spécialité aux derniers championnats du monde.

Fisher et Morris auront quant à eux l'occasion de se reprendre sur 1 000 mètres aujourd'hui.



Le Canadien Larry Cain voulait «la gagner celle-là».

téléphoto UPC

Alain Metellus n'est pas passé... Ottey réagit: «C'est écoeurant!»

LOS ANGELES — Alain Metellus hésitait à dire ce qu'il pensait vraiment. Quand on perd, on est bien obligé de se la fermer. Quand on ne peut pas se qualifier pour une finale olympique, on essaie de ravalier sa rage et sa

RÉJEAN TREMBLAY

peine et de paraître cool. Alain Metellus hésitait à dire ce qu'il pensait.

Mais quand on réussit les qualifications sans manquer un saut, alors là, on peut parler. Milt Ottey, l'autre sauteur canadien qui lui, a réussi sa qualification à 2m24, s'est vidé le coeur.

Les deux étaient assis ensemble à la sortie du Colisée de Los Angeles après les qualifications du matin.

Metellus, effondré sur un banc, dépité, profondément frustré, mal au ventre, qui se refusait à tout commentaire agressif. Ottey, fort de sa qualification, s'est mis à parler.

«Je suis écoeuré par l'Association Canadienne d'Athlétisme. J'ai dû m'entraîner au Collège Santa Monica parce que l'ACA n'a pas voulu accréditer mon coach. Il n'a jamais pu venir m'assister à l'entraînement régulier et il nous a fallu nous débrouiller une place ailleurs. Je suis révolté par ce manque de considération. Et dans le cas d'Alain, c'est encore pire.»

Pire? Le mot est faible. Alain Metellus est un grand garçon de 19 ans. Qui a besoin de support et de conseils. Depuis qu'il est cadet qu'il s'entraîne avec Daniel Saint-Hilaire: «Daniel, c'est mes yeux. C'est lui qui décèle la lacune technique, c'est lui qui me permet de la corriger immédiatement. Depuis deux semaines, je n'avais pas mes yeux, je ne les avais pas non plus ce matin quand j'ai éprouvé des problèmes à 2,21 mètres.»

Saint-Hilaire n'a jamais été accrédité. Il n'a jamais eu de «passe» pour se rendre au village olympique. Quand il voulait conseiller son poulain sur les sites

d'entraînement, il fallait qu'il se tienne le nez dans une clôture, à une vingtaine de pieds du sauteur.

Le seul entraîneur accrédité pour l'équipe de sauts du Canada est Pat Reid... le mari de Brigitte Reid, une des sauteuses de l'équipe, également éliminée hier.

«Toute cette histoire m'enrage vraiment, reprend Ottey: Mon coach, John Widle, est un résident américain et je m'entraîne à UCLA. J'ai pu me débrouiller mais ce n'est pas assez. Pendant les quatre ou cinq jours qui précèdent la compétition, c'est l'homme dont vous avez le plus besoin. Ses conseils techniques et son support psychologique sont essentiels. Nous avons la deuxième plus grosse équipe à ces Jeux, vous ne me ferez pas croire que les bonzes de l'ACA n'auraient pas pu accréditer les entraîneurs de leurs sauteurs. J'ai été le meilleur au monde en 1982!»

Saint-Hilaire et Widel ont assisté aux épreuves de saut des grands du Colisée de Los Angeles: «Je l'ai cherché du regard une ou

deux fois, mais je ne savais même pas où il était», de dire Ottey. «J'ai attendu huit ans pour cette journée et je suis privé de mon coach. C'est tout juste ridicule.»

Pas seulement ridicule, suicidaire sur le plan athlétique. Il faut réaliser que 2m24 en compétition pour Metellus est une hauteur risquée. Il l'a admis facilement. Quand on consulte sa fiche, on se rend compte que les sauts supérieurs à 2m 24 en compétition internationale sont extrêmement rares. Il a réalisé un bond de 2m 28 en février dernier lors des Championnats canadiens mais la pression n'est pas la même qu'aux Jeux olympiques.

Ce n'est pas au Québec que Metellus va devenir un véritable grand sauteur. Pas en restant sous la coupe de papa et de son coach. Il le sait. Il négocie actuellement une entente lui permettant de faire partie de l'Université de la Californie à Berkeley, tout près de San Francisco.

A 19 ans, tout est possible.

«Et puis, je suis d'un naturel calme, ça ne donne rien de pleurer. (Un silence). Mais en dans, ça fait mal, ça fait très mal.»

Dwight Stones et Jianhua Zhu, les Allemands de l'Ouest Dietmar Mogenburg et Carlo Tranhardt, le Suédois Patrick Sjöberg, Ottey, Doug Nordquist et Milton Goode, le Suisse Roland Dalhäuser participent à la finale. Stones, aussi fantasque qu'à ses débuts olympiques, il y a huit ans à Montréal, tente d'engager une guerre psychologique avec Zhu: «Il n'a jamais subi de pression. Il doit être fatigué, il doit trouver le temps long au Village olympique.»

Zhu avait répondu aux insinuations de l'autre en sautant 2,33 sans forcer lors d'une compétition pré-olympique.

«Il va y avoir beaucoup d'action dans le stade au moment de la finale du saut en hauteur. Celui qui pourra mieux se concentrer va gagner le concours», a prédit Stones.

UN TITRE QUI LUI FAIT AUTANT PLAISIR QUE L'AUTRE:

« La meilleure plongeoire au monde »

LOS ANGELES — Elle attend, assise toute seule sur les marches de l'édifice VKC, à l'entrée du village olympique.

Un peu maigrichonne, les traits tirés, le nez pelé par l'abus du soleil.

Mais des que Sylvie Bernier sourit et que ses yeux s'illuminent, il n'y a plus moyen de la plaindre. Cette fille est visiblement trop bien dans sa peau.

RÉJEAN TREMBLAY

C'est le grand cirque dans la vie de Sylvie Bernier depuis quelle a gagné sa médaille d'or. Un cirque un peu semblable à celui qu'a vécu Gaétan Boucher à Sarajevo. «Pas surprenant que j'aie perdu 10 livres depuis mon départ de Québec. Et puis faut pas s'inquiéter pour mon nez, mes amis m'appellent Nez galé quand je fais de la voile à Québec.»

Il y a les télégrammes qui affluent. Du premier ministre John Turner, de Brian Mulroney, du premier ministre René Lévesque, du maire Jean Drapeau, du maire Pelletier de Québec, du maire de Sainte-Foy, du Canadien et donc des Nordiques, des télégrammes de toutes ses amies, une centaine de télégrammes.

Et Gaétan Boucher qui lui dit pour la rassurer: «Ça commence ma fille, t'as pas fini.»

Le vrai plaisir, c'est pour Québec

Pour l'instant, c'est le tourbillon. Un tourbillon trop intense pour qu'elle jouisse vraiment de sa médaille, de sa victoire, de sa nouvelle célébrité. Un tourbillon en attendant de retomber sur terre?

«J'ai jamais eu le temps de décoller. Je suis trop fatiguée pour réaliser l'ampleur de ce que j'ai fait. C'est à Québec, avec mes amies de toujours, que je vais avoir le plus de plaisir, que je vais le plus savourer la satisfaction de savoir que le 6 août 1984, j'étais la meilleure plongeoire au tremplin de 3 mètres au monde.»

Sylvie Bernier a parlé de larmes, de durs moments le soir même de sa victoire. C'est quoi ces durs moments?

«C'est quand t'es malade, quand t'es épuisée, quand t'es



blescée, quand t'as des examens et que t'arrives plus à être d'attaque à la piscine et à étudier en même temps, quand tu vois que les Chinoises atteignent des niveaux extraordinaires et que tu sais que tu devras les battre aux Jeux, quand c'est noir tout d'un coup...»

«Et on continue dans ce temps-là?»

«On continue. Je ne sais pas ce qui pousse, c'est la motivation. C'est une voix qui dit: Vas-y, t'as plus de cran que ça. Une voix qui t'explique que t'aimes la compétition, que c'est ta vie de te mettre au défi sur le tremplin tout le temps. J'ai appris beaucoup par le plongeon et les Jeux. J'ai appris que si j'ai un objectif, un but, je pourrai l'atteindre si je mets les heures de travail qu'il faut. Et j'ai appris que gagne ou perd, j'étais la championne des gens qui comptent vraiment.»

Un an et demi à l'avance

Hier après-midi, c'était plage pour Sylvie Bernier. Avec ses deux copines de Québec qui ont joué un rôle dans sa victoire. Elles ne l'ont pas aidée à l'entraînement, elles ne l'ont pas conseillée, elles ne lui ont pas fourni d'argent.

«Elles ont fait encore plus gros que tout ça. Elles sont étudiantes et doivent compter leur sous. Tu ne me croiras pas mais elles ont acheté leurs billets d'avion et leurs tickets d'entrée à la piscine il y a un an et demi tellement elles étaient convaincues que je participerais aux Olympiques. Un an et demi, faut avoir confiance. Et elles étaient là avec leurs parents qui avaient eux aussi acheté leurs billets bien à l'avance, elles étaient dans la foule qui me regardaient. Et de savoir qu'elles étaient là, ça me stimulait terriblement. C'est des forces extérieures qui t'aident.»

«Et sur lesquelles il faut compter?»

«Non, faut pas se fier sur ces forces extérieures pour gagner. Parce que c'est en toi qu'est la victoire, pas chez les autres. Mais il faut savoir prendre ces forces quand elles s'offrent. Et moi, je suis choquée parce que j'ai une famille stable, des amies stables à Québec qui m'aimaient quand je ne rapportais pas de médaille à la maison. C'est important de pouvoir être bien ailleurs que dans son sport. D'autres filles n'ont que leur sport dans la vie.»

On marche tranquillement dans le village olympique. C'est tranquille à cette heure matinale. Sylvie racontait partout comment elle aimait l'atmosphère d'amitié de cet endroit coupé du monde réel.

De nombreux athlètes ont quitté Los Angeles pour rentrer chez eux. D'autres, comme Sylvie, ont été accaparés, siphonnés par les médias de leur pays.

«Quand la poussière va retomber un peu, je sais que je serai la même fille. La même fille avec une médaille d'or de plus. Et peut-être que la célébrité va passer vite. Le sport amateur, c'est parfois bête. Il faut prendre ce qui passe...»

La meilleure plongeoire...

Sylvie revient à Québec le 15 août à 3 heures et demie. Elle fait un petit détour pour saluer un de ses frères à Calgary.

Elle s'attend à une chaude réception, pas besoin de le souligner. Elle éclate de rire: «J'ai toujours été la meilleure plongeoire au monde, c'est sérieux!» La meilleure plongeoire?

«Oui, avant que les compétitions ne commencent à Los Angeles, ma petite soeur Suzanne m'a envoyé un mot. Pour bien me faire sentir que si jamais je ne gagnais pas, je restais la même pour elle. Elle écrivait: T'es la meilleure plongeoire au monde et même si tu gagnes pas, tu seras la meilleure plongeoire au monde quand même.»

Il n'y a plus de problème. La meilleure plongeoire est devenue la meilleure plongeoise au monde.

Comme dans les contes de fées... et les pages de sport.

SYLVIE BERNIER: Première médaillée d'or olympique de toute l'histoire du plongeon canadien; 20 ans, de Ste-Foy; habite Montréal; spécialiste du 3-mètres; en 1983, 3e aux Championnats du monde, aux Jeux universitaires mondiaux et aux Panaméricains; en 1984, 1ère du concours international de Fort Lauderdale.

Vendredi, le 10 août — Quatre jours que j'ai la médaille d'or et ça n'a pas cessé.

Il est huit heures trente et, déjà, j'ai reçu trois appels téléphoniques, parcouru une vingtaine d'autres télégrammes et accordé une première entrevue. A 9h., je dois rencontrer un autre journaliste.

J'aurais dû tenir le compte... Je me souviens d'au moins deux conférences de presse majeure — la première le jour de la médaille, l'autre le lendemain — qui s'adressaient à l'ensemble des journalistes des Jeux. Après, pendant, maintenant... il y a bien eu une cinquantaine d'interviews en privé tant à la radio, à la télévision qu'à l'intention de la presse écrite.

J'espère que je m'en suis bien tirée mais ça m'inquiète un peu. Un temps, le lendemain de la finale, je ne tenais plus debout et j'avais l'impression d'avoir tout dit. Les idées n'étaient pas claires, je ne ressentais plus rien.

Je me suis efforcée d'aider tout le monde, en particulier les journalistes de chez-nous qui se sont intéressés à moi depuis toujours, mais je n'ai sûrement pas satisfait tout le monde. J'espère qu'on comprendra, qu'on me donnera du temps.

Il y a plein de choses que je dois faire mais je manque de temps. Je dois aller au plus pressé. Il y a eu des appels téléphoniques, des lettres, des fleurs, une centaine de télégrammes. Sous mon nom, dans l'ordinateur des Jeux, il y a encore des dizaines d'autres messages, des mots simples de félicitations, des demandes d'entrevues. Pour le moment, je n'ai que le temps de lire en diagonale. Il me faudra des semaines pour mettre de l'ordre dans tout ça, pour remercier, pour choisir et remplir les engagements.

Les messages, les invitations, viennent de partout: des premiers ministres du Canada et du Québec, des maires de Ste-Foy, Québec, Montréal, de Brian Mulroney, du Canadien, des Nordiques et des Concordes, du grand public.

Les messages en provenance du grand public font plaisir. Des gens que je ne connais pas qui prennent la peine de me dire qu'ils sont contents, contents pour eux et contents pour moi. Il y en a qui commencent par «mon nom est...untel; j'habite à...telle

MES JEUX...

adresse et mon numéro de téléphone est... Il y a même un correspondant qui m'indique à quel moment il prend ses vacances. Je me demande quel âge il a...

Ce qui vient des amis fait aussi beaucoup plaisir. J'ai reçu un mot du Collège Jésus Marie où j'ai étudié pendant 12 ans. Le Collège a passé au feu et l'an dernier, j'avais donné une démonstration dans le cadre d'une campagne de souscription. Leur message m'a rappelé de bons souvenirs. J'ai aussi reçu un superbe bouquet de fleurs du Collège André-Grasset où j'étudie. C'était au creux du vent de folie ici: je n'ai jamais tant apprécié des fleurs.

J'arrive mal à parler de la gentillesse des gens. Il y a plein d'attentions, de petites choses qui finissent par créer un climat indéfinissable. Hier par exemple: je donne mon nom et le téléphoniste prend dix secondes pour me dire comment elle est contente. En soirée, un réalisateur de Radio-Canada à qui je devais me présenter m'encourage à remettre l'entrevue et à m'attarder à une réception donnée à l'intention des athlètes canadiens: «Prends du bon temps, repose-toi...»

J'en ai profité! Une réception tirée des contes de fée, dans une maison de deux ou trois millions, au bout d'une rue privée à l'entrée de laquelle des gardes exigent une pièce d'identité.

Lorne Greene était de la réception. Il a été très gentil; j'ai même eu droit à un massage du cou. Les Back étaient nos hôtes. Une centaine de personnes, des amis, des amis des amis, des traiteurs, un orchestre dans le jardin: Beverly Hills comme dans les films!

Hier, c'est Simon (Deschamps, water-polo) qui m'a servi de secrétaire. Faudra sans doute que je trouve quelqu'un à Montréal. Il y a des réceptions qui s'organisent à Québec, Montréal et Ottawa; au moins une compagnie qui pense messages publicitaires; les Guides et les scouts du Québec qui veulent que je préside leur campagne de souscription; des invitations de toutes les équipes professionnelles, de Sports Canada; une liste longue comme ça d'entrevues de presse.

Je ne pense pas pouvoir y arriver seule et je veux faire les choses comme il faut. Je veux demeurer moi-même.

Sylvie Bernier

LOS ANGELES 84

Ni Zola ni Mary: Maricica!

■ LOS ANGELES — «C'est la faute de Mary, c'est la faute de Mary Decker. Quand on veut dépasser par l'intérieur, on a le droit, mais les règles d'éthique internationales sont claires, c'est aux risques de celui ou celle qui veut dépasser. Et c'est Mary qui a voulu dépasser à l'intérieur».

Cornelia Buerki, de la Suisse, a très bien vu l'incident puisqu'elle était en septième position quand Mary Decker et Zola Budd se sont accrochées et que Decker

s'est collée à sa rivale, lui laissant le soin de mener le train. Puis, à mi-course, elle a décidé de prendre les devants. On aurait dit que Decker ne pouvait tolérer que cette gamine courant pieds nus soit devant elle.

«Au lieu de se concentrer sur sa propre course, au lieu d'attendre pendant quelques mètres une bonne occasion de dépasser la petite Budd, elle a voulu foncer sans prévenir, à ses risques», expliquait la Suisse Cornelia Buerki pendant qu'une meute de journalistes chassaient Decker qu'on a sortie du stade sur une civière.

«Elle a certainement touché Zola en premier, son pied saignait là où Mary l'a probablement atteinte en voulant prendre l'intérieur», de dire Buerki.

Il faut cependant savoir que Decker régnait depuis longtemps au sommet du 3 000 mètres et que ce ne sont pas ses rivales qui vont lui donner le bénéfice du doute.

Budd, quand elle s'est sentie chauffée par Decker, a semblé se rabattre elle-même vers l'intérieur. Était-ce parce que Decker avait déjà touché son pied ou le moment de panique d'une courseuse inexpérimentée?

Si les juges ont décidé de la disqualifier, c'est qu'ils ont retenu la deuxième version.

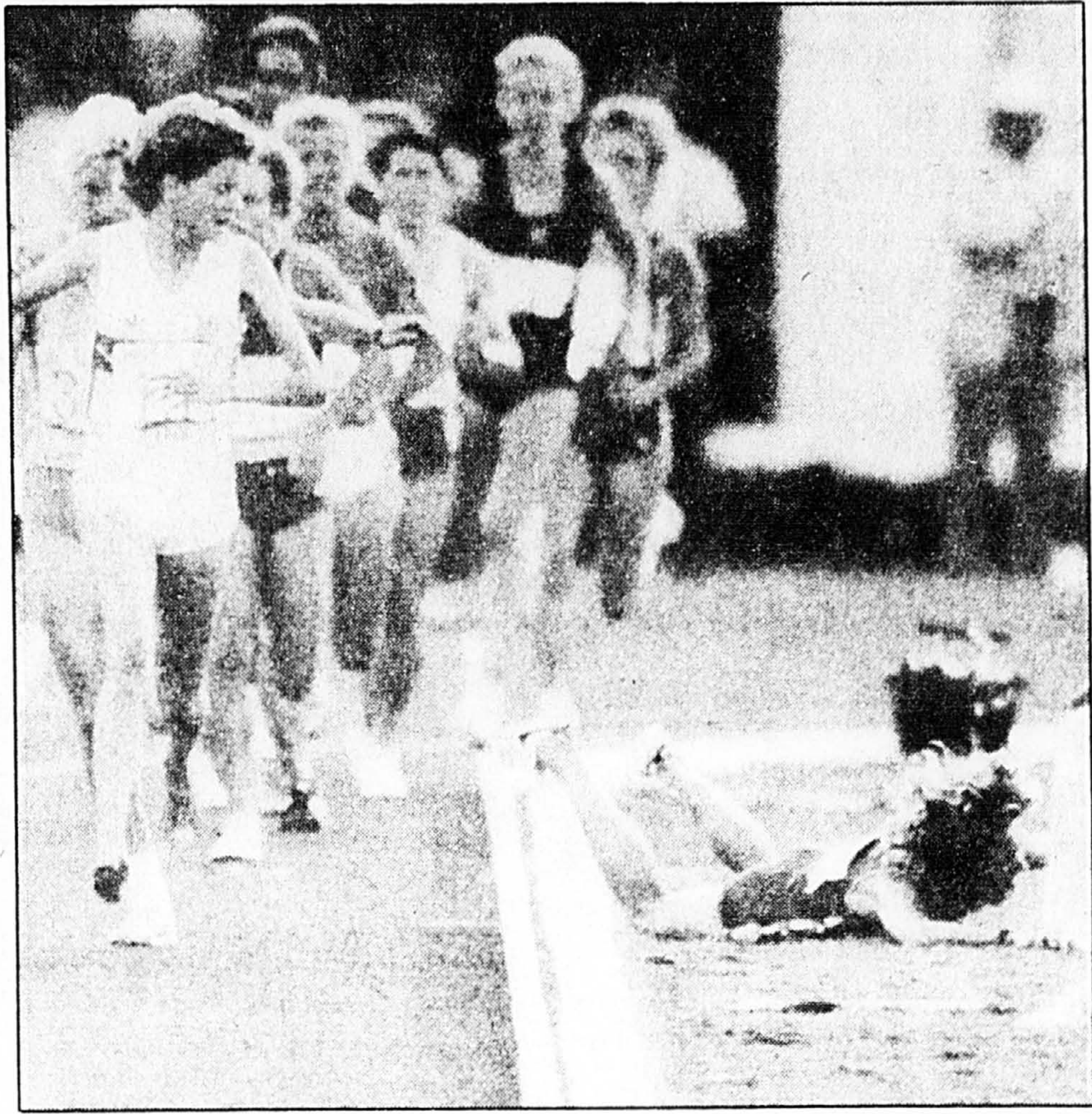
Des Américains chauvins

Decker ne s'est jamais relevée tandis que Budd, manquant d'expérience et de résistance, et peut-être affectée par les huées lourdes et dégueulasses d'une foule américaine chauvine, a cassé avec un tour à faire: «C'est là que j'ai su que j'avais une chance inespérée de médaille», soulignait la Canadienne Lynn Williams qui, elle, n'a pas vu l'incident.

L'incident n'a fait que mettre en évidence un aspect de ces Jeux réussis qui commence à tomber sur les nerfs d'un peu tout le monde. La pesante arrogance des foules américaines encore attisée par des commentateurs partisans et chauvins à la télévision. On dirait qu'ils sont tous des employés de la Soirée du hockey.

Pourquoi huer Zola Budd? Parce qu'une Américaine s'est blessée en voulant se faufiler à ses risques dans une course olympique de haut calibre?

Après la course, après sa disqualification, la jeune Zola Budd s'est réfugiée avec un coach de son équipe, Mary Peters, derrière un guichet pour réservation de billets. Elle ne pleurait plus, elle était toujours pieds nus, menue. Fragile.



La collision vient de se produire, Mary Decker est déjà au sol, Zola Budd s'affole. Maricica Puica s'apprête à démarrer.

RÉJEAN TREMBLAY

s'est écrasée sur la piste en se tordant de douleur laissant libre champ à la Roumaine Maricica Puica, vainqueur et recordwoman olympique avec un temps de 8:35,96.

Et dans la commotion causée par la chute de la grande favorite, l'Américaine Mary Decker, la petite Canadienne Lynn Williams s'est faufilée pour aller gagner une médaille de bronze totalement inespérée.

La Britannique Wendy Sly a mérité l'argent.

Le duel Budd-Decker...

La course avait été «boostée» par tous les médias du monde occidental. L'histoire de la petite Zola Budd, une jeune Afrikaander de 18 ans, exilée d'Afrique du Sud, littéralement achetée vivante par un quotidien anglais pour augmenter son tirage, est bien connue.

Celle de Mary Decker, la John McEnroe de l'athlétisme, décidée, acharnée, un divorce et une famille brisée derrière sa carrière à 26 ans de peine, baroudeuse mais malchanceuse puisqu'elle avait déjà raté les Jeux de Montréal à cause d'une blessure et ceux de Moscou à cause du boycott américain, fait les délices des Américains depuis quelques mois déjà.

On avait publicisé un duel qui ne devait pourtant pas exister puisque Decker, beaucoup plus expérimentée que Budd, aurait dû l'emporter facilement sans même se préoccuper de la jeune apatride.

Dès le début, la petite Budd

MEYFARTH A SAUTÉ LE PLUS HAUT

Debbie Brill s'est battue tant qu'elle a pu

■ LOS ANGELES — Debbie Brill, la meilleure sauteuse canadienne depuis des années, belle d'allure et de tête, s'est battue tant qu'elle l'a pu malgré une vilaine blessure qui l'avait empêchée de s'entraîner la veille. Mais Mme Brill est restée à quelques centimètres de la médaille lors de la finale de saut en hauteur disputée hier soir au Colisée de Los Angeles.

Il faut dire que Debbie, qui a fait oublier son échec des Jeux de Montréal en 1976, s'est retrouvée dans un dernier quart de sauteuses qui volaient haut.

Elle a passé 1 mètre 91 avec facilité mais a échoué à ses trois essais à 1 mètre 91 pendant que la médaillée d'or, l'Allemande Ulrike Meyfarth s'envolait vers un record olympique de 2,02 mètres et que la détentrice de l'or à Moscou, l'Italienne Sara Simeoni récoltait l'argent à 2 mètres. L'Américaine Joni Huntley a mérité la médaille de bronze à 1,97 mètre.

«J'ai vraiment passé proche à mon deuxième essai à 1 mètre 91. Mais j'ai accroché la barre avec

mon gros derrière» a-t-elle expliqué avec un sourire.

La jeune femme de 31 ans n'a pas l'intention d'accrocher ses souliers. Au contraire, elle compte entreprendre une tournée de compétitions en Europe d'ici quelques semaines.

«J'adore sauter, j'aime l'ambiance, les grosses foules ne m'effraient plus, je vais certainement continuer tant que je le pourrai. J'aimerais cependant prendre une année, disons sabbatique, pour travailler exclusivement sur ma technique. Je me débrouille bien mais je sais et je sens que je n'exploite pas à fond mes capacités physiques. Si je pouvais compter sur une aussi bonne technique que Sara Simeoni, je pourrais faire encore bien mieux».

Mme Brill n'a pas cherché d'excuse. Au contraire, elle était relativement satisfaite de sa performance. Mais elle a noté qu'elle n'avait pu progresser dans son entraînement au cours des deux dernières semaines comme elle l'aurait voulu.

«Je me suis blessé à la cheville

il y a deux semaines en me réchauffant. Sur le coup, je n'ai pas réalisé la gravité de la blessure mais hier, j'ai voulu planter mon pied pour sauter et je n'ai jamais pu. Je n'ai pu tenter un seul saut hier à l'entraînement».

Mais Debbie n'a jamais montré le moindre signe d'agacement:

100M-HAIES Benita, au fil

■ LOS ANGELES (PA) — L'Américaine Benita Fitzgerald-Brown a battu hier la Britannique Shirley Strong au fil d'arrivée pour s'adjuger la médaille d'or au 100 mètres haies.

Le chrono de 12,84 secondes de la gagnante était à peine un centième de seconde plus lent que sa meilleure performance personnelle. Strong, qui avait amélioré le record britannique avec un temps de 12,86 en série de qualification, la veille, a pris l'argent en 12,88.

L'Américaine Kim Turner a eu droit à la médaille de bronze grâce à un temps de 13,06.

Danneberg au disque

L'Allemand de l'Ouest Rolf Danneberg a eu le meilleur sur le duo américain Mac Wilkins-John Powell en finale du disque hier.

Danneberg, un enseignant de 31 ans, a gagné avec un lancer de 66,60 mètres à son quatrième essai. Wilkins, médaillé d'or à Montréal en 76, a réalisé 66,30 mètres à son cinquième essai et n'a jamais pu faire mieux.

Powell a mérité la médaille de bronze avec 65,16 mètres.

Enfin au 3 000 mètres-steeple, le Kenyan Julius Korir a décroché la médaille d'or devant le Français Joseph Mahmoud et l'Américain Brian Diemer.

Korir a inscrit un temps de 8m,11,80s.

Zhou arrache l'or à la tour

■ LOS ANGELES (UPI) — L'adolescente Ji Hong Zhou a procuré à la République populaire de Chine une première médaille d'or olympique en plongeon, hier soir, sur la tour, devant les Américaines Michelle Mitchell et Wendy Wyland.

Zhou, gagnante de la Coupe du monde en 1983, s'est adjugée l'or à la faveur d'un total de 435,51 points. Mitchell en a amassé 431,19 et Wyland, la championne mondiale sur la tour, 422,07.

Wyland avait vaincu les Chinoises et les autres compétitrices dans la piscine du campus de l'Université Southern Californie plus tôt cette année, mais elle n'a jamais été en mesure de répéter. D'ailleurs, les Américaines n'ont pas raffé l'or sur la tour depuis Lesley Bush aux Jeux olympiques de Tokyo, en 1964.

Zhou, excellente lors des figures imposées, a mis la main sur l'or, malgré deux plongements médiocres hier soir. Elle a même cédé le premier rang à sa compatriote Xiaoxia Chen au terme de son cinquième plongeon, mais s'est relancée en tête au sixième essai lorsqu'elle a mérité 73,95 au moyen d'un double saut périlleux et demi renversé. Elle a également cafoillé à sa dernière tentative, mais le degré de difficulté du mouvement lui a évité le pire.

«L'équipe chinoise est composée de jeunes plongeurs et nous espérons faire mieux encore en 1988», racontait Zhou, âgée de 19 ans. J'ai tenté à mon dernier essai, de faire de mon mieux, en ne tenant pas compte de mes rivales.»

Chen a dû se contenter de la quatrième position, à la suite d'une récolte de 419,76. Ses performances ont été très inconstantes, tout comme lors des préliminaires, jeudi.

Les Américains perdent la bataille de Holyfield Et voilà que Barry déclare forfait

■ LOS ANGELES — Imaginez le scénario suivant: le favori perd son combat de demi-finale à la suite d'une disqualification qui soulève la fureur de la foule, le gagnant soulève la main du disqualifié en signe de victoire et lui glisse à l'oreille: «Tu as gagné honnêtement et en toute justice». Fin du premier acte.

Le gagnant officiel de ce combat doit donc se présenter en finale contre un adversaire yougoslave, un compatriote de l'arbitre qui a disqualifié le favori. Mais voilà! Le gagnant, trop éreinté par son dernier adversaire, est déclaré inapte au combat pour 28 jours, donc médaillé d'argent, et le Yougoslave est déclaré médaillé d'or par forfait.

Parmi les événements en fond de scène, n'oubliez pas de rappeler que la protestation logée par le favori a été rejetée par un comité de révision de la Fédération internationale de boxe.

Si vous estimez que vous avez là un mauvais film, vous avez sans doute raison mais c'est pourtant ce qui s'est passé dans la catégorie des 81 kilogrammes aux Jeux Olympiques de 1984.

Le favori, Evander Holyfield, a été disqualifié pour avoir frappé son adversaire après la commande de bris de l'arbitre Gligoraje Novicic, jeudi soir en demi-finale contre le Néo-Zélandais Kevin Barry, qui s'accrochait à Holyfield pour tenter de ralentir la volée de coups que lui servait l'Américain depuis deux rondes.

Barry s'écroule au tapis à la suite du dernier crochet de gauche de son adversaire et il a besoin d'aide pour se relever et re-

tourner au centre de l'arène pour l'annonce à la foule, de l'issue, pour le moins imprévue, du combat.

C'est la pagaille dans l'assistance, on crie, on hurle, on lance des objets, Kevin Barry s'empare du bras de Holyfield et le leve en signe de victoire, en lui disant ce que vous savez déjà.

Hier, les bonzes d'un comité de révision de la Fédération palabrent des heures durant, revoient l'événement sur ruban magnétoscopique et écoutent les arguments des représentants américains, qui affirment que

Holyfield n'a pas pu entendre le «Stop» prononcé par l'arbitre parce que Barry s'accrochait à son cou et lui bouchait les oreilles.

Mais le ruban démontre clairement que Holyfield a frappé son rival après la demande de bris.

«Il n'y a aucun doute dans l'esprit du comité de révision... L'arbitre a appliqué les règlements», déclare le colonel Don Hull, le président de la fédération internationale.

Le comité maintient donc la disqualification imposée par l'arbitre Novicic.

Le plus beau succès de Klimke

■ LOS ANGELES (AFP) — L'Allemand de l'Ouest Reiner Klimke, 48 ans, déjà champion olympique par équipe à Tokyo, à Mexico, à Montréal et à Los Angeles, a remporté hier la médaille d'or du dressage individuel, seul titre qui manquait à son prestigieux palmarès.

Cet avocat de Muenster, qui vole de succès en succès depuis 20 ans, n'avait jamais pu gagner un grand prix spécial aux Jeux olympiques, échouant à deux reprises à la troisième place.

Cette fois, le Dr. Klimke et son cheval Ahlerich, hongre bai de 13 ans, ont très largement dominé le concours à la faveur d'une merveilleuse reprise. Fort expéri-

menté, le champion du monde en titre a effectué un travail très précis, avec des mouvements réguliers et des transitions parfaitement bien assurées.

La Danoise Anne-Grethe Jensen, championne d'Europe 1983, a enlevé la médaille d'argent sur Marzog, tandis que le Suisse Otto Hofer terminait troisième sur Lirmandus.

La déception est venue de la Suisse Christine Stueckelberger, championne olympique 1976 et championne du monde 1978, qui a fini neuvième. Elle n'a pas su résoudre le problème posé par Tansanit, un cheval encore trop tendre (9 ans) à ce niveau.

HITOSHI: SAITO, COMME PRÉVU Berger surprend: médaille de bronze

■ LOS ANGELES (AFP) — Hitoshi Saito, un solide judoka de 1,80 m pour 140 kg, s'est imposé comme prévu dans le tournoi olympique des lourds, en disposant en finale du tenant du titre, le Français Angelo Parisi. Il l'a emporté cependant assez difficilement, hier, ne s'imposant en effet que grâce à une sanction (shido) pour manque de combativité infligée au Français par l'arbitre à 1 minute 15 secondes de la fin du combat. Auparavant, Saito (23 ans) avait été tout heureux d'éviter de justesse un o soto gari (fauchage de jambe), porte par son rival.

Ces deux hommes ont très nettement dominé l'avant-dernière journée des compétitions de judo, dans une caté-

gorie qui avait réuni, il est vrai, seulement seize combattants. Derrière Parisi et Saito, le Sud-coréen Yong-Chul Cho et le surprenant Canadien Mark Berger se sont vu attribuer les médailles de bronze. Le Canadien renversa en finale des repêchages une situation qui semblait bien compromise devant le Yougoslave Radomir Kovacevic.

Cho, immobilisé par Parisi, et Berger, victime de l'uchi mata de Saito en 18 secondes des le premier tour, avaient été largement battus lors des éliminatoires au cours desquels l'Américain Doug Nelson laissa une excellente impression, jusqu'à ce qu'il se trouve opposé à Parisi.

La journée canadienne

Canoe-kayak
K-2 (500 m dames): Alexandra Barré et Sue Holloway remportent la médaille d'argent;
K-1 (500 m dames): Lucie Guay termine au septième rang;
C-1 (500 m messieurs): Larry Cain enlève la médaille d'or;
K-2 (500 m messieurs): Le duo Hugh Fisher-Alwyn Morris remporte la médaille de bronze;
Athlétisme
Saut en hauteur: Milt Ottey passe à la finale; Alain Mettelus ne se qualifie pas;
Disque dames: Carmen Innesco échoue dans sa tentative de se qualifier pour la finale;
100 m haies: sixième de la première demi-finale, Sylvia Malgadey-Forgrave est éliminée; huitième de la deuxième demi-finale, Sue Kameli est également éliminée;
Relais 4 X 400 m messieurs: le Canada se qualifie pour la finale;
3 000 m: Lynn Williams remporte la médaille de bronze;
Saut en hauteur dames: Debbie Brill termine cinquième;
Nage synchronisée
Carolyn Waldo termine les éliminatoires au deuxième rang et passe à la finale;
Lutte
Au deuxième tour du groupe B (57 kg), Lawrence Holmes perd aux points (7-3) contre le Yougoslave Zoran Sorov;
Au troisième tour du groupe A (68 kg), Dave McKay perd aux points (6-3) contre l'Australien Zsigmond Kelevitz;
Au deuxième tour du groupe B (82 kg) Chris Rinke bat Luciano Ortelii, d'Italie, par supériorité (10-0);
Au deuxième tour du groupe B, Wayne Brithwell perd aux points contre le Turc Hayri Sezgin (6-5);
Water-polo
En finale du groupe E, le Canada perd 19-9 contre l'Italie;
Hockey-sur-gazon
En finale pour la neuvième place, le Canada perd 1-0 contre le Kenya; l'équipe féminine gagne pour sa part 4-1 contre la Nouvelle-Zélande;
Tir-à-l'arc
Après 188 flèches, Linda Kazienko est 25e, Lucille Lemay, 32e et Wanda Sadegur, 36e;
Écime
L'équipe canadienne passe aux quarts de finale au tournoi à l'épée par équipes;
Plongeon
Au haut vol, Debbie Fuller termine au sixième rang;
Judo
Dans la catégorie des lourds (plus de 95 kg), Mike Berger remporte la médaille de bronze;
Sports équestres
Christliff Boylen termine au 10e rang à l'issue de la finale de dressage individuel;

LES GENS NE SE SONT JAMAIS AUTANT AMUSÉS AU STADE

Les Expos suivent «la vague» et gagnent 4-2

Depuis que «la vague» a pénétré dans l'enceinte du stade olympique, jeudi, il se passe des choses bien étranges aux matches des Expos.

Pour un, les gens s'amuse comme on ne les a pas vus s'amuser depuis trois ans.



MICHEL BLANCHARD

Puis, par une espèce d'échanges d'ondes peu ordinaires, «la vague» que servent à satiété les amateurs, parvient à insuffler aux joueurs une énergie nouvelle.

Imaginez, des 26 équipes du baseball majeur, ce sont les Expos qui jouent présentement le meilleur baseball.

Les Expos ont encore gagné, hier, 4-2, face aux Cubs, les meneurs de la division Est.

Ils ont porté à quatre leur série de victoires, une fiche que seuls les Dodgers et les Reds pouvaient égaler tard hier soir.

«Ces quatre victoires sont dues à l'excellence de nos partants, a dit Viridon. Notre attaque a raté beaucoup trop d'occasions pour lui donner crédit de nos gains».

Les Expos, transportés en fin de match par «une vague» servie à répétition par les 21.000 amateurs, déployée sans arrêt à compter de la deuxième moitié de la huitième manche, d'un bout à l'autre du stade, dans une «espèce d'apothéose assez singulière», ont rétréci à 11 matches et demi l'avance des Cubs.

Le 23e circuit de Carter en fin de huitième a brisé une égalité de 2-2 qui persistait depuis la quatrième manche.

«Nous sommes à 11 matches et demi du Chicago, a dit Carter. Nous nous débattons comme des diables dans l'eau bénite et notre fiche est toujours de deux matches en-deça de .500.

«On est mieux de balayer cette série contre les Cubs si l'on veut se remettre à espérer».

Joe Hesketh, à son premier match dans les majeures, a lancé de façon superbe durant sept manches.

«Hesketh a bien travaillé, a ajouté Viridon. Il a servi plusieurs prises et c'est ce qu'il faut. Il est trop tôt pour dire ce qu'il adviendra de lui».

C'est Bob James (5-4) qui a remporté la victoire.

Ted Stoddard (8-5) a subi la défaite.

Les Expos ont frappé 11 coups sûrs, les Cubs, 7.

Les Expos ont marqué deux points dans le premier tiers; presque une honte dans les circonstances. Ils ont eu trois fois

Reuschel dans les câbles mais n'ont jamais su vraiment en profiter.

Les Expos ont placé trois hommes sur les buts en première, trois en deuxième et trois en troisième mais seuls Stenhouse avec

un ballon sacrifice et Dan Driessen avec un simple opportun ont produit un point.

Joe Hesketh, 25 ans, à son premier départ dans les majeures, a lancé avec beaucoup d'aplomb: Tout ce qu'il a donné aux Cubs, ça été un simple.

À la troisième, il a retiré les trois Cubs sur des prises.

Après trois manches, c'était 2-0 Expos.

Dawson sorti

Andre Dawson n'est pas revenu au jeu à la quatrième manche.

À la troisième, après avoir frappé son double, après être venu marquer depuis le deuxième sur le simple de Driessen, Dawson s'est étiré un muscle à la cuisse gauche et il a été remplacé par Tony Scott.

À la quatrième, Gary Matthews s'est chargé au nom des Cubs de souhaiter la bienvenue dans les majeures au jeune Hesketh en retournant une de ses balles rapides par-dessus la clôture du champ gauche.

La manche n'était pas finie que Cey réussissait un simple, Cotto un double et les Cubs, à la suite du coup à l'avant-champ de Lake, ont égalé la marque à 2-2.

À l'attaque, les Expos ont fait moins de bruit qu'au cours du

premier tiers. Que deux coups sûrs d'alloués, Reuschel, après un départ tout croche, s'est donc très bien ressaisi.

Transportés par la vague

2-2 après six, à la septième, Dilone est venu frapper à la place de Hesketh et a soutiré un but sur balles.

Raines, le frappeur suivant, s'est fait des ennemis lorsqu'il n'a pas donné le temps au rapide Dilone de voler le deuxième; une attitude toujours remarquée surtout, comme l'a fait Raines hier, qu'on se commet dans un double jeu.

En début de huitième, c'est James qui a été dépêché en relève.

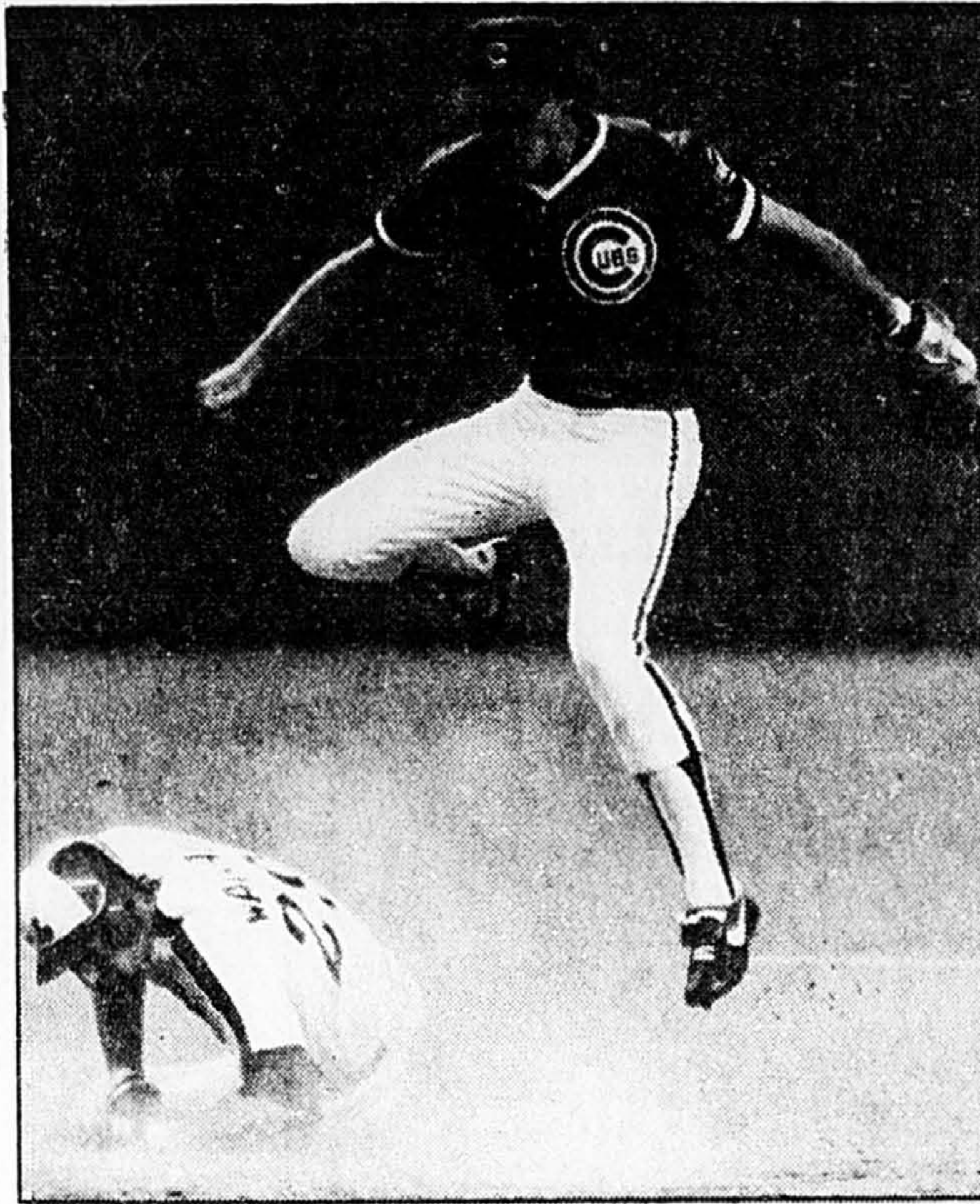
Les Cubs, James les a pourfendus avec sa balle rapide.

Pendant ce temps, mine de rien, en fin de huitième, Carter faisait son «kid» en frappant son 23e circuit de la saison, un coup asséné loin dans la gauche.

C'est là que dans le stade «la vague» a commencé à prendre son ampleur.

Driessen, Wallach (atteint par un lancer) et Ramsey, transportés par le flot humain ont pour suivi l'attaque des Expos et marqué un quatrième point.

Les amateurs et James ont fait le reste.



Sur ce jeu, Ryne Sandberg a facilement retiré Tim Wallach au deuxième. Photo LA PRESSE Bernard Brault

«Je suis satisfait»

-Joe Hesketh

Est-ce que Joe Hesketh était nerveux à son premier départ dans les ligues majeures?

«Hier soir (jeudi), je n'ai pas tellement bien dormi. Mais aujourd'hui (hier), mes parents étaient à Montréal et j'ai passé la journée avec eux. Puis je suis arrivé au Stade olympique quelques heures avant le match et je me suis concentré sur les Cubs», a précisé Hesketh.

«Pendant le match, j'ai pris de longues respirations pour ralentir mon rythme et éviter ainsi d'être victime de la nervosité. Dans l'ensemble, je suis satisfait de ce premier départ dans le baseball majeur.

«Je suis surtout heureux que mes parents aient eu l'occasion de voir ce match. Dimanche dernier, ils ont conduit de Buffalo à Indianapolis. Mais c'était peine perdue puisqu'en arrivant ils ont appris que j'avais été rappelé par les Expos. Ils sont donc retournés à Buffalo. Cette fois-ci, ils n'ont pas fait un voyage inutile», a ajouté Hesketh.

Sur le plan baseball, Hesketh a avoué que sa rapide avait été son meilleur lancer, ce qui lui a permis de tenir les frappeurs des Cubs, une formation redoutable face aux lanceurs gauchers, hors d'équilibre.

P.L.

SOMMAIRE

EXPOS 4 CHICAGO 2

CHICAGO	ob	p	cs	pp
Dernier, cc	5	0	1	0
Sandberg, 2b	4	0	0	0
Matthews, g	4	1	1	1
Moreland, 1b	4	0	0	0
Cey, 3b	3	1	1	0
Cotto, cd	3	0	1	0
Bosley, fu	1	0	1	0
Lake, r	3	0	1	1
Durham, fu	1	0	0	0
Bowa, ac	3	0	0	0
Johnstone, fu	1	0	0	0
Reuschel, l	2	0	1	0
Stoddard, l	0	0	0	0
Davis, fu	0	0	0	0
TOTAUX	34	2	7	2

EXPOS	ob	p	cs	pp
Raines, cc	3	0	0	0
Stenhouse, cg	3	0	0	1
Dawson, cg	2	1	2	0
Scott, cg	2	0	0	0
Carter, r	3	1	1	1
Driessen, 1b	3	1	2	1
Wallach, 3b	3	0	1	0
Flynn, 2b	4	1	2	0
Ramsey, ac	4	0	3	1
Hesketh, l	2	0	0	0
Dilone, fu	0	0	0	0
James, l	1	0	0	0
TOTAUX	30	4	11	4

Point produit victorieux: Carter (12). Erreur: Wallach. Doubles-jeux: Chicago 3, Expos 1. Laissez sur les buts: Chicago 8, Expos 8. 2b: Dawson, Cotto, Ramsey. Circuits: Matthews (8), Carter (23). Ballon-sacrifice: Stenhouse.

CHICAGO	ml	cs	ppm	bb	r
Reuschel (p 8-5)	7	8	2	2	4
Stoddard (p 8-5)	1	3	2	2	0

EXPOS: Hesketh (7-6), James (5-4). Atteint par lanceur: Stoddard (Wallach). Mauvais lanceurs: Reuschel 2. Durée: 2h23. Assistance: 21.566.

LE FILM DU MATCH

DEUXIÈME MANCHE

Simple de Flynn; simple de Ramsey; après un retrait, Raines soutire un but sur balles; ballon sacrifice de Stenhouse (p.p.).

TROISIÈME MANCHE

Double de Dawson; après un retrait, simple de Driessen (p.p.).

EXPOS 2; CUBS 0

QUATRIÈME MANCHE

Circuit de Matthews (p.p.); simple de Cey après un retrait; double de Cotto; retrait au champ intérieur de Lake (p.p.).

EXPOS 2; CUBS 2

HUITIÈME MANCHE

Après un retrait, 23e circuit de la saison de Gary Carter (p.p.); simple de Driessen, Wallach est atteint par un lancer; après deux retraits, double de Ramsey (p.p.).

EXPOS 4; CUBS 2

Atteint par lanceur: Stoddard (Wallach). Mauvais lanceurs: Reuschel 2. Durée: 2h23. Assistance: 21.566.

BLOG-NOTES

Derrel Thomas a manqué un deuxième match de suite, hier, à cause d'une elongation musculaire à la cuisse droite. Il s'est infligé cette blessure mercredi soir contre les Phillies de Philadelphie lorsqu'il a réussi un simple à l'avant-champ. Lors des trois victoires des Expos avant le match d'hier, les lanceurs avaient travaillé pendant 28 manches, permettant seulement deux points mérités (0,64)... Selon le dernier classement pour l'obtention du trophée Seagram, Charlie Lea occupait la cinquième place avec une moyenne de 71,89 p. cent. Il était le plus haut coté parmi les lanceurs partants. Les meneurs

étaient Ryne Sandberg, des Cubs, Eddie Murray, des Orioles de Baltimore, Willie Hernandez, des Tigers de Detroit, et Dwight Evans, des Red Sox de Boston... Les Expos ont tenu un camp d'essai hier au Stade olympique et une cinquantaine de joueurs en provenance du Québec, de l'Ontario et du Nord-Est des États-Unis ont démontré leur talent à Jim Fanning et Ronald Piché... Depuis 1945 alors qu'ils ont gagné leur dernier championnat, les Cubs ont occupé le premier rang en deux seules occasions à une date aussi tardive (1969 et 1984). En 1969, les Cubs avaient une fiche de 72-42 après 114 matches.

P.L.

Ramsey en avait besoin

«J'avais besoin d'un match de ce genre-là», a avoué Mike Ramsey qui a connu son premier match de trois coups sûrs en plus de deux ans.

PIERRE LADOUCEUR

«C'est évident que je n'ai pas connu tellement de matches de trois coups sûrs au cours des deux dernières années pour la bonne et simple raison que c'est la première fois en 1984 que j'ai l'occasion de me présenter au marbre quatre fois dans un même match.

«Je ne veux pas me servir de cela comme excuse, mais ce n'est pas facile à ce niveau-ci de compétition de frapper occasionnellement. C'est la raison pour laquelle j'apprécie la chance que j'ai actuellement de jouer avec les Expos», a-t-il conclu.

D'autre part, il y avait quelques bulletins médicaux qui attendaient Bill Viridon à la fin de la rencontre.

«Derrel Thomas est encore incommodé par une blessure à la cuisse et c'est un cas qu'on évaluera au jour le jour. Quant à André Dawson, il s'est étiré un muscle à la cuisse gauche et il ratéra sûrement quelques matches. Finalement Tim Wallach devra subir des examens aux rayons-X par mesure de prudence», a conclu Viridon.

LUNDI dans L'AUTOMOBILE

L'expérience Audi: une immense mais discrète réunion de famille.

par Jacques Duval



la presse 100 ans

À L'OCCASION DES FÊTES DU 450e, EN HOMMAGE À LOUIS CYR, LES BRASSEURS DE LA BIÈRE LAURENTIDE EN COLLABORATION AVEC CKAC ET LA PRESSE VOUS INVITENT AU DÉFI LAURENTIDE

Participez au «concours Défi Laurentide» et courez la chance de gagner le grand prix: une paire de billets de saison pour le CANADIEN, les EXPOS et les CONCORDES. Le tirage se tiendra lors de la finale internationale Louis-Cyr, le 26 août prochain au Vieux-Port de Montréal.

De plus, trois prix de 1 000\$ en argent comptant seront tirés au sort sur les ondes de CKAC/73 à l'émission «Les amateurs de sport».

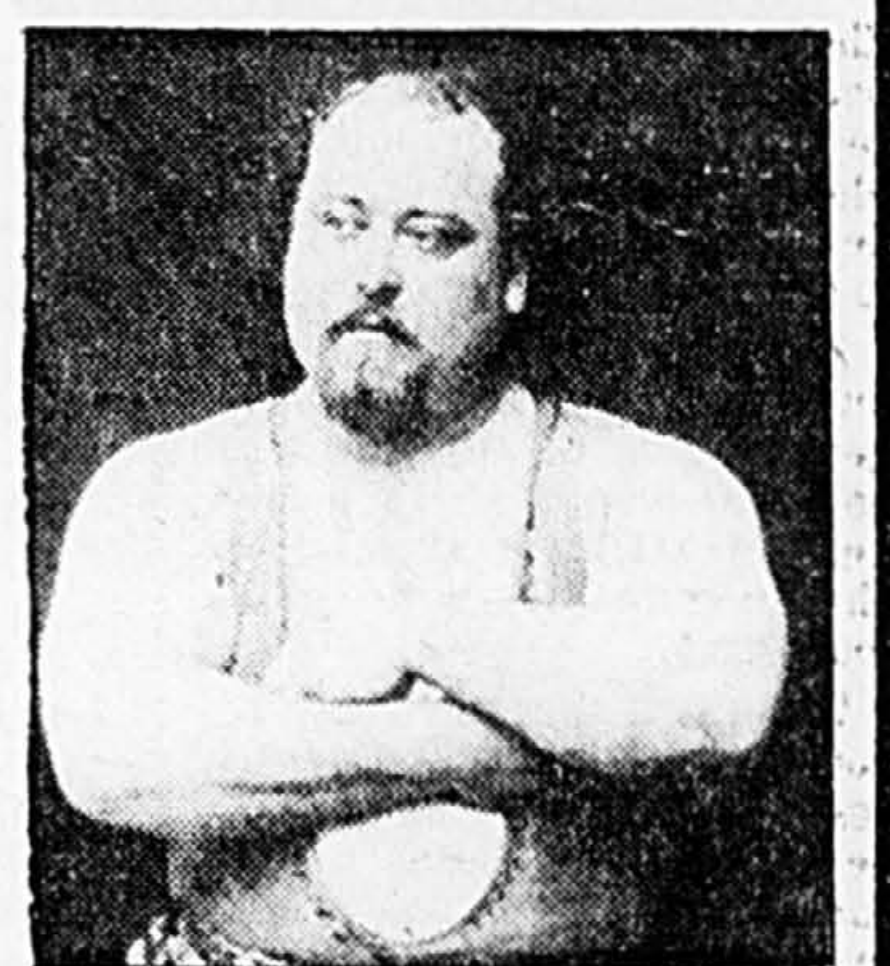
Suivez de près le «concours Défi Laurentide» et assistez aux compétitions où les participants rivaliseront de force dans les disciplines suivantes:

- Transport à la broquette
- Lancer de la pierre
- Lever de la plate-forme
- Course de 200 m (200 livres sur le dos)

Les compétitions auront lieu aux dates suivantes:

DATE	LIEU	COMPÉTITION	HEURE
11 août 1984	La Ronde (à proximité du Jardin des Étoiles)	Finale de la région de Montréal. Défi Laurentide	à compter de 12h 30
19 août 1984	La Ronde (à proximité du Jardin des Étoiles)	Grande finale québécoise. Défi Laurentide	à compter de 13h
26 août 1984	Vieux-Port de Montréal (à proximité des chapiteaux)	Grande compétition internationale Louis-Cyr	à compter de 13h30

- Découpez le coupon de participation ci-contre et retournez-le, dûment rempli, à l'adresse indiquée.
- Les tirages des trois prix de 1 000\$ auront lieu sur les ondes de CKAC 73 les 10, 17 et 23 août 1984 à l'émission «Les amateurs de sport» animée par Pierre Bouchard.
- Le tirage du grand prix aura lieu le 26 août au Vieux-Port de Montréal.
- La valeur totale des prix offerts est d'environ 6 500\$.
- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible à CKAC 73, 1400, rue Metcalfe, Montréal, (Québec).



Concours Défi Laurentide «Les amateurs de sport» CKAC/73 C.P. 7570, succ. A Montréal (Québec) H3C 3L4

NOM..... ÂGE.....
 ADRESSE..... APP.....
 VILLE.....
 CODE POSTAL..... TÉLÉPHONE.....

MANDLIKOVA

Hana Mandlikova. Demi-finaliste du Challenge Player's 1983 et de Wimbledon 1984. Calme, disciplinée et dotée d'une force de concentration peu ordinaire, elle est une vraie virtuose du tennis. Elle se mesurera à Evert Lloyd! Jordan! Bassett! Hana réussira-t-elle à arracher la victoire? Ne manquez pas le Challenge Player's: le seul tournoi de tennis féminin de calibre mondial au Canada cette année.

Billets en vente aux comptoirs Ticketron. Renseignements: (514) 288-3651. Commande téléphonique: (514) 288-3782.

Organisé par Tennis Canada



Stade de tennis Jarry Du 18 au 26 août

Le Challenge Player's CHAMPIONNATS DE TENNIS



LES CHAMPIONS DU MAURIER AU ROYAL OTTAWA

January les a tous semés

■ AYLMER (UPI) — Don January a continué à maîtriser facilement le parcours du club de golf Royal Ottawa hier en déposant un pointage de 63, huit coups sous la normale, pour un total de 128, au terme de la deuxième ronde, interrompue par la pluie, du tournoi Du Maurier réservé aux vétérans et doté d'un enjeu de \$225 000.

January, dont le total de 128 coups, 14 sous la normale, lui confère la meilleure performance de l'histoire du circuit des vétérans après 36 trous, détient une avance de 11 coups sur George Bayer et l'Australien Peter Thomson, auteurs d'un score identique de 68 hier. Gene Littler, qui a également réussi 68, se retrouve à 13 coups du meneur et Charlie Sifford, à 14. L'Ontarien Moe Norman s'avère le meilleur Canadien grâce à un combiné de 144 coups, 16 de plus que January.

January a inscrit cinq birdies à l'aller et trois au retour afin de s'assurer pratiquement la bourse de \$375 000 remise au vainqueur. January se disait pas com-

plètement satisfait de son jeu. «Mon élan est convenable, mais je ne suis pas tout à fait à l'aise. J'ai bien fait sur les verts aujourd'hui (hier).»

«J'ai l'habitude de cafouiller à l'issue des interruptions causées par la pluie», poursuivait January, qui s'exécrait sur le 17e trou au moment où la pluie a commencé à sévir. January a cependant pu compléter le parcours avant que le deuxième orage ne tombe et ne décale les activités jusqu'à aujourd'hui.

La moitié du contingent a terminé le deuxième tour. Les golfeurs qui n'ont pu signer leur carte reviennent en scène ce matin et la troisième ronde sera présentée demain, si la température le permet. Le tournoi, initialement prévu en 72 trous, sera constitué de trois rondes.

Hallberg par un...

Par ailleurs, à Grand Blanc, au Michigan, Gary Hallberg a joué 67, cinq coups sous la normale, et s'est donné une priorité d'un coup, à l'issue de la deuxième ronde de l'Omnium Buick.

Hallberg, qui totalise 133 coups, devance Lee Trevino, Payne Stewart et John Adams par la plus infime des marges. Trevino a égalé le record du parcours en réussissant un décompte de 64.

Même si huit coups le sépare du meneur, le Canadien Dave Barr a pu se qualifier en vue des troisième et quatrième rondes. Jim Nelford, un autre Canadien, a été toutefois exclu, tout comme Severiano Ballesteros et Wayne Levi, vainqueur de la réunion en 1983.

...Sheehan par trois

Finalement, à High Point, en Caroline du Nord, la championne en titre Patty Sheehan a ajouté 70 coups à son total qui s'élève maintenant à 137 et acquis une avance de trois coups, lors de la deuxième ronde du tournoi Henredon qu'a entravée la pluie.

Jerilyn Britz occupe présentement la deuxième position, derrière Sheehan, à la suite d'un rendement de 67 hier. JoAnne Carner, gagnante du tournoi en 1982 et deuxième l'année dernière, est à -5, au 15e trou.

Les statistiques du baseball majeur

Ligue Nationale

Table with columns: AB, P, CS, CC, PP, MOY. Rows for various teams like Chicago, Philadelphia, San Francisco, etc.

Ligue Américaine

Table with columns: AB, P, CS, CC, PP, MOY. Rows for various teams like Toronto, Boston, New York, etc.

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

Table with columns: AB, P, CS, CC, PP, MOY. Rows for individual players like Gwynn, S.D., Francona, Exp., etc.

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

Table with columns: AB, P, CS, CC, PP, MOY. Rows for individual players like Winfield, N.Y., Beniquez, Col., etc.

AU MONTICULE, PAR ÉQUIPE

Table with columns: MPM, CS, PM, BB, RB, BL, PS. Rows for various teams like Pittsburgh, Los Angeles, Houston, etc.

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

Table with columns: MPM, CS, BB, RP, G, P, MPM. Rows for individual players like Orosco, N.Y., Schatzler, Exp., etc.

AU MONTICULE, PAR ÉQUIPE

Table with columns: MPM, CS, PM, BB, RB, BL, PS. Rows for various teams like Detroit, Baltimore, Minnesota, etc.

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

Table with columns: MPM, CS, BB, RP, G, P, MPM. Rows for individual players like Camacho, Cle., Schmidt, Tex., etc.



Pierre Gingras

Les records sont arrivés

RECORDS SELON LA RÉSISTANCE DU FIL

Table with columns: ESPÈCE, RÉSISTANCE, POIDS, DATE, ENDROIT. Lists records for various fish species like Achigan, Amie, Carpe, etc.

RECORDS: PÊCHE À LA MOUCHE

Table with columns: Achigan, Carpe, Omble, Grand brochet, Saumon, Truite, etc. Lists fly fishing records.

L'édition 1984 du livre des records de pêche internationale vient tout juste de paraître. Si la liste des records de tous les temps change rarement d'une année à l'autre, la situation est très différente dans le cas des records établis selon la résistance du fil utilisé.

Je vous rappelle que le «1984 World Record Game Fishes» est publié par l'International Game Fish Association, une association sans but lucratif vouée à la promotion de la pêche sportive à travers le monde.

La liste de records qui vous est présentée dans nos pages ne concerne que les espèces les plus connues au Québec de même que les catégories de fils d'une résistance de 2, 4 et 8 livres.



Le livre des records de pêche, version 1984, vient d'être publié. On peut l'obtenir au prix de \$9.75 US en écrivant à l'International Game Fish Association.

CHASSE au CARIBOU SPÉCIAL \$999.00 par personne. Camping sauvage, transport par hydravion aller-retour de Montréal-Shefferville à la zone 24.

DÉFAITE DES CONCORDES, 45-15, À WINNIPEG

Tom Clements et les Bombers se sont payé du bon temps

WINNIPEG — Les Blue Bombers de Winnipeg ont marqué 24 points au deuxième quart et ont infligé une affreuse défaite de 45-15 aux Concorde hier devant 26 716 spectateurs. Le quart-arrière Tom Clements, qui a cédé sa place au début du quatrième quart, a été sans pitié pour l'équipe de Joe Galat en complétant 26 passes sur 35 pour



RONALD KING

des gains de 370 verges et trois touchés. Il a accordé une seule interception. Clements a dirigé trois charges rapides au deuxième quart et les Bombers ont marqué trois touchés sans riposte pour couper les jambes des Concorde.

Clements n'a pas été inquiété par la défense des Concorde qui s'est ressentie de l'absence de l'aïlier défensif Doug Scott. Sans pression, le vétéran quart-arrière

des Blue Bombers a pris son temps et il a donné un cours sur l'art de varier ses jeux et de lancer le ballon dans toutes les directions et de toutes les façons. Les Concorde ont réussi un seul «sac» contre les quarts-arrières du Winnipeg.

Les Bombers s'amuse

Après un premier quart où les Concorde ont très bien joué et pris une avance de 6-4, les Blue Bombers ont repris le dessus et ils se sont amusés pendant de longs moments. Après un touché de Willard Reeves qui portait le compte à 25-6, le botteur Trevor Kennerd y est allé d'un botté court que ses coéquipiers ont recouvert. Les Concorde, déjà plus très fringants, n'ont rien vu et ils ont quitté le terrain la tête basse.

Dans une situation de troisième essai et une verge à franchir et avec une avance de 28-9, Tom Clements a lancé à son flaqueur James Murphy laissé complètement seul. Ce dernier a file sans inquiétude pour un touché de 37 verges. Murphy a couru devant le banc des Concorde qui commençait à détester le football.

Tom Clements a complété 15

passes sur 18 pour des gains de 228 verges en première demie seulement. Choisi le joueur offensif de la LCF la semaine dernière, Clements était encore l'étoile du match d'hier.

Gill a bien essayé

L'attaque des Concorde a marqué son premier touché à la fin du match, une passe de six verges de Steve Smith à Stanley Washington, mais elle n'est pas à blâmer pour la défaite. La défense des Concorde, après deux bonnes parties, s'est agenouillé à Winnipeg hier.

Le quart-arrière Turner Gill, bien que ses statistiques soient moyennes, a travaillé avec beaucoup de courage. Il a porté le ballon neuf fois pour des gains de 62 verges alors que ses receveurs de passes n'arrivaient pas se découvrir.

L'excellente défense du Winnipeg a tout de même fini par arrêter cette attaque individuelle avec quatre «sacs». L'ex-Concorde Delbert Fowler a particulièrement bien joué avec un «sac» et trois passes bloquées. Gill, poursuivi de tous côtés, a cédé sa place au quatrième quart après avoir complété seulement huit passes sur 22 pour des gains de 117 verges, aucun touché et une seule interception. Don Sweet a produit neuf points pour les Concorde avec des placements de 36, 32 et 24 verges. L'attaque des Concorde s'épuisaient une fois rendue dans la zone adverse.

Rien à faire

Les Concorde ont commencé la deuxième demie avec un déficit de 22 points et les dernières trente minutes de jeu ont été inutiles. Pour chaque premier essai réussi avec difficulté, les Blue Bombers répliquait avec une poussée d'un bout à l'autre du terrain. Dominés à tous les points de vue, les hommes de Joe Galat ont essayé leur pire revers de l'année contre une équipe en pleine possession de ses moyens. Les Blue Bombers sont maintenant au premier rang de la division Ouest avec une fiche de 5-1 et

les Concorde sont toujours en troisième place avec deux victoires et quatre défaites.

Le porteur de ballon Willard Reeves, le meilleur de la LCF l'an dernier et le meneur en 1984, a gagné 114 verges au sol avec 22 courses. Les Blue Bombers ont marqué quatre touchés par la



Joe Galat

passé, un au sol, trois placements et un simple. Leur attaque a gagné 545 verges contre 336 pour celle des Concorde.

Ces derniers affrontent les Eskimos d'Edmonton au stade olympique la semaine prochaine et il sera intéressant de voir la réaction des amateurs de football montréalais. Il y avait 15 000 spectateurs pour le dernier match et la défaite d'hier ne fera rien pour amener plus de gens.

BLOG-NOTES

Le quart-arrière Turner Gill a déclaré à Winnipeg qu'il considérait sérieusement les offres des équipes de la NFL lorsque sera terminé son contrat de trois ans avec les Concorde... Gill a aussi fait savoir qu'il s'était fixé un objectif de 60 p. cent de passes complétées cette saison. Il était à 51 p. cent avant le match d'hier... Comme c'est toujours le cas lorsque les Concorde sont sur la route, Gill a été assailli par un groupe de journalistes... Chez les quarts-arrières des Concorde, Gill et Steve Smith gagnent des points à chaque semaine alors qu'on est un peu déçu du travail de Gerry Dattilio... Les Blue Bombers de Winnipeg occupent le premier rang de la division Ouest hier mais leur attaque était la moins productive de la LCF et elle se classait au huitième rang pour les gains par la passe. La défense du Winnipeg est toutefois première au pays au chapitre des «sacs» du quart-arrière et deuxième contre la passe. Les unités spéciales des Blue Bombers sont également au premier rang lorsqu'il s'agit d'arrêter les retours de bottés de dégagement et au deuxième contre les bottés d'envoi... Le flaqueur Stanley Washington des Concorde a déjà affronté l'olympien Carl Lewis dans une compétition de saut en longueur alors que les deux étaient à l'école secondaire... Les Rough Riders d'Ottawa ont accordé un contrat de deux ans au quart-arrière Joe Adams qui a été congédié à Regina et à Toronto... Les Concorde ont entrepris le match d'hier avec plusieurs absents parmi leurs meilleurs joueurs, Brian Deroo, Denny Ferdinand, Doug Scott et Todd Brown manquant à l'appel. Chez les Blue Bombers, tous les réguliers étaient en sante, sauf un, le demi défensif Wylie Turner... Les Blue Bombers honoraient hier 28 de leurs anciens en les nommant au Temple de la Renommée de leur équipe. L'entraîneur Bud Grant, qui est ensuite passé aux Vikings du Minnesota, ainsi que les anciens vedettes Leo Lewis, Kenny Ploen, Herb Gray et Gerry James étaient du groupe... R.K.

Le numéro 5 de Bench sera retiré

CINCINNATI (AP) — Johnny Bench, détenteur du record des ligues majeures pour le nombre de circuits à titre de receveur, deviendra ce soir le premier joueur des Reds de Cincinnati à voir son numéro retiré de la formation. La direction des Reds a également fait savoir que Bench sera l'objet d'une fête avant le match de ce soir opposant ses anciens coéquipiers aux Astros de Houston. Le seul autre membre des Reds dont le numéro fut retiré est Fred Hutchinson (no 1), entraîneur de l'équipe en 1959, décédé des suites du cancer en 1964. Bench a frappé un total de 389 circuits en carrière, dont 325 à titre de receveur. Il a de plus officié derrière le marbre à plus de 100 reprises par année, sur 13 saisons consécutives. Sa meilleure année fut en 1970 quand il a frappé 45 circuits et a fait compter 148 points, deux sommets personnels. Il avait alors dominé la Ligue nationale dans ces deux départements. Bench a de plus remporté 10 gants dorés au poste de receveur.

APRÈS SON ÉCHEC EN F.3 FRANÇAISE

Boutin laisse Désourdy pour Shoofey

Danny Boutin, le jeune coureur automobile de Chambly dont l'aventure en formule 3 française s'est soldée par un échec ce printemps, a confié ses destinées à l'avocat Frank Shoofey dans l'espoir de poursuivre sa carrière en Angleterre avec l'appui de nouveaux capitaux québécois.

GILLES BOURCIER

De retour au pays depuis quelque temps déjà, soit après son embarquée du 8 avril à Albi et sa pré-qualification du 6 mai, au Castellet, en vue de la course de Monaco, Boutin a opté pour Me Shoofey après être demeuré, selon lui, «sans nouvelle trop longtemps» de son premier parrain, Paul Désourdy, avec qui il était lié par contrat.

Selon l'entente première, Boutin devait faire une série de courses avec l'équipe française Martini sous les couleurs du Groupe Désourdy (automobile, construction, etc.). Il a cependant dû se contenter de deux sorties de qualification, détruisant, ce faisant, une monopole laquelle, chose incroyable, n'était pas assurée aux dires du préparateur français, Michel Ferté. Désourdy a dû payer une

bonne partie de la note et a demandé à Boutin de rentrer au pays.

«Boutin nous en a trop raconté, a expliqué Paul Désourdy, de Désourdy Automobiles de Chambly, à peine amer mais heureux que cette mésaventure soit terminée. Nous ne voulions rien d'autre que d'aider ce jeune de Chambly qui nous sollicitait avec acharnement. Mais il en a mis un peu trop; nous en avons vu de toutes les couleurs avec lui».

Ferté réclamait à Désourdy 2 000 000 de francs pour la voiture démolie mais la note a sensiblement diminué au fil des négociations. Finalement il en aura coûté au Groupe Désourdy environ \$25 000 pour une implication qui n'a ni permis à Boutin de faire une seule course, ni rapporté de dividendes au sport automobile québécois.

Me Shoofey s'est associé à Boutin d'une autre façon.

«Je ne connais pas suffisamment le sport automobile pour y aller à fond, a déclaré Shoofey, un agent négociateur impliqué dans plusieurs milieux sportifs dont celui de la boxe où il s'occupe des frères Hilton. Alors,

mon engagement avec Danny consistera à lui négocier des contrats».

Selon Boutin, 21 ans, Shoofey travaille à mettre sur pied un syndicat comme ceux qui ont servi la carrière de plusieurs athlètes dont les boxeurs Joe Frazier et Paul «The Investment» Nelson. L'objectif est d'amasser des fonds qui lui permettraient de poursuivre sa carrière en formule 3, en Angleterre.

«Il nous faut environ \$60 000 pour compléter les six dernières courses du calendrier anglais, prétend Boutin. Si nous obtenons moins, nous chercherons à faire quelques épreuves de formule 2000 ici, au Canada».

Cette dernière solution semble la plus appropriée. Non seulement Boutin n'est-il pas encore connu des gens d'ici mais ses commanditaires solliciteront certes une exposition locale susceptible de leur apporter des retombées, ce que n'a pas exigé Désourdy que seule la question sportive intéressait.

«Nous avions misé sur Boutin en lui demandant seulement de nous rembourser s'il venait à percer», a dit Désourdy.

Une voiture un prix une **VOLVO** AUTO AVO INC. 2077, Ste-Catherine ouest Tél.: 931-8244

PROBLÈME avec L'ALCOOL? Si vous voulez être aidé, appelez tout de suite au: FAVILLON DU NOUVEAU Point de Vue 652-3981 Nos conseillers vous aideront à retrouver le bonheur dans une vieillesse permanente. Nous sommes situés à Varennes ou bord du fleuve à 20 km de Montréal.

Vendez vos bijoux chez Christie's
M. Hans Nadelhoffer, expert en joaillerie de la firme Christie, venu de Genève, sera à Montréal le jeudi 16 août et se chargera de l'évaluation orale de bijoux.
Si vous souhaitez discuter de la vente à l'encan d'un bijou ou de toute une collection, et que vous souhaitez fixer une entrevue confidentielle, veuillez appeler notre représentant canadien, M. Murray MacKay (416) 960-2063.
CHRISTIE'S
94 rue Cumberland, suite 803 Toronto, Ontario M5R 1A3, Canada

PORTUGAL DU 8 AU 22 SEPT. \$1595 PAR PERS. OCC. DOUBLE
TOUT COMPRIS: Avion, hôtel, repas, visites et transport terrestre... ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES
Pour renseignements: Détenteur d'un permis du Québec **VACANCES-FAMILLES inc.**
L'agence de voyage qui donne un Bon Vacances à ses membres.
MONTREAL 1415, RUE JARRY EST. MONTREAL, (QUEBEC) H2E 2Z7 TEL. (514) 374 3546
LONGUEUIL 1501, BOUL. ROLAND THERRIEN LONGUEUIL, (QUEBEC) J4J 5C5 Au magasin COOPRIX TEL. (514) 468 6522

VENDEUR(SE) AVEC EXPÉRIENCE de préférence en huile à chauffage. Salaire plus commission (\$30,000). Allocation de voiture. Avantages de compagnie. Personne possédant sa voiture. Belle occasion pour personne aimant le travail. Veuillez appeler Stan 273-0822

EN EXCLUSIVITÉ SUR LE CÂBLE À NE PAS MANQUER!
EXPLORATION PÊCHE À LA RECHERCHE DE LA MOUCHETÉE (1^{re} partie) Pierre-Roland Mercier explore un territoire ou personne n'a jamais pêché avant lui. Il recherche la grosse truite mouchetée. Une émission qui réserve des surprises... ce soir à 22h en reprise le lundi 13 août à 18h 30
Avec la collaboration de la presse CANADIAN NATIONAL TELEVISION et Télé-câble Vidéotron

EN BREF
Robinson, entraîneur des frappeurs
Les Brewers de Milwaukee ont embauché hier Frank Robinson, que les Giants de San Francisco ont congédié en fin de semaine dernière, à titre d'instructeur des frappeurs jusqu'à la fin de la saison. Robinson, qui est devenu le premier gérant Noir à faire carrière dans les majeures, rejoindra les Brewers aujourd'hui à Chicago. Il a présenté une moyenne de .291, produit 1 812 points et frappé 386 circuits dans les majeures. Il est le seul joueur de l'histoire à avoir été sacré joueur par excellence dans les ligues Nationale et Américaine.
Lefebvre, le 20 ans des Remparts
Les Remparts de Québec ont fait savoir hier que l'attaquant Claude Lefebvre serait le joueur de 20 ans de l'équipe la saison prochaine. En 1983-1984, Lefebvre a récolté 62 buts et 73 mentions d'assistance pour 135 points, le quatrième meilleur total dans la ligue de hockey Junior Majeur du Québec. Les Remparts, qui tiendront leur camp d'entraînement à l'Arpédrome de Charlebourg pour une troisième année consécutive, ont également fait signer des contrats à l'attaquant Ghislain Provancher et au défenseur Bernard Carrier, tous deux acquis des Bisons de Granby lundi.
Orioles et Cavaliers: match décisif
Les Orioles d'Ahuntsic et les Cavaliers de LaSalle combattront, dans un match décisif, aujourd'hui, à 19h00, au parc Henri-Bourassa, à Montréal-Nord, pour l'obtention du championnat de la saison régulière dans la ligue de baseball Montréal Junior. Les Orioles et les Cavaliers ont présenté un dossier identique de 23-13 cette saison. Les Orioles ont décroché quatre gains en cinq affrontements contre les Cavaliers en 1984. Les Orioles délégueront le gaucher Marc Jarry au monticule ce soir et les Cavaliers, le droitier Joey Zevnick. Par ailleurs, le voltigeur François Desjardins, des Monarques de Montréal-Nord, a été élu le joueur par excellence de la ligue Montréal Junior en juillet. Desjardins a produit 20 points en juillet à l'aide de 24 coups sûrs, dont quatre circuits.
Boldirev signe un contrat de deux ans
L'attaquant Ivan Boldirev a signé hier un contrat de deux ans avec les Red Wings de Detroit. Le vétéran de 34 ans s'est avéré le deuxième meilleur compte de Red Wings la saison dernière grâce à une récolte de 35 buts et 48 mentions d'assistance. Boldirev occupe le 12e rang des marqueurs de la ligue Nationale de hockey parmi les joueurs actifs; il totalise 817 points en 977 matches.
Kuechenberg à l'inaction
Le garde Bob Kuechenberg, porte-couleurs des Dolphins de Miami depuis 1972, sera contraint à l'inaction au cours de la prochaine saison en raison d'une blessure à la tête. Kuechenberg, qui fêtera ses 37 ans en octobre, souffre de double vision, à la suite de sérieux chocs encaissés à l'entraînement. Kuechenberg a participé à 209 rencontres, dont 190 en saison régulière, dans l'uniforme des Dolphins. L'entraîneur-chef Don Shula a révélé que Roy Foster, le premier choix de l'équipe en 1982, hériterait vraisemblablement du poste de garde.
Les Nordiques ouvrent leurs portes
Fidèle au thème «Vous faites partie du club» qu'elle a adopté en vue de la saison 1984-1985, la direction des Nordiques de Québec ouvrira ses portes au public, samedi, le 18 août, de 13h00 à 16h00. Tous les amateurs auront l'occasion de visiter les installations habituellement réservées aux joueurs et instructeurs: les bureaux du président Marcel Aubut et de l'instructeur-chef Michel Bergeron, la salle de conditionnement physique, le vestiaire de l'équipe et la salle de visionnement des matches sur vidéo.
Festival sportif au parc Louisbourg
Le parc Louisbourg sis dans le quartier montréalais du Nouveau-Bordeaux, sera le théâtre aujourd'hui, à compter de midi, d'un festival sportif. Au programme figurent un match de soccer entre les entraîneurs de soccer de la Fédération sportive de Salaberry et les entraîneurs de baseball de la FSS, une rencontre de baseball entre la Brasserie Le Manoir et les entraîneurs de la FSS et une immense épluchette de ble d'inde. Le public est convié à participer gratuitement à la fête.
Strawberry à l'amende
Le gérant Davey Johnson des Mets de New York, a infligé une amende à Darryl Strawberry, en retard hier soir en vue de la rencontre qui livrait les Mets aux Pirates de Pittsburgh, en plus de le clouer au banc. Johnson avait déjà semoncé Strawberry pour ses retards inexcusables. Jerry Martin a remplacé Strawberry, choisi la recrue de l'année dans la ligue Nationale en 1983, au poste de voltigeur de droite.
Henderson sur la liste des blessés
Les Mariners de Seattle ont apposé hier le nom du voltigeur Dave Henderson sur la liste des blessés pour une période de 15 jours et rappelle Ivan Calderon, un autre voltigeur. Henderson s'est étiré un muscle de la cuisse gauche jeudi soir, lors de la victoire des Mariners, 6-5, devant les Twins du Minnesota. Calderon, qui endossait l'uniforme du Salt Lake City, a été reconnu comme le joueur par excellence de la ligue du Pacifique en juillet.
Record de piste à Québec
Grades Singing a éclipsé le record de piste, jeudi à l'hippodrome de Québec, pour trotteurs et trotteuses de deux ans, en franchissant le mille en 2:07.2. Quelques minutes plus tard, le poulain Mathers Brink égalait la performance de Grades Singing. Davey Mirdétenait l'ancienne marque de 2:09.1 depuis le 6 août 1967.
Brand mène par deux coups
L'Écossais Gordon Brand a remis une carte de 67 hier et pris une avance de deux coups, à l'issue de la deuxième ronde du tournoi Celtic, en Irlande. Le Britannique David Jones est aux troupes de Brand, qui n'a pas remporté les honneurs d'un tournoi depuis 1982. Le Britannique Craig Defoy, le meneur au terme de la ronde initiale, et l'Américain Andrew Magee accusent, de leur côté, un retard de trois coups.

le réseau de télévision TVA PRÉSENTE
le samedi
le BASEBALL du samedi
AUJOURD'HUI À 14H00
LES CUBS DE CHICAGO et LES EXPOS DE MONTRÉAL
En cas de pluie
LES ORIOLES DE BALTIMORE et LES BLUE JAYS DE TORONTO
Commentateur: JEAN-PAUL CHARTRAND
Analyse: PIERRE LADOUCEUR
Réalisateur: MICHEL VINCENT
à l'écran de **5pm 10** CABLE 7

LOS ANGELES 84

AUJOURD'HUI

CANOË-KAYAK

— 07h30 — 10h30: 1 000 m messieurs (finale)

ATHLÉTISME

- 08h00 — 12h30: 50 km marche (finale)
- Lancement du poids messieurs (qualification)
- Relais 4 X 100 m dames (demi-finales)
- Relais 4 X 100 m messieurs (demi-finales)
- 16h00 — 20h00: Disques dames (finale)
- Relais 4 X 100 m dames (finale)
- Saut en longueur messieurs (finale)
- Relais 4 X 100 m messieurs (finale)
- Relais 4 X 100 m dames (finale)
- Relais 4 X 400 m messieurs (finale)
- 1 500 m dames (finale)
- 1 500 m messieurs (finale)
- 5 000 m (finale)

HOCKEY-SUR-GAZON

- Tournoi messieurs: 09h15: Match pour la 3e place
- 11h15: Match pour la 3e place
- 13h15: Finale

TIR-À-L'ARC

- 10h00 — 13h20: 50 m messieurs; 50 m dames
- 14h30 — 17h20: 30 m messieurs; 30 m dames

PLONGEON

- 10h00 — 12h00: Haut vol messieurs (préliminaires)
- 15h00 — 17h00: Haut vol messieurs (préliminaires)

— L'avant-dernière journée des régates olympiques de canoë et de kayak, consacrée aux finales sur 500 m, a l'exception du K.4 dames, a donné, hier, sur le lac Castias, les résultats suivants:

Messieurs	
- K.1 (500 m) -	
1. Ian Ferguson (N-Z)	1:47.84
2. Lars-Erik Moberg (Sue)	1:48.18
3. Bernard Bérard-François (Fra)	1:48.41
4. Vassil Diba (Rou)	1:48.77
5. David Upson (G-B)	1:49.32
6. Daniele Scarpa (Ita)	1:49.60
7. Guillermo del Riego (Esp)	1:49.71
8. Reiner Scholl (RFA)	1:49.89
9. Milan Janic (You)	1:49.90
- C.1 (500 m) -	
1. Larry Cain (Can)	1:57.01
2. Henning Jakobsen (Dan)	1:58.45
3. Didier Hoyer-Eric Renaud (Fra)	1:59.86
4. Philippe Renaud (Fra)	1:59.95
5. Timo Gronlund (Fin)	2:01.00
6. Kiyoto Inoue (Jap)	2:01.79
7. Robert Raczanski (Nor)	2:01.86
8. Hartmut Faust (RFA)	2:02.12
9. Francisco Lopez (Esp)	2:03.95

K.2 (500 m)	
1. Ian Ferguson-Paul Mac Donald (N-Z)	1:34.21
2. Per-Inger Bengtsson-Lars-Erik Moberg (Sue)	1:35.26
3. Hugh Fisher-Alwyn Morris (Can)	1:35.41
4. Daniele Scarpa-Francois Libert (Ita)	1:35.50
5. Nicolas Fedosi-Angelin Vela (Rou)	1:35.60
6. Francis Hervieu-Daniel Legras (Fra)	1:36.40
7. Matthias et Olivier Seack (RFA)	1:36.51
8. Andrew Sherrif-Jeremy West (G-B)	1:36.73
9. Werner Bachmayer-Wolfgang Hartl (Aut)	1:37.05

C.2 (500 m)	
1. Malja Ljubek-Mirko Nisovic (You)	1:43.67
2. Ivan Potzichin-Toma Simonov (Rou)	1:45.68
3. Enrique Miguez-Narciso Suarez (Esp)	1:47.71
4. Didier Hoyer-Eric Renaud (Fra)	1:47.72
5. Steve Botting-Eric Smith (Can)	1:48.81
6. Wolfram Faust-Ralf Wenzend (RFA)	1:48.97
7. Eric Jamieson-Stephen Train (G-B)	1:49.59
8. Shusei Fukuzato-Hirokyu Izumi (Jap)	1:50.22
9. Bret Young-Bruce Merritt (E-U)	1:50.55

Dames	
- K.1 (500 m) -	
1. Agneta Andersson (Sue)	1:58.72
2. Barbara Schuttpelz (RFA)	1:59.93
3. Annetiek Derckx (P-B)	2:00.11
4. Tecla Marinescu (Rou)	2:00.12
5. Beatrice Baron (Fra)	2:01.21
6. Sheila Conovar (E-U)	2:02.38
7. Lucie Guay (Can)	2:02.49
8. Elizabeth Biewenc (Aus)	2:02.63
9. Lesley Smith (G-B)	2:04.09

K.2 (500 m)	
1. Agneta Andersson-Anna Olsson (Sue)	1:45.25
2. Alexandra Barre-Sue Holloway (Can)	1:47.13
3. Josefa Idem-Barbara Schuttpelz (RFA)	1:47.32
4. Agafia Constantin-Nastasia Ionescu (Rou)	1:47.56
5. Shirley Dery-Leslie Klein (E-U)	1:49.51
6. Bernadette Hatlich-Catherine Mathewon (Fra)	1:51.40
7. Kari Ottstad-Anne Wahl (Nor)	1:51.61
8. Lucy Perrett-Lesley Smith (G-B)	1:51.73
9. Marleen Kuppens-Lutgarda Thijs (Bel)	1:51.92

K.2 (500 m)	
1. Agneta Andersson-Anna Olsson (Sue)	1:45.25
2. Alexandra Barre-Sue Holloway (Can)	1:47.13
3. Josefa Idem-Barbara Schuttpelz (RFA)	1:47.32
4. Agafia Constantin-Nastasia Ionescu (Rou)	1:47.56
5. Shirley Dery-Leslie Klein (E-U)	1:49.51
6. Bernadette Hatlich-Catherine Mathewon (Fra)	1:51.40
7. Kari Ottstad-Anne Wahl (Nor)	1:51.61
8. Lucy Perrett-Lesley Smith (G-B)	1:51.73
9. Marleen Kuppens-Lutgarda Thijs (Bel)	1:51.92

— Les éliminatoires du tournoi à 12 équipes ont donné, hier, à Long Beach, les résultats suivants (16 équipes réparties en 4 poules, les 2 premières qualifiées pour les quarts de finale same-dj).

— France bat: Arabie Saoudite 9-0, Chine 9-1 nul, avec Etats-Unis 8-8 (59-59)

— Chine bat: Arabie Saoudite 9-0, Etats-Unis 9-4

— Etats-Unis battent: Arabie Saoudite 8-5 nul, avec France 8-8 (59-59)

— Classement:

1. RFA 2 v
2. Grande-Bretagne 2 v
3. Chine 2 v
4. Arabie Saoudite 0 v

— Italie bat: Canada 9-5, Egypte 9-0, Argentine 9-1

— Canada bat: Argentine 8-3 et 2 double défaites, Egypte 8-0

— Egypte bat: Argentine 9-4

— Classement:

1. Italie 3 v
2. Canada 2 v
3. Chine 1 v, Argentine 0 v

— Suède bat: Koweït 9-2, Suisse 8-4 et deux doubles défaites

— Suisse bat: Corée du sud 9-5, Koweït 9-3

— Corée du Sud bat: Koweït 9-1, Suède 7-3 et 3 doubles défaites

— Classement:

1. Corée du Sud 2 v (1-10 plus 8)
2. Suède 2 v plus 7

— Éliminées: Suisse 2 v plus 6, Koweït 0 v

— Les quarts de finale se présenteront dans l'ordre suivant:

RFA - Chine

Canada - Corée du sud

Italie - Suède

France - Grande-Bretagne

ESCRIME

- 10h00 — 18h00: Epee par équipes messieurs (préliminaires)
- 20h00 — 23h00: Epee par équipes messieurs (phase finale)

TENNIS

— 10h00 — 14h00: Finales messieurs et dames

BOXE

- 11h00 — 14h00: Tours finaux
- 18h00 — 21h00: Tours finaux

VOLLEYBALL

- Tournoi messieurs: 12h00: Match pour la 3e place
- 18h30: Finale

LUTTE

- 12h00 — 15h00: Libre — Préliminaires (57, 68, 82, et 100 kg)
- 18h00 — 20h30: Libre — Demi-finales et finales (57, 68, 82, et 100 kg)

HANDBALL

— 14h00 à 17h00: Match pour la 3e place et finale

JUDO

— 16h00 — 20h00: Toutes catégories

NAGE SYNCHRONISÉE

— 15h30 — 16h45: Individuelle (finale)

GYMNASTIQUE

— 19h00 — 21h30: GRS dames (finales)

— La composition des finales dans les douze catégories du tournoi olympique de boxe est la suivante:

- Mi-mouche (48 kg) — Salvatore Tedisco (Ita) - Paul Gonzales (E-U)
- Mouches (51 kg) — Steven McCrory (E-U) - Redzep Redzepowski (You)
- Coq (54 kg) — Hector Lopez (Mex) - Maurizio Stecca (Ita)
- Plume (57 kg) — Meldrick Taylor (E-U) - Peier Konyegwasone (NGR)
- Légers (60 kg) — Luis Ortiz (P-R) - Pernell Whitaker (E-U)
- Super-légers (63,5 kg) — Jerry Page (E-U) - Dhawee Ungpoimaha (Tha)
- Mi-moyens (67 kg) — Young-Su An (CDS) - Mark Bretland (E-U)
- Super mi-moyens (71 kg) — Frank Tate (E-U) - Shawn O'Sullivan (Can)
- Moyens (75 kg) — Virgil Hill (E-U) - Joon-Sup Shin (CDS)
- Mi-lourds (81 kg) — Anton Jospovic (You) - Kevin Barry (N-Z)
- Lourds (91 kg) — Willie Dewit (Can) - Henry Tillman (E-U)
- Super-lourds (plus de 91 kg) — Francesco Damiani (Ita) - Tyrrell Biggs (E-U)

— Le tournoi de judo des Jeux de Los Angeles a donné, hier, à l'Université d'Etat de Californie, pour la catégorie des lourds (plus de 95 kg), les résultats suivants:

- 1er tour —
- Tableau A: Doug Nelson (E-U) bat Ricardo Anderson (Arg) par ippon
- Tableau B: Alexander von der Groeben (RFA) bat F. Flexa (Bre) par ippon
- Tableau C: Yung-Chul Cho (CDS) bat Elvis Gordon (G-B) par waza-ari
- Tableau D: Angelo Parisi (Fra) bat Sherif Eldigny (Egy) par ippon
- Tableau E: Khalif Diouf (Sén) bat Desiderio Lebron (Dom) par yuko
- Tableau F: Radomir Kovacevic (You) bat Wilhelmus Wilhelm (P-B) par décision
- Tableau G: Isidore Silas (Cam) bat Fernando Fereyros (Per) par ippon
- Tableau H: Hitoshi Saito (Jap) bat Mark Berger (Can) par ippon

- 2e tour —
- Tableau A: Doug Nelson (E-U) bat A. von der Groeben (RFA) par yuko
- Tableau B: Angelo Parisi (Fra) bat Yung-Chul Cho (CDS) par ippon
- Tableau C: Radomir Kovacevic (You) bat Khalif Diouf (Sén) par ippon
- Tableau D: Hitoshi Saito (Jap) bat Isidore Silas (Cam) par ippon
- Tableau E: Angelo Parisi (Fra) bat Desiderio Lebron (Dom) par yuko
- Tableau F: Radomir Kovacevic (You) bat Wilhelmus Wilhelm (P-B) par décision
- Tableau G: Isidore Silas (Cam) bat Fernando Fereyros (Per) par ippon
- Tableau H: Hitoshi Saito (Jap) bat Mark Berger (Can) par ippon

- Repêchages —
- Tableau A: Yung-Chul Cho (CDS) bat Sherif Eldigny (Egy) par ippon
- Pour la 3e place: Yung-Chul Cho (CDS) bat Doug Nelson (E-U) par yuko
- Tableau B: Mark Berger (Can) bat Isidore Silas (Cam) par ippon
- Pour la 3e place: Mark Berger (Can) bat Radomir Kovacevic (You) par ippon

- Finale —
- Hitoshi Saito (Jap) bat Angelo Parisi (Fra) par shido

— La septième journée des épreuves d'athlétisme des Jeux de Los Angeles, qui comprendra cinq finales (hauteur dames, 100 m haies, disque messieurs, 3 000 m steeple, a donné, hier, au Coliseum, les résultats suivants:

- 3 000 m Dames (Finale)
- 1. Maricica Puica (Rou) 8:35.96
- 2. Wendy Sly (G-B) 8:39.47
- 3. Lynn Williams (Can) 8:42.14
- 4. Cindy Bremser (E-U) 8:42.78
- 5. Cornelia Buerki (Sui) 8:45.20
- 6. Aurora Cunha (Por) 8:46.37
- 7. Joan Hansen (E-U) 8:51.53
- 8. Dianne Rodger (N-Z) 8:56.43
- 9. Annesa Possamai (Ita) 9:10.82
- Abandon: Mary Decker (E-U)
- Disqualifiée: Zola Budd (G-B)

- 100 m haies (Finale)
- 1. Benita Fitzgerald-Brown (E-U) 12.84
- 2. Shirley Strong (G-B) 12.86
- 3. Kim Turner (E-U) 13.06
- 4. Michèle Chardonnet (Fra) 13.06
- 5. Glynis Nunn (Aus) 13.20
- 6. Marie-Noëlle Savigny (Fra) 13.28
- 7. Ulrike Denk (RFA) 13.32
- 8. Pamela Page (E-U) 13.40

- Saut en hauteur Dames (Finale)
- 1. Ulrike Meyfarth (RFA) 2.02 m
- 2. Sara Simeoni (Ita) 2.00
- 3. Jori Huntley (E-U) 1.97
- 4. Maryse Ewanje-Epee (Fra) 1.94
- 5. Debbie Brill (Can) 1.94
- 6. Vanessa Browne (Aus) 1.94
- 7. Zheng Dazhen (CHN) 1.91
- 8. Louise Ritter (E-U) 1.91
- 9. Diana Elliott (G-B) 1.88

- Disque Messieurs (Finale)
- 1. Rolf Danneberg (RFA) 66.60 m
- 2. Mac Wilkins (E-U) 66.30
- 3. John Powell (N-Z) 65.46
- 4. Knuu Hietinen (Nor) 65.28
- 5. Art Burns (E-U) 64.98
- 6. Alwin Wagner (RFA) 64.72
- 7. Luciano Zerbini (Ita) 63.50
- 8. Stefan Fernholm (Sue) 63.22
- 9. Erik De Bruin (P-B) 62.32

- 3 000 m Steeplechase
- 1. Julius Korir (Ken) 8:11.80
- 2. Joseph Mahmoud (Fra) 8:13.31
- 3. Brian Diemer (E-U) 8:14.06
- 4. Henry Marsh (E-U) 8:14.25
- 5. Colin Reitz (G-B) 8:15.48
- 6. Domingo Ramon (Esp) 8:17.27
- 7. Julius Kariuki (Ken) 8:17.47
- 8. Pascal Debacker (Fra) 8:21.51
- 9. Tommy Ekblom (Fin) 8:23.95

- Relais 4 X 400 m Messieurs (Les quatre premiers de chaque demi-finale qualifiés pour la finale)
- 1ère demi-finale: 1. Etats-Unis 3:00.19 (Nix, McCoy, Smith, McKay)
- 2. Grande-Bretagne 3:02.96 (Akabusi, Cook, Bennett, Brown)
- 3. Canada 3:03.93 (Sokolowski, Hinds, Saunders, Bethune)
- 4. Ouganda 3:04.02 (Govile, Kyeswa, Rwamuhanda, Okot)
- 5. RFA 3:04.69 (Weppler, Schmitt, Vaihinger, Skamrahl)
- 6. Côte d'Ivoire 3:04.87 (Kablan, Nougoum, Djedjemet, Tiachoh)
- 7. Suède 3:09.40 (Johansson, Jospe, Gullstrand, Nylander)
- 8. Japon 3:10.73 (Takano, Omori, Yoshida, Fuwa)
- 2e série: 1. Nigeria 3:02.22 (Uti, Ugbusien, Peters, Egbunike)
- 2. Australie 3:03.79 (Mittenberg, Minhan, Frayne, Clark)
- 3. Italie 3:03.87 (Tozzi, Nocco, Ribaud, Sabia)
- 4. Barbade 3:03.69 (Louis, Peltier, Edwards, Forde)
- 5. Brésil 3:03.99 (Silva, Santos, Barbosa, Souza)
- 6. Jamaïque 3:04.24 (Griffiths, Senior, Smith, Morris)
- 7. Kenya 3:04.74 (Anzarah, Sogomo, Opicho, Kitur)

LE TABLEAU DES MÉDAILLES

PAYS	OR	ARG.	BRO.
Etats-Unis	59	50	21
Roumanie	17	14	11
Chine	14	7	7
République Féd. Allem.	12	15	18
Italie	11	3	7
Canada	8	11	10
Japon	7	7	11
Nouvelle-Zélande	6	0	2
Australie	4	8	11
Grande-Bretagne	4	6	18
France	4	3	12
Finlande	4	3	4
Corée du Sud	3	4	3
Pays-Bas	3	2	5
Yugoslavie	3	1	2
Suède	2	7	6
Bresil	1	3	2
Mexique	1	2	1
Belgique	1	1	2
Autriche	1	1	1
Espagne	1	1	1
Morocco	1	0	0
Suisse	0	3	2
Danemark	0	2	2
Norvège	0	1	2
Grèce	0	1	1
Colombie	0	1	0
Côte d'Ivoire	0	1	0
Pérou	0	1	0
Jamaïque	0	0	2
Islande	0	0	1
Portugal	0	0	1
Taiwan	0	0	1
Venezuela	0	0	1

Saut en hauteur Messieurs (Qualification)

- Sont qualifiés: 1. Milton Goode (E-U) 2,24 m
- 2. Patrick Sjoeborg (Sue) 2,24
- 3. Erkki Niemi (Fin) 2,24
- 4. Carlo Thranehardt (RFA) 2,24
- 5. Dwight Stones (E-U) 2,24
- 6. Zhu Jianhua (CHN) 2,24
- 7. Doug Nordquist (E-U) 2,24
- 8. Roland Dalhäuser (Sui) 2,24
- 9. Mill Otley (Can) 2,24
- 10. Dietmar Moegeburg (RFA) 2,24
- 11. Eddy Anjisi (Bel) 2,24
- 12. Liu Yunpeng (CHN) 2,24
- 13. Cai Shu (CHN) 2,24

- Sont éliminés: 1. Thomas Eriksson (Sue) 2,21
- 2. John Atkinson (Aus) 2,21
- 3. Geoff Parsons (G-B) 2,21
- 4. Takao Sakamoto (Jap) 2,21
- 5. Hrvoje Fuzilec (You) 2,18
- 6. Alain Metellus (Can) 2,18
- 7. Nick Saunders (Ber) 2,18
- 8. Gard Nagel (RFA) 2,18
- 9. Novica Canovic (You) 2,15

Relais 4 X 100 m Messieurs (Les quatre premiers de les quatre meilleurs temps qualifiés pour les demi-finales)

- 1ère série: 1. Etats-Unis 38.89 (Graddy, Brown, Smith, Lewis)
- 2. RFA 39.04 (Zikelbach, Klein, Evers, Luebke)
- 3. France 40.04 (Richard, Boussemart, Duclos, Marie-Rose)
- 4. Senegal 40.15 (Sene, Diawara, Seck, Seck)
- 5. Thaïlande 40.58 (Srisuk, Inthachai, Boonprasert, Promna)
- 6. Qatar 40.60 (Saleem, Abdulla, Al-Abdulla, Al-Rahim)
- 7. Gambie 40.73 (Jarju, Jallow, Jallow, Fye)

- 2e série: 1. Canada 39.20 (Johnson, Sharpe, Williams, Hinds)
- 2. Brésil 39.27 (Silva, Silva, Nakaia, Correia)
- 3. Italie 39.87 (Ullo, Bongiorno, Tili, Mennea)
- 4. Niger 39.94 (Adeyanju, Ikpoto, Adegbeigbo, Imo)
- 5. Ghana 40.20 (Atippee, Djan, Mensah, Brobby)
- 6. Sierra-Leone 40.77 (Mansaray, Sawyerr, Sandy, Benjamin)

- 3e série: 1. Jamaïque 38.93 (Edwards, Meghoo, Quarrie, Lawrence)
- 2. Grande-Bretagne 39.00 (Thompson, Reid, McFarlane, Wells)
- 3. Indonésie 40.43 (Kardiono, Purnomo, Neneptah, Wirtasa)
- 4. Barbade 40.47 (Mayers, Grimes, Edwards, Jones)
- 5. Antigua 40.70 (Henry, Benjamin, Browne, Miller)
- 6. Congo 40.74 (Nkounkou, Nding, Kiakouama, Bemou)
- 7. Libéria 42.05 (Obey, Tall, Daniels, Moulton)

- Disque Dames (Qualification)
- 1. Ria Stalman (P-B) 58.28 m
- 2. Florenta Craciunescu (Rou) 57.84
- 3. Ulla Lundholm (Fin) 56.44
- 4. Leslie Deniz (E-U) 56.24
- 5. Ingra Manecke (RFA) 56.20
- 6. Meg Ritchie (G-B) 56.00
- 7. Gaci Martin (Aus) 55.38
- 8. Verissa Head (G-B) 55.24
- Sont repêchées: 1. Jiao Yunxiang (CHN) 54.70
- 2. Patricia Walsh (Irl) 54.42
- 3. Laura De Snoo (E-U) 53.76
- 4. Lorna Griffin (E-U) 53.34

- Sont éliminées: 1. Carmen Ionescu (Can) 52.28
- 2. Mariette Van Heerden (Zim) 50.54
- 3. Marlene Lewis (Jam) 49.00
- 4. Agathe Ngo Nack (Cam) 38.32
- 5. Christine Bechard (MTN) 37.94

- 100 m haies (Les 4 premiers de chaque demi-finale qualifiés pour la finale)
- 1ère demi-finale: 1. Kim Turner (E-U) 13.11
- 2. Shirley Strong (G-B) 13.16
- 3. Marie-Noëlle Savigny (Fra) 13.30
- 4. Pamela Page (E-U) 13.36
- 5. Edith Oker (RFA) 13.37
- 6. Sylvia Malgadey-Forgrave (Can) 13.42
- 7. Cecile Ngambi (Cam) 13.70
- 8. Sophia Hunter (Jam) 13.84
- 2e demi-finale: 1. Benita Fitzgerald-Brown (E-U) 12.98
- 2. Michèle Chardonnet (Fra) 13.09
- 3. Glynis Nunn (Aus) 13.14
- 4. Ulrike Denk (RFA) 13.20
- 5. Sharon Darville (G-B) 13.35
- 6. Maria Usifo (NGR) 13.52
- 7. Liu Huajin (CHN) 13.57
- 8. Sue Kameli (Can) 13.65

- Relais 4 X 400 Dames (Les trois premiers de chaque série et les deux meilleurs temps qualifiés pour la finale)
- 1ère série: 1. Etats-Unis 3:22.82 (Leatherwood, Howard, Dixon, Howard)
- 2. Jamaïque 3:26.56 (Thomas, Green, Rattray, Oliver)
- 3. Grande-Bretagne 3:27.68 (Scott, Barnett, Taylor, Hoyte-Smith

résultats à Blue Bonnets

PREMIÈRE COURSE — TROT — À RÉCLAMER \$6,000 — BOURSE: \$2,100. Départ: 19h32 — Piste: rapide — Température: 27. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

DEUXIÈME COURSE — AMBLE-TROT 1-1/4 MILLE — 1e Div. SÉRIE ENDURANCE. BOURSE: \$4,000 — Départ: 19h51. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

TROISIÈME COURSE — TROT — N.G. \$1,750 TO DERNIERS DÉPARTS — BOURSE: \$2,800. Départ: 20h08. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

QUATRIÈME COURSE — AMBLE-TROT 1-1/4 MILLE — 2e Div. SÉRIE ENDURANCE. BOURSE: \$4,000 — Départ: 20h28. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

CINQUIÈME COURSE — TROT — À RÉCLAMER HDCP JUSQU'À \$16,000 — BOURSE: \$4,100. Départ: 20h49. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

SIXIÈME COURSE — AMBLE-TROT 1-1/4 MILLE — 3e Div. SÉRIE ENDURANCE. BOURSE: \$4,000 — Départ: 21h09. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

inscrits à Blue Bonnets

SAMEDI PREMIÈRE COURSE — BOURSE: \$2,300. Table listing participants and their details for various courses including Ambles, Trot, and Hurdle races.

Studio Erotique. Le plus beau et le plus vaste choix dans le grand Montréal. MAILLOTS DE BAIN ET LINGERIE - SEXY - POUR HOMMES ET FEMMES. Cassettes vidéo - revues draps de satin - vibromasseur. 51, rue Lemoyne Ouest, Longueuil (près Chemin Chamblay) 679-6969.

SEPTIÈME COURSE — TROT — N.G. \$2,500 10 DERNIERS DÉPARTS — BOURSE: \$3,300. Départ: 21h27. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

HUITIÈME COURSE — AMBLE — À RÉCLAMER \$6,000 — BOURSE: \$2,100. Départ: 21h45. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

NEUVIÈME COURSE — AMBLE — POUR POULICHES DE 3 ANS — BOURSE: \$6,800. Départ: 22h18. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

DIXIÈME COURSE — AMBLE — N.G. \$4,500 10 DERNIERS DÉPARTS — BOURSE: \$5,000. Départ: 22h36. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

ONZIÈME COURSE — TROT — N.G. \$3,750 10 DERNIERS DÉPARTS — BOURSE: \$4,300. Départ: 22h54. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

DOUZIÈME COURSE — AMBLE — POUR 2-3 ANS NOVICES — BOURSE: \$2,200. Départ: 23h15. Table with columns: No, P.D., 1/4, 1/2, 3/4, Droit, Fin, Temps, Conducteurs, Cotes.

ASSISTANCE PRÉVENTIVE 613 — ASSISTANCE SOIRÉE: 6,000. PRÉVENTIF \$21,261 — MUTUEL DE LA SOIRÉE: \$872,379.

HUITIÈME COURSE — BOURSE: \$2,200. Table listing participants for Trot and Hurdle races.

NEUVIÈME COURSE — BOURSE: \$3,000. Table listing participants for Trot and Hurdle races.

DIXIÈME COURSE — BOURSE: \$5,300. Table listing participants for Trot and Hurdle races.

ONZIÈME COURSE — BOURSE: \$5,800. Table listing participants for Trot and Hurdle races.

DOUZIÈME COURSE — BOURSE: \$3,600. Table listing participants for Trot and Hurdle races.

JEUDI DANS LA VOILE. Découvrez les multiples facettes de pratique de la voile. Cette rubrique paraît chaque jeudi dans le tabloïd Sports.

au fil d'arrivée... avec ANDRÉ TRUDELLE

- SAMEDI 1—Catch You Later (1); Sumac Hanover (7); Grand Blazing (3); Zip Along Artisan (8). 2—Classic Example (1); Nikron (5); Hertons Express (7). 3—Effortlessly (4); South Pacific (2); Semalu Frivole (5). 4—Waldorf N (7); Desbi Fort (6); Andres Eve (1). 5—Willow Lane (3); Star Valen (1); Celica le Gardeur (7); Prospect Pride (6). 6—Bobby Jot (5); Nifty Nesbit (1); Strike Out Byrd (4). 7—Glencoe Heureuse (4); Tudor Mint (7); Miss Super Gold (8). 8—Tribunal (8); H H Rarishadow (6); Voie Rapide (1). 9—Mars Le Flore (1); Regal Swift (8); Half Mir (4). 10—Most Vick (1); Deke Dares (2); Running Shoe (6). 11—Betrayal (7); Tax Cut (1); Homestyle (9). 12—Baron Sorel (5); Baron G I (3); Le Shah Dorelan (1); Sensual Nymph (7).

Le meilleur: Waldorf N (4e). Rendement: 600 gagnants en 1,764 courses. Moyenne: 33%. Gagnants dans les pronostics: 1,210. Moyenne: 68%.

golf

OMNIUM DU MAURIER. Table listing golfers and their scores for various events.

POURCENTAGE DES COUPS DE DÉPART DANS L'ALLÉE. Table listing golfers and their percentages.

REGLEMENTAIRES. Table listing golfers and their statistics.

STATISTIQUES DE LA PGA. Table listing golfers and their statistics.

COUPS DE DÉPART. Table listing golfers and their statistics.

voile

TRANSAT QUÉBEC - SAINT-MALO. Cinquante bateaux prendront le départ, le 19 août, de la course transatlantique à la voile Québec - Saint-Malo, au nord-ouest, à Québec, les organisateurs de l'épreuve. Près d'une douzaine de voiliers ont déclaré forfait au cours des derniers jours et plusieurs autres ont changé d'appellation après avoir trouvé de nouveaux commanditaires. La liste officielle des inscrits est la suivante (numéro et nom du bateau, type et barre):

- 1 Radio Canada, trim., Pierre Siberil (Can.) 2 Fleury-Michon VII, cat., Philippe Poupin (Fra.) 3 William Saurin, trim., Eugène Riguidel (Fra.) 4 Le Réve Québécois, mono., Clément Bolvin (Can.) F4 A venir, cat., Louise Caron-Chambaz (Can.) 7 Formule Tag, cat., Mike Birch (Can.) 07 Elf Aquitaine, cat., Marc Pajot (Fra.) 8 Ports Canada, mono., Yvon Dufour (Can.) 9 Royale, cat., Loïc Caradec (Fra.) 11 Livingston, mono., Jean-Guy Lavallée (Can.) 17 Région Nord-Pas-de-Cal., cat., Patrick Toyon (Fra.) 18 Kriber Brut de Brut, trim., Didier Thomas (Fra.) 19 Sofatay-Soconav-Québec, cat., Daniel Balardy (Can.) 22 Italie, trim., Bruno Bacchieri (Ita.) 25 Umupro Jardin V, trim., Yvon Fauconnier (Fra.) 27 Ker Cadec, trim., François Bonin (Fra.) 29 Saguenay-Lac-St-Jean, trim., Gilles Tremblay (Can.) 30 Wallonie-Bruxelles, trim., André Wilmet (Bel.) 32 Région de Charente, cat., Alain Petit-Etienne (Fra.) 37 Germa-à-Portneuf, trim., André Hovington (Can.) 40 Super Cagnotte, cat., Lionel Rochefort (Fra.) 42 Région Centre, trim., Olivier Moussy (Fra.) 44 Biotherm II, trim., Florence Arthaud (Fra.) 51 Alcool Moderato, cat., Thierry Ledoux (Fra.) 69 Grand Détour I, mono., François Maire (Can.) 73 Flyway, trim., Eugène Tekatch (Can.) 79 Biscuits Lu, mono., Guy Bernatchez (Fra.) 82 City of Birmingham, trim., Tony Bullimore (G-B) 85 Crédit Agricole II, cat., Philippe Jeantot (Fra.) 90 Frankston 90, trim., Daniel Giliard (Fra.) 97 St-Pierre et Miquelon, mono., Régis Pineau (Fra.) 114 Paul Ricard, trim., Patrick Tabarly (Fra.) F119 Eminence, cat., Bruno Peyron (Fra.) 135 Sebago, cat., Walter Greene (E-U) 137 Masc.-Steinberg, mono., P. Larsen-Chritchlow (Can.) F152 Ville d'Antibes, mono., Hervé Perrin (Fra.) 164 Pays Basque-Béarn, cat., Didier Mundeteguy (Fra.) 184 Santal, cat., Yves Dupasquier (Fra.) 217 Charente-Maritime II, cat., Pierre Follentant (Fra.) 230 Spirit St-Christopher, cat., Phil Watwyn (St-Kitts) 777 Saint-Marc, trim., Denis Gluksman (Fra.) 971 Guadeloupe, mono., Claude Thielier (Fra.) 999 Travareset Seaway, trim., Peter Phillips (G-B) 1418 Meccarillis II, mono., Pierre Fehlmann (Sui.) 4180 Bonaventure V, mono., C. Tsamaspoulos (E-U) F6494 GIC-Glénans Air France, mono., Paul Duprez (Fra.) F8000 Sébastien, mono., André Vial (E-U) 27072 Redbe Bullet, cat., Bob Hanel (E-U) 34663 Fred Mistral, mono., René Gauthier (Can.) Miramio, mono., Marc Linski (Fra.)

LIQUIDATION D'INVENTAIRE JUSQU'À 60% DE RÉDUCTION. BELLES ARMOIRES EN PIN à partir de 575\$. LITS DE LAITON (Garantis pur laiton) 100 lits en stock. Prix ord. jusqu'à 1800\$. Pour literie double ou grand format (queen) à partir de 450\$. Samedi de midi à 17 heures. 16356, boul. Gouin ouest 694-6359.

Sa Sainteté le Pape Hommage. Du 8 août au 2 septembre 1984, le Musée du Château de Ramezay présentera une exposition des oeuvres d'André Durand, le peintre canadien qui fut le premier artiste autorisé à exécuter un portrait de Sa Sainteté le Pape Jean Paul II. Sous le titre "Sept tableaux pour les collines de Rome", l'exposition comportera cette oeuvre unique dont on voit ici un détail. Alfred Dallaire veut souligner la venue du Pape en terre canadienne en offrant gratuitement une reproduction sur affiche de la célèbre toile d'André Durand, de même qu'un billet d'entrée pour l'exposition de ses oeuvres. Ces deux pièces sont offertes à toute personne qui en fera la demande. Une façon pour nous de rendre hommage à toutes les oeuvres de l'esprit. Alfred Dallaire Inc., 2159 est. boulevard St-Martin, Laval, Québec, H7E 4X6. L.P. 11-8-84.

SOCCKER

L N A S

Table with columns for team names (MERCREDI, VENDREDI, etc.) and statistics (PJ, G, P, N, B, BP, BC, Pts).

HOCKEY

LIGUE D'ÉTÉ BRÈBEUF

Table with columns for team names (A. Esculape, Lacombe, etc.) and statistics.

COMPTEURS

Table listing player names and their statistics.

GARDIENS

Table listing goalkeeper names and their statistics.

RALLE MOLLE

LIGUE DES MEDIAS

JEUDI, 9 AOÛT

LA Presse 6, CF Cable Tv 4. NB: Élimination pour déterminer la troisième place de la division Rhaume-Brisbois.

MARDI, 14 AOÛT

CLASSEMENT FINAL

Table showing final standings for various leagues.

LIGUE LES HUIT

LIGUE CLUB SPORTIF MEDIAS

QUARTS-DE-FINALE

LUNDI, 13 AOÛT

CIBL vs T-Métropole (21h30)

baseball

Ligue Nationale

JEUDI

ST. LOUIS 1 PHILADELPHIE 2 (13 manches)

Table with columns for player names and statistics.

ST. LOUIS

PHILADELPHIE

JEUDI

ST. LOUIS 1 PHILADELPHIE 2 (13 manches)

Table with columns for player names and statistics.

ST. LOUIS

PHILADELPHIE

JEUDI

ST. LOUIS 1 PHILADELPHIE 2 (13 manches)

Table with columns for player names and statistics.

ST. LOUIS

PHILADELPHIE

JEUDI

ST. LOUIS 1 PHILADELPHIE 2 (13 manches)

Table with columns for player names and statistics.

ST. LOUIS

PHILADELPHIE

JEUDI

ST. LOUIS 1 PHILADELPHIE 2 (13 manches)

Table with columns for player names and statistics.

BASEBALL

LIGUE JUNIOR A

Table with columns for team names and statistics.

LA CROSSE

LIGUE SENIOR

Table with columns for team names and statistics.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

VENDREDI, 10 AOÛT

CONCORDÉS 15, WINNIPEG 45

SAMEDI, 11 AOÛT

OTTAWA vs VANCOUVER (22h)

DIMANCHE, 12 AOÛT

EDMONTON vs REGINA (15h30)

TORONTO vs HAMILTON (17h)

CLASSEMENT

DIVISION EST

DIVISION OUEST

WINNIPEG

VANCOUVER

EDMONTON

REGINA

LIGUE NATIONALE

MATCHES HORS CONCOURS

VENDREDI, 10 AOÛT

L.A. RAIDERS vs WASHINGTON (20h)

KANSAS CITY vs ST. LOUIS (20h30)

SAMEDI, 11 AOÛT

N. ANGLETERRE vs BUFFALO (18h)

PHILADELPHIE vs PITTSBURGH (18h)

N.Y. GIANTS vs PHILADELPHIE (19h)

SEATTLE vs DETROIT (19h)

L.A. RAIDERS vs INDIANAPOLIS (20h)

CHICAGO vs GREEN BAY (20h)

CINCINNATI vs TAMPA BAY (20h)

MIAMI vs MINNESOTA (20h)

DALLAS vs DALLAS (21h)

SAN FRANCISCO vs DENVER (21h)

CONFERENCE AMERICAINE

CONFERENCE NATIONALE

MINNESOTA

NEW YORK

DALLAS

DALLAS

ST. LOUIS

DETROIT

SAN FRANCISCO

WASHINGTON

TAMPA BAY

PHILADELPHIE

LA RAMA

CHICAGO

GREEN BAY

ATLANTA

CONFERENCE AMERICAINE

CONFERENCE NATIONALE

MINNESOTA

NEW YORK

DALLAS

DALLAS

ST. LOUIS

DETROIT

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

Table with columns for team names and statistics.

LIGUE PROVINCIALE MINEURE

JEUDI, 9 AOÛT

BOUCHERVILLE 6, ST-ARSENÉ 3

VENDREDI, 10 AOÛT

VERDUN 4, PEYO 7

CLASSEMENT

BOUCHERVILLE

VERDUN

ST-ARSENÉ

P.E.Y.O.

LIGUE PROVINCIALE MAJEURE

SAMEDI, 11 AOÛT

ST-LAURENT vs PEYO

(à Henri-Julien 13h30)

VERDUN vs JARRY

(à Henri-Julien 19h30)

DIMANCHE, 12 AOÛT

VERDUN vs PEYO

(à Henri-Julien 13h30)

PEYO vs ST-ARSENÉ

(à Henri-Julien 16h30)

ST-LAURENT vs ST-DONAT

(à Louis-Rivest 20h30)

CLASSEMENT

ST-LAURENT

VERDUN

ST-ARSENÉ

P.E.Y.O.

A.B.A. JARRY

CLASSEMENT FINAL

D-D-ORMEAUX

MONTRÉAL

C-D-NEIGES

ST-LAURENT

PIERREFRANÇOIS

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

Carter, Gary

Dawson, André

Digne, Miguel

Dressen, Dan

Flynn, Doug

Franco, Terry

Gonzales, Rene

Raines, Tim

Ramos, Bobby

Ramsey, Mike

Rose, Pete

Scott, Tony

Stenhouse, Mike

Thomas, Derril

Venable, Max

Wallach, Tim

Wohlford, Jim

AU MONTICULE

Grantham, Dick

Gullickson, Bill

Hesketh, Joe

James, Bob

Lea, Charlie

LIGUE MAJEURE DU QUÉBEC

Table with columns for team names and statistics.

ASSOCIATION AMERICAINE

JEUDI, 9 AOÛT

LOUISVILLE 10, DENVER 4

OMAHA 0, EVANSVILLE 7

OKLAHOMA 5, INDIANAPOLIS 7

VENDREDI, 10 AOÛT

LOUISVILLE vs OKLAHOMA

DENVER vs OMAHA

WICHITA vs EVANSVILLE

ST-LOUIS vs PHILADELPHIE

HOUSTON vs ATLANTA

LOS ANGELES vs SAN FRANCISCO

CLASSEMENT

INDIANAPOLIS

LOUISVILLE

DENVER

IOWA

OMAHA

EVANSVILLE

OKLAHOMA

LIGUE INTERNATIONALE

JEUDI, 9 AOÛT

MANÉ 6, RICHMOND 4

ROCHESTER 1, TOLEDO 6

PAWTUCKET 3, TIDEWATER 1

SYRACUSE 1, COLUMBUS 6

VENDREDI, 10 AOÛT

TOLEDO vs RICHMOND

ROCHESTER vs SYRACUSE

COLUMBUS vs MAINE

TOLEDO vs PAWTUCKET

CLASSEMENT

COLUMBUS

PAWTUCKET

MAINE

TOLEDO

RICHMOND

TIDEWATER

SYRACUSE

ROCHESTER

LIGUE NATIONALE

Table with columns for team names and statistics.

LIGUE AMERICAINE

JEUDI, 9 AOÛT

BALTIMORE 5, CLEVELAND 7

CHICAGO 6, NEW YORK 7

MIAMI 4, KANSAS CITY 5

ATLANTA 5, CALIFORNIE 4

VENDREDI, 10 AOÛT

BALTIMORE vs TORONTO

NEW YORK vs CLEVELAND

MIAMI vs KANSAS CITY

ATLANTA vs CALIFORNIE

CLASSEMENT

BALTIMORE

NEW YORK

MIAMI

ATLANTA

CHICAGO

HOUSTON

CINCINNATI

SAN FRANCISCO

LOS ANGELES

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

ATLANTA

MIAMI

CHICAGO

PHILADELPHIE

ST. LOUIS

HOUSTON

Le week-end à la télé

Table with columns for time slots (10h00, 18h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (11h00, 18h30, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (14h30, 15h30, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (11h30, 19h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (12h00, 20h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (13h30, 23h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (15h30, 19h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (18h30, 21h00, etc.) and program titles.

Table with columns for time slots (18h30, 21h00, etc.) and program titles.

40% à 70% DE RABAIS **SKI ARRIVE**

**LUNDI
13 AOÛT
DÈS 9H30**

Andre Lalonde Sports

1985 Vaste choix de BOTTES à des prix SUPER ESCOMPTES!

LOT DE BOTTES DE SKI POUR ADULTES NORDICA, CABER, TECNICA, TRAPPEUR 49⁹⁸	SALOMON SX90 NORDICA Trident maintenant disponible 1984 169⁹⁸	CABER sport, NORDICA gemini, TECNICA pro, grand prix, équipe lady 69⁹⁸
DYNAFIT hotlite 89⁹⁸	NORDICA poseidon 119⁹⁸	DYNAFIT world cup NORDICA 770 149⁹⁸

1985 3000 paires de SKIS en magasins. SUPER ÉPARGNES à ne pas manquer

ELAN RCO6, RCO5R, RCO3 KNEISSL pro team GS, pro team SL, Red Star CS VOLKL panther 149⁹⁸	FISCHER astralite, HEAD hot, SPALDING numero uno, KASTLE PX universal team, sportlite pro, RX team 119⁹⁸	KASTLE sportlite sprint, trend KNEISSL blue star soft 79⁹⁸
DYNASTAR CSR performer, FISCHER target 129⁹⁸	FISCHER toplite, C4 sport junior DYNASTAR champion GTI quantité limitée 29⁹⁸	TITAN 190cm quantité limitée 19⁹⁸

1985 FIXATIONS • BÂTONS • ACCESSOIRES EN MAGASINS À PRIX TRÈS SPÉCIAL

TYROLIA 380D avec freins 1 par client 59⁹⁸	TYROLIA avec freins 29⁹⁸ et plus	ENSEMBLE de SKI ALPIN SKIS FISCHER DELTA FIXATIONS TYROLIA 180 a/f ou LOOK LX49 a/f BÂTONS SCOTT master POSE INCLUSE 159⁹⁸
SALOMON 737 avec freins 1 par client 59⁹⁸	BÂTONS WHIP KOMPERDELL WORLD CUP sabre ou courroies 9⁹⁸	SKIS ALPINS OU DE FOND AVEC FIXATIONS (démonstrateur ou de locations) à partir de 25⁰⁰

1985 QUALITÉ — SERVICE — SUPER BAS PRIX

BOTTES DE SKI DE FOND ALFA 1001, 6001, 6051 quantité limitée 69⁹⁸	ENSEMBLES DE SKI DE FOND SKIS KAHRU COUNTRY FIXATIONS TYROL métal Bâtons TONKIN POSE INCLUSE 49⁹⁸ 2/79 ⁹⁸	ENSEMBLES JUNIOR SKIS TRAK SPIRIT 150, 160, 170cm FIXATIONS TYROL métal Bâtons TONKIN POSE INCLUSE 39⁹⁸ Certaines marchandises ne sont peut-être pas disponibles dans tous les magasins. Pas de mise de côté. Pas de commande téléphonique.
ALFA 1051 39⁹⁸	SALOMON SR40 9⁹⁸	
TYROL Rapido junior pointures assorties		

ÉPARGNE SKI ARRIVE! VÊTEMENTS SUPER SPÉCIAUX POUR LA FAMILLE

ANORAK ANDRÉ JAMET modèles Montagne ou Randonnée 60%	ENSEMBLES DE SKI DE FOND PEDIGREE & WHITE STAG homme & femme 29⁹⁸	PANTALONS DE COMPÉTITION SCHNEIDER & FELLER 89⁹⁸ et plus	CHANDAILS DE SKI DEMETRE MEISTER GORDINI 60%	COLS ROULÉS 50-50% PEDIGREE 9⁹⁸ 2/15 ⁹⁸	COLS ROULÉS JUNIOR 98^c
ENSEMBLES DE SKI homme & femme Snuggler, Lafont, Ellesse, Alpine The Line, Snowbird, White Stag, etc. 99⁹⁸ et plus	ANORAK DE DUVET D'OIE FRIMAS homme & femme 83-84 89⁹⁸		SALOPETTES PEDIGREE 19⁹⁸	GANTS (lot de 5000 paires) homme & femme 4⁹⁸	LUNETTES DE SKI SOLAR 2⁹⁸

MONTRÉAL
 3165, rue Masson
 374-7333

LAVAL
 225, des Laurentides
 668-7323

GREENFIELD PARK
 Les Galeries Taschereau
 755, boul. Taschereau
 465-8090 875-2128



NOUVEAU
 720, Ste-Catherine ouest
 face aux terrasses
 875-8815

VALLEYFIELD
 114, Champlain
 373-1435

REPENTIGNY
 285, Notre-Dame est,
 582-1123

EVERT LLOYD



Chris Evert Lloyd. Championne des Internationaux de France 1983. Finaliste de Wimbledon 1984. Son style élégant, méthodique et sa grande constance en font une des têtes d'affiche du tennis international. Elle se mesurera à Mandlikova! Jordan! Basset! Chris réussira-t-elle à arracher la victoire? Ne manquez pas le Challenge Player's: le seul tournoi de tennis féminin de calibre mondial au Canada cette année.

Billets en vente aux comptoirs Ticketron.
Renseignements: (514) 288-3651
Commande téléphonique:
Télétron (514) 288-3782



Stade de tennis Jarry
Du 18 au 26 août

Le Challenge
Player's
CHAMPIONNATS DE TENNIS



sport motorisé

CHALLENGE BUDWEISER

FORMULE 125				FORMULE 1600						
Pos.	No	Pilote	Résidence	Total cumulé	Pos.	No	Pilote	Résidence	Voiture	Total cumulé
1	4	C. Bourbonnais	Ile Ferrôt	97	1	27	Patrick Robitaille	St-Hubert	Van Diemen	77
2	1	Luc Forest	St-Lambert	69	2	26	Jean-Guy Alpines	Montréal	PRS	63
3	2	Sylvain Champoux	Lorraine	47	3	43	Peter Sotich	Oshawa, Ont.	Zink	62
4	25	Gary Werve	Brossard	46	4	72	Duncan Murdoch	St-Lambert	Crossle	55
5	24	Marc Brouillard	Mtl-Nord	33	5	13	Rénauld Hamelin	Trois-Rivières	Reynard	42
6	74	Charles Fouquette	Danville	30	6	24	Pierre Doyon	Laprairie	Crossle	29
7	12	François Cloutier	Mtl-Nord	27	7	106	Bob Roy	Montréal	Crossle	25
8	27	Claude Leroux	Beloeil	24	8	14	Stéphane Derôme	Laval	Reynard	24
9	20	Marc-André Caron	Longueuil	24	9	69	Danijel Jubbler	St-Rémi	Van Diemen	17
10	30	Patrick Jérôme	Laval	22	10	10	Daniel Veilleux	St-Lambert	Crossle	17
11	16	Benoit Durand	Longueuil	21	11	37	Serge Villeneuve	Charlesbourg	Titan	17
12	11	Daniel Chartrand	Blainville	17	12	40	Robert Chagnon	Montréal	Délon	15
13	39	Patrick Lemaire	Kingsley-Falls	17	13	24	J.H. St-Jacques	Boucherville	Crossle	11
14	66	Mario Bianco	Laval	15	14	49	Robert Hopper	Ottawa, Ont.	Crossle	9
15	37	François Audette	St-Charles	11						
16	3	Nicole Ouimet	Montréal	10						
17	23	Daniel Haman	Rosemere	10						
18	7	Michel Lavigne	Lachute	10						
19	15	R. Macdonald	St-Hyacinthe	8						

SÉRIE HONDA

Honda: Classe A (1984)

Pos.	No	Pilote	Résidence	Voiture	Total cumulé
1	6	Fabrizio Patuelli	Montréal	Honda	91
2	99	Marc Dancose	St-Laurent	Honda	74
3	12	Lindsay Ritzell	Pierrefonds	Honda	65
4	27	Claude Hureault	Laval	Honda	59
5	70	James McGregor	Montréal	Honda	49
6	17	Normand Boyer	Ste-Agathe	Honda	46
7	4	Jacques Dubé	Montréal	Honda	43
8	3	Nick D'Auria	Ste-Thérèse	Honda	38
9	89	Michel Larouche	Chicoutimi	Honda	35
10	5	J. Pierre Tremblay	Repentigny	Honda	29
11	8	Pierre Kirts	Montréal	Honda	26
12	28	Steve McCamus	Ottawa, Ont.	Honda	22
13	8	Geoff Bennett	Montréal	Honda	11
14	7	Michel Vermeulen	Lasalle	Honda	10
15	10	Jean Charost	Valleyfield	Honda	7
16	55	Michel Daneau	Montréal	Honda	5

Honda: Classe B (1983-82-81)

Pos.	No	Pilote	Résidence	Voiture	Total cumulé
1	19	Daniel Corbeil	Laval	Honda	72
2	29	M. Josée Foucher	St-Jérôme	Honda	55
3	58	Yves Lessard	St-Laurent	Honda	51
4	2	Peter Cohen	Montréal	Honda	40
5	71	Gilles Marleau	St-Basile	Honda	40
6	23	Laurent Poitras	Laval	Honda	28
7	33	Michel Rouleau	Riv. du Loup	Honda	24
8	71	Riccardo Révi	Trois-Rivières	Honda	20
9	61	Mario Lacasse	Brownsburg	Honda	13

golf

OMNIUM BUICK

Gary Halberg	66-67-133	L. Thompson	72-69-141
John Adams	66-68-134	Kurt Cox	71-71-142
Lee Trevino	70-64-134	Jay Cudd	73-69-142
Payne Stewart	69-65-134	Ken Brown	71-71-142
Dan Pohl	69-66-135	Andy North	72-71-142
Jodie Mudd	66-69-135	Tom Lamour	74-68-142
Scott Hoch	70-65-135	John Fought	73-69-142
Russ Cochran	69-66-135	Brett Upper	71-71-142
Isao Aoki	68-68-136	Mac O'Grady	70-72-142
Steve Brady	69-67-136	Thomas Gray	73-69-142
Bill Glasson	72-64-136	Ronnie Black	70-72-142
Lanny Wadkins	69-67-136	Rex Caldwell	71-71-142
Jim Kahne	68-69-137	Lindy Miller	70-72-142
Mike Smith	71-66-137	George Burns	71-71-142
Tom Purtzer	67-70-137	Danijel Edwards	72-71-142
Rod Nickolls	68-69-137	Mark McCumber	70-72-142
Tom Kite	66-72-138	Jim Gallagher	71-71-142
Chip Beck	69-69-138	Jeff Mitchell	72-70-142
John Cook	69-69-138	Larry Ziegler	71-71-142
David Ogden	67-71-138	Loren Roberts	70-72-142
Mike Holland	73-65-138	Forrest Fozler	70-72-142
Mark O'Meara	69-69-138	Steven Obler	70-72-142
Peter Jacobson	68-69-138	M. McCullough	72-71-142
Mick Soff	69-70-139	M. Calavecchia	69-73-142
T.C. Chen	68-71-139	Ed Fiori	71-72-143
Gary Player	71-68-139	Mike Goze	74-69-143
Lee Rinker	70-69-139	Lary Mizze	75-68-143
Bob Shearer	70-69-139	Jim Booros	73-70-143
Gene Sauers	68-71-139	Mark Hayes	70-72-143
Jack Renner	68-71-139	Greg Farrow	72-71-143
Bill Krutizer	72-67-139	Jack Ferenz	71-72-143
D.A. Weibring	68-71-139	Griff Moody	72-71-143
Gavin Levinson	70-69-139	Jon Chaffee	73-70-143
V. Realado	69-70-139	Mark McNulty	71-72-143
P. Oosthorus	72-67-139	Howard Twitty	71-72-143
Mike Peck	69-71-140	John Mahaffey	72-71-143
Jim Simons	71-69-140	S. Ballesteros	71-72-143
Lon Hinkle	69-71-140	Dave Hill	73-71-144
Jim Thorpe	69-71-140	Adam Adams	73-71-144
Jim Simons	71-69-140	Chris Perry	71-73-144
Greg Powers	70-70-140	Jim Nelford	71-73-144
Doug Tewell	72-68-140	Phil Hancock	71-73-144
Pat Lindsay	70-70-140	Bill Britton	74-70-144
Gary Krueger	69-71-140	Calvin Peete	73-71-144
Bob Eastwood	68-72-140	Roger Maltbie	73-71-144
Hubert Green	71-69-140	Ralph Landrum	71-73-144
David Graham	70-70-140	Martin Scherer	71-73-144
Bob Eastwood	68-72-140	Tony Johnstone	76-72-144
Clarence Rose	74-66-140	T. Valentine	73-71-144
Dennis Watson	70-70-140	Wayne Levi	72-73-145
B. Clampett	69-71-140	Curt Byrum	72-73-145
C.C. Rodriguez	70-70-140	Brad Faxon	74-71-145
Bob Boyd	69-72-141	Rick Dalpos	73-72-145
Dave Barr	71-70-141	Frank Conner	77-68-145
Ron Sireck	70-71-141	Randy Erskine	69-76-145
Jim Hallett	69-72-141	Bruce Fleisher	71-74-145
Tommy Sills	67-74-141	Gary Pinn	77-69-146
Keith Fergus	72-69-141	Tim Norris	75-71-146
Allen Miller	72-69-141	Bob Gilder	77-69-146
Fuzzy Zepher	68-73-141	Tim Norris	75-71-146
Jocly Sordal	69-72-141	Bill Calfee	75-71-146
Lenny Clements	70-71-141	Brad Couples	71-75-146
W. Blackburn	71-70-141	Scott Walkins	70-76-145
		Randy Walkins	73-73-146
		Dale Douglass	75-71-146

CLASSE PRODUCTION

Production GT2

Pos.	No	Pilote	Résidence	Voiture	Total cumulé
1	96	Scott McCall	Montréal	VW Scir.	74
2	29	Terrence Watson	Pierrefonds	MG-B	61
3	88	J. Bienvenue	St-Jean-Bapt.	VW Scir.	60
4	47	Yvon Gougeon	Dr'ville	Datsun	55
5	16	André Thibault	Montréal	Porsche	44
6	27	Paul Whesley	Lachine	MG-B	43
7	60	Thierry Gagne	St-Hubert	VW Rabbit	36
8	13	Sabah Tarekjian	D.J. Ormeaux	MG-B	35
9	94	Marc Thedot	Montréal	VW Rabbit	28
10	9	Daniel Piéluch	Rozboro	Capri	28
11	4	Malcolm Payne	Ste-Marthe	Triumph	28
12	12	Yvon Charotte	St-Hubert	Corlina	26
13	43	Claude Giroux	Laval	MG-B	17
14	56	Luigi Lazzari	Cornwall, Ont	Fiat	14
15	14	Ken Tait	St-Laurent	MG-B	11
16	2	André Casey	Montréal	MG-B	11
17	48	Yves Bibeault	Laprairie	Datsun	11

Production GT3

1	73	Richard Kirton	Hudson	Fiat	77
2	57	Phil Cooper	Lorraine	Cooper	57
3	25	Guy Fontaine	St-Lambert	Honda	40
4	26	Jim Todd	Pte-du-Moulin	Triumph	30
5	11	Denis Garsneau	Ste-Marthe	MG Midgat	23
6	17	Bill Brownlee	Montréal	Cooper	21
7	68	Lew Mackenzie	St-Hubert	MG Midgat	20
8	34	Serge Emond	Montréal	Cooper	15
9	28	Sonia Labarre	St-Lambert	MG Midgat	15
10	42	Claude Houde	Trois-Rivières	Cooper	15
11	8	Art Davis	Spring, Vt	Triumph	11
12	49	Ted Phenix	Kirkland	Austin	9

DOUCE FRANCE!

En provenance de France et mis en bouteille ici par les Vins Brights, voici Le Villageois. Le Villageois est issu d'une sélection des meilleurs vins de table de France. Rouge ou blanc. Le Villageois vous est offert en bouteilles d'un litre à la S.A.Q. et chez votre épicerie licenciée. Découvrez-le dès aujourd'hui!

IMPORTÉ · IMPORTED

VIN ROUGE SEC / VIN BLANC SEC

LE VILLAGEOIS

1 Litre / 11% alc./vol.

PRODUIT DE · PRODUCT OF FRANCE

MISE EN BOUTEILLES PAR LES VINS BRIGHTS LTÉE, ST-JOSEPH DU LAC, QUÉBEC CANADA

Chrysler!

POUR UN TEMPS LIMITE

LE CHOIX AUTOMATIQUE

TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS SUPPLÉMENT*

SUR NOS 4 VEDETTES DE L'HEURE

OMNI ET HORIZON
*avec achat du groupe spécial

ARIES «K» et RELIANT «K»

UNE VALEUR DE 539\$

GRATUIT

AYEZ LA GARANTIE LA PLUS COMPLÈTE SUR LE MARCHÉ

5 ans / 80 000 KILOMÈTRES

sur le moteur, le différentiel, la transmission et la corrosion due à la rouille.

En 84, allez-y en confiance... Allez-y en Chrysler.

Automobiles Plymouth Chrysler de Pointe Claire Ltée 335, boulevard Brunswick Pointe Claire, Québec H9R 1A7 514 694-8333	Automobiles Plymouth Chrysler Laurentien 2525, boulevard Laurentien Ville St-Laurent, Québec H4R 1K5 514 335-0500	Chenplain Dodge Chrysler Ltée 3350, rue Wellington Verdun, Québec H4G 1T5 514 761-4801
Rond-Point Dodge & Chrysler Ltée 5055, boulevard Cousineau St-Hubert, Québec J3Y 3K7 514 656-4110	Automobile Jerry (1978) Ltée 2090 boulevard St-Joseph Lachine, Québec H8S 2N6 514 637-2345	Boulevard Dodge Chrysler (1977) Ltée 330 ouest, boul. Crémazie Montréal, Québec H2P 1C7 514 389-7871
Automobiles Plymouth Chrysler de Laval Ltée 1058 boulevard des Laurentides Ville de Laval, Québec H7G 2W1 514 668-8080	Longue Pointe Chrysler Plymouth (1980) Ltée 7150, boulevard Langelier Montréal, Québec H1S 2X6 514 256-5092	Touchette Automobile Limitée 2175, avenue Papineau Montréal, Québec H2K 4J5 514 526-6691
Automobiles Forgues Inc. 15949 est, rue Sherbrooke, Montréal, Québec H1A 1E3 514 642-7411	Longueuil Dodge Chrysler Inc. 770 ouest, rue St-Charles Longueuil, Québec J4H 1H1 514 674-1571	Dollard Newman Plymouth Chrysler 8550, boulevard Newman Ville LaSalle, Québec H8N 1Y5 514 363-5000
Lucerne Automobiles (Candiac) Ltée 185, boulevard de l'Industrie Candiac, Québec J5R 1J4 514 659-5474	Landry Automobile Ltée 103, boulevard Labelle Ville de Laval, Québec H7L 2Z1 514 625-0733	Lasalle Automobile Inc. 7635, boulevard Lasalle Ville LaSalle, Québec H8P 1Y2 514 366-7818
Desmeules Dodge Chrysler Inc. 1400 boul. Labelle Laval, Québec H7V 2W1 514 682-1700	Babin Automobile Ltée 10660, rue LaJeunesse Montréal, Québec H3L 2F6 514 389-8271	

On a l'air

de vous satisfaire

Prix en vigueur du lundi 13 août au samedi 18 août 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.



Boniprix



CUISSEAU DE VEAU FRAIS

Un bout ou l'autre
Produit du Québec

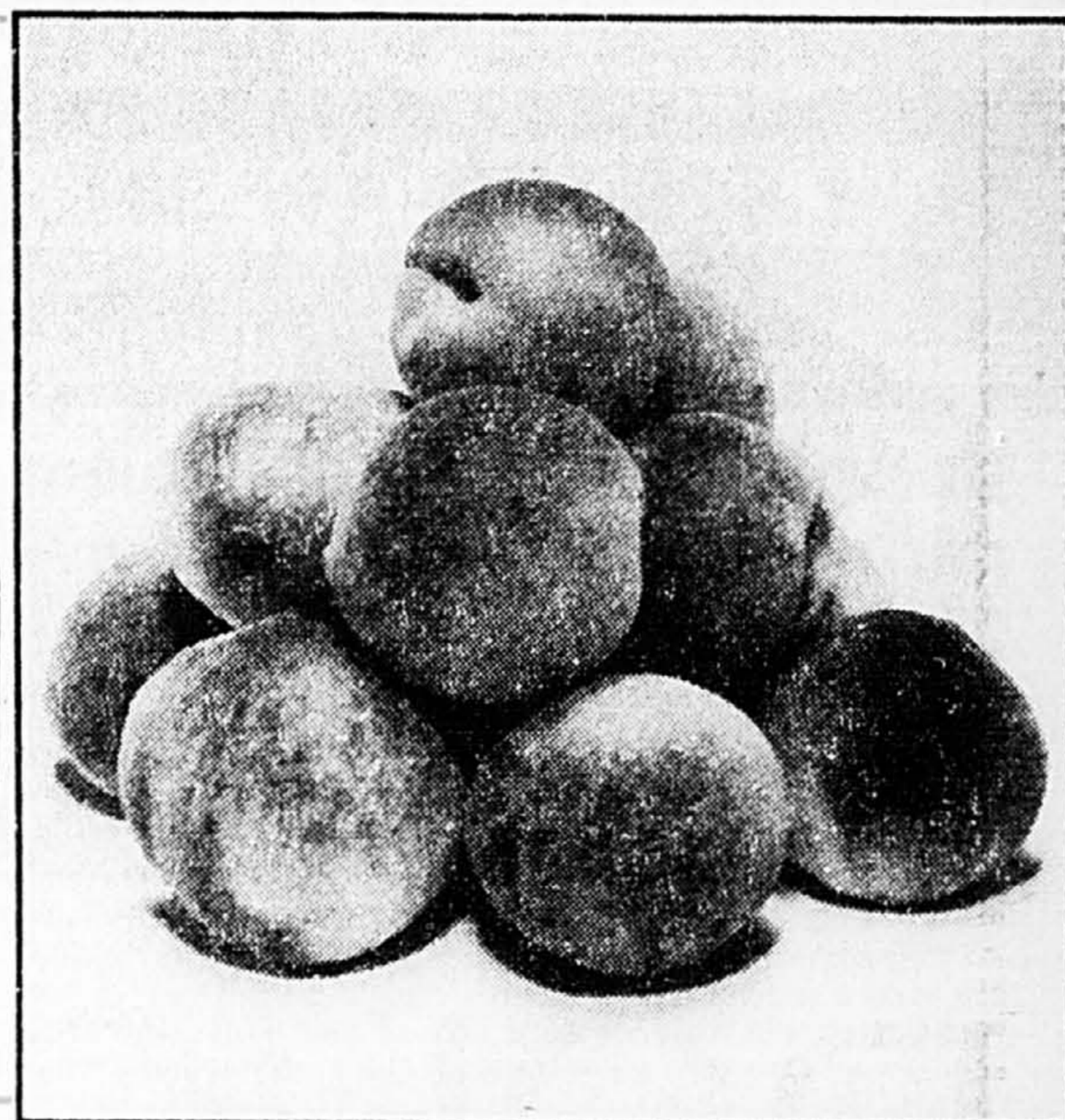
2,78 \$/lb

6,13 \$/kg

PÊCHES

Produit d'Ontario
Canada no 1
Panier 4 L

2,99



SUCRE BLANC

Granulé
REDPATH
Sac 2 kg

95¢

BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS

BESSEY'S
Bout. 2,27 L

99¢



BEURRE

Canada 1
LACTANTIA
Format 454 g

2,09

LÉGUMES

Canada de fantaisie
GÉANT VERT
Mais à grains entiers
Niblets (198 mL),
haricots coupés (284 mL)
Boîte

2/89¢



LES DURAPRIX IGA

EN PLUS DE CES SUPERAUBAINES

les épiciers IGA ont réduit les prix sur les produits les plus en demande. Consultez notre cahier publicitaire pour plusieurs autres aubaines et de nombreux DURAPRIX IGA.



Boniprix



*marque de certification d'IGA Canada Ltée

L'AVENTURE DU « MASCARET-STEINBERG »

Une belle manifestation de féminisme

■ QUÉBEC — Huit femmes qui s'embarquent sur un petit mono-coque de quarante-cinq pieds pour participer à la grande course Québec-Saint-Malo, c'est, selon Denise Leblanc-Bantey, une belle manifestation du féminisme.

PIERRE VINCENT

La ministre déléguée à la Condition féminine dans le gouvernement Lévesque estime que le

geste de ces huit femmes « audacieuses et déterminées » vaut à lui seul mille mots et mille discours sur le féminisme. « Pour manifester son existence, le féminisme n'a pas toujours besoin de pancartes! », dira aussi Mme Leblanc-Bantey.

Mais, par contre, l'action coûte habituellement un peu plus cher que les belles paroles. Ainsi, l'aventure du « Mascaret-Steinberg » nécessite un budget de près de \$200 000. Et, à quelques

jours du départ de la transat TAG, il manquait encore quelques milliers de dollars pour boucler le budget.

Les quelque \$10 000 provenant de 5 000 citoyens sympathiques à la cause de cet équipage entièrement féminin, le don de \$10 000 de la compagnie de margarine Monarch et l'imposante contribution de \$150 000 de la chaîne d'alimentation Steinberg ne suffisaient pas à financer toute l'opération.

C'est alors qu'on a décidé de faire appel à la ministre de la Condition féminine qui, rapporte-t-on, ne s'est pas fait prier longtemps, et a rapidement convaincu ses collègues du cabinet de faire émettre un chèque de \$25 000. Le gouvernement du Québec se trouve donc maintenant à participer au financement de deux bateaux de la course, puisqu'il a déjà accordé une subvention de \$100 000 à l'équipage du Sofati-Soconav, un grand catamaran de 72 pieds.

Au cours de la cérémonie de la remise du chèque, hier, sur le « Mascaret-Steinberg », il y avait, parmi l'équipage et les représen-

tants du gouvernement, une petite femme toute réservée qui n'avait rien à voir avec la course. Qui n'a jamais fait de voile de sa vie. Mais qui aurait sûrement eu droit, elle aussi, à quelques éloges en son temps, s'il s'était trouvé à l'époque des féministes.

Mme Françoise Lemay-Parrot fut, en effet, la première Québécoise à mériter le titre de capitaine de bateau. En 1938. Pendant quelques années, beau temps mauvais temps, tant que le fleuve était navigable, elle faisait la navette avec sa goélette entre Montréal et Québec, transportant du pétrole.

« Les pires endroits, c'étaient en face de Sainte-Croix de Lotbinière et sous le vieux pont de Québec. Là, ça brassait pas mal à certaines périodes de l'année », se souvient-elle encore. « Mais, ajoute-t-elle, ce n'est probablement rien à comparer à ce que les femmes du « Mascaret-Steinberg » vivront en traversant l'Atlantique, à bord d'un aussi petit bateau. Moi, en tout cas, j'en ai la frousse rien que d'y penser. »



La ministre Denise Leblanc-Bantey, à gauche, s'entretient ici avec Mme Françoise Lemay-Parrot, qui fut la première québécoise à se mériter le titre de capitaine de bateau, et Mme Pearl Larsen-Chitchlow, skipper de l'équipage féminin du Mascaret-Steinberg.

photo PC

MER ET MONDE

Pierre Vincent

Gilles Normand

Un spectacle « son et lumière » permanent devant le Parlement

■ Pour Clément Richard, le ministre responsable des célébrations du 450^e anniversaire de la prise de possession du pays par Jacques Cartier, il ne fait pas de doute que, jusqu'à maintenant, le plus grand succès de l'été, c'est le spectacle « son et lumière » présenté devant l'Assemblée nationale. En effet, des dizaines de milliers de personnes assistent, chaque samedi soir, entre 22h et 23h, depuis le début de l'été, à cette « re-lecture » de l'histoire du Canada et du Parlement du Québec, écrite par la poétesse Michèle Lalonde et mise en scène par l'architecte Jean-Louis Robillard.

« Le public apprécie à ce point ce genre de spectacle que nous songeons à le rendre permanent », nous a confié, hier, le ministre Richard. Ce pourrait toutefois être un tout autre spectacle que celui de cet été, mais qui tournerait quand même autour de l'histoire du Québec.

Pas de monde et pas de vent

■ Pas de monde de tout l'été, et voilà maintenant qu'il n'y a plus de vent! Décidément les affaires tournent plutôt mal en cet été « mer et monde » dans le Vieux-Port de Québec.

Hier, dernière journée des essais de vitesse, en vue de déterminer de laquelle des deux lignes de départ les coursiers s'élanceront le 19 août prochain, la majorité des skippers n'ont pu se soumettre aux épreuves, faute de vent. Des petits vents soufflant à peine à quatre ou cinq noeuds, c'est le désastre pour ces machines éoliennes! Et ce sont précisément les conditions climatiques qui ont prévalu pendant toute la journée, hier, sur le fleuve entre Québec et l'île d'Orléans. De nombreux voiliers ont dérapé, certains subissant même des dommages sérieux: le « Santal » a endommagé sa grande voile, le « William Saurin » a touché le fond et endommagé son safran, l'« Avenir » a brisé sa dérive et le « Ker Cadellac » a endommagé son foil.

En outre, des problèmes techniques ont empêché les communications entre le comité technique de la transat TAG et leurs correspondants à la bouée d'arrivée des épreuves, si bien qu'on n'était pas en mesure, hier soir, de préciser quels sont les bateaux sortant vainqueurs de toutes ces épreuves. Tout indique néanmoins que celui qui méritera la bourse de \$5 000 sera l'américain « Double Bullet » qui, le 31 juillet dernier, a réalisé une vitesse moyenne de 12,18 noeuds.

Le « Libertad » rentre à Québec demain, à 13h45

■ Le plus grand voilier-école militaire au monde arrivera dans le Vieux-Port de Québec au début de l'après-midi, demain, et il sera accessible aux visiteurs tout au long de la semaine, sauf mardi. Long de 103,7 mètres, large de 14,31 mètres et haut de 51 mètres, le « Libertad », s'il avait été à Québec pour le rassemblement des grands voiliers, en juin dernier, n'aurait été dépassé, de par son envergure, que par le géant soviétique « Kruzenstern » et que par le polonais « Dar Młodzieży ». Le trois-mâts carré argentin, avec ses 379 hommes d'équipage, arrive d'une longue tournée qui l'a conduit jusqu'à maintenant au Salvador, à Puerto Rico et Boston aux États-Unis.

Un grand spectacle sur le fleuve

■ QUÉBEC — Vingt-quatre ans après la première course transatlantique, la transat TAG qui reliera Québec à Saint-Malo et dont le départ sera donné le dimanche 19 août, à 13 h 01, a été organisée de façon que l'on puisse la suivre en différents endroits, le long du fleuve spécialement. Ce sera, autrement dit, une course spectacle.

GILLES NORMAND

Le départ lui-même offrira tout un spectacle avec plus de cinquante bateaux répartis dans deux zones de départ. La première ligne, de laquelle s'élanceront les voiliers qui auront réussi les meilleurs temps aux essais, traversera le fleuve de l'anse Brown à l'anse Windsor, tandis que la deuxième ligne reliera le Club de Yacht de Québec à l'anse Frechette, sur la rive sud.

Les voiliers les plus rapides, qui partiront de la première ligne, devront contourner trois bouées peu après le départ, de façon à compenser pour le départ quelque peu retardé des bateaux de deuxième zone.

Par la suite, la première bouée que devront froter les voiliers sera placée à 500 pieds au large du quai du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic. De la rive, on aura une vue imprenable pour observer les manoeuvres, quand les bateaux de course laisseront la bouée à tribord.

Une deuxième bouée est située à un mille nautique au large du quai, en aval de Matane, d'où on

pourra observer cette partie de la course à l'aide de jumelles.

La flotte passera ensuite entre le rocher Percé et l'île Bonaventure, en Gaspésie. Percé sera donc aussi un excellent poste d'observation.

Du côté des Maritimes, les voiliers passeront au sud des Îles-de-la-Madeleine, après quoi les skippers seront obligés de diriger leur engin entre l'île Saint-Pierre et l'île Miquelon, puis dans la Passe-à-Henry, entre le nord de Miquelon et l'île du Grand-Colombier, ou de fréquentes rafales peuvent placer certains équipages en difficultés sérieuses en raison de l'étroitesse des lieux, alors qu'il sera sans doute nécessaire de manoeuvrer avec énormément de rapidité.

Passé l'île du Grand-Colombier, les bateaux auront déjà parcouru 700 milles nautiques depuis Québec. Restera 2 300 milles de haute mer en Atlantique avant l'arrivée à Saint-Malo.

S'il est mathématiquement possible à un bateau de la trempe du Formule TAG ou du Charente Maritime 2 de faire la course en huit ou neuf jours, dans des conditions toujours idéales, les experts prévoient l'arrivée du vainqueur en dix jours minimum, peut-être même en douze jours... Qui sait?

Historique

Ce n'est en effet qu'au cours de l'été de 1960 qu'a été disputée la première course transatlantique, l'Observer's Singlehanded Transatlantic Race (OSTAR), tou-

jours disputée entre Plymouth, Angleterre, et Newport, États-Unis, sous le nom récent d'Observer-Europe 1.

À l'été de 1960, la première traversée atlantique a été effectuée en solitaire par cinq petits mono-coques de conception classique, et dont le plus long ne faisait que 11 mètres (35 pieds), et à peine.

Le premier vainqueur de l'OSTAR fut l'Anglais Sir Francis Chichester.

Cette course a été reprise à tous les quatre ans, de même que chacune des courses aujourd'hui inscrites au calendrier de l'Association fédérale internationale des promoteurs et organisateurs des courses océaniques (AFIPOCO), et dont l'accumulation des points conduit au championnat du monde des courses au large, championnat que détient pour les quatre années qui viennent le Français Marc Pajot.

Ces courses au large n'ont d'ailleurs jamais été sans qu'on en paye un prix élevé, et pas uniquement en coûts d'opération. Comme cela arrive de temps à autres aux pêcheurs bretons ou autres, qui disparaissent en mer, des navigateurs sportifs sacrifient quelquefois leur vie à leur passion. Comme ce fut le cas pour le jeune marin Didier Bestin, de Lorient, disparu à jamais dans l'Atlantique, au début de juin 1983, durant la transat en double Lorient-Les Bermudes-Lorient.

Le légendaire Eric Tabarly, que plusieurs considèrent encore comme le plus fort de tous à 52

ans, lui dont on dit qu'il a tout inventé, est devenu célèbre notamment lors de son tour du monde en solitaire, en 1973.

Puis, en 1978, avec la première Route du Rhum, épreuve disputée entre Saint-Malo et Pointe-à-Pitre, en Guadeloupe, sont apparus les premiers commanditaires de la course au large, opération désormais vitale qui a conduit les Français à emprunter à l'anglais le mot « sponsoring », pour en parler.

Calendrier des courses

■ QUÉBEC — Le calendrier des courses de l'Association fédérale internationale des promoteurs et organisateurs des courses océaniques (AFIPOCO) comprend sept grandes épreuves qui conduisent à un championnat du monde aux quatre ans.

La septième course, la Transat Québec-Saint-Malo, sera disputée pour la première fois, à partir du 19 août.

Elle est la deuxième des sept épreuves et elle suit la transat en solitaire Observer-Europe 1, disputée au début de l'été. Les autres courses sont :

- La Route du Rhum, qui relie Saint-Malo à Pointe-à-Pitre;
- La Rochelle-Nouvelle-Orléans, course en équipage dont la première édition a eu lieu en 1982;
- La Course autour du monde;
- La Twostar, disputée avec deux équipiers, entre Plymouth (Angleterre) et Newport (États-Unis);
- Observer-Europe 1 (ex-OSTAR), aussi disputée entre Plymouth et Newport;
- La transat en double Lorient-Les Bermudes-Lorient.

Ohé
Une croisière en ville!

À LA PLACE DU 450^e: COMPLEXE DESJARDINS

DERNIÈRE ESCALE : DU 16 AU 26 AOÛT

FAITES PLACE AU BONHEUR...

LE JEUDI 16 AOÛT

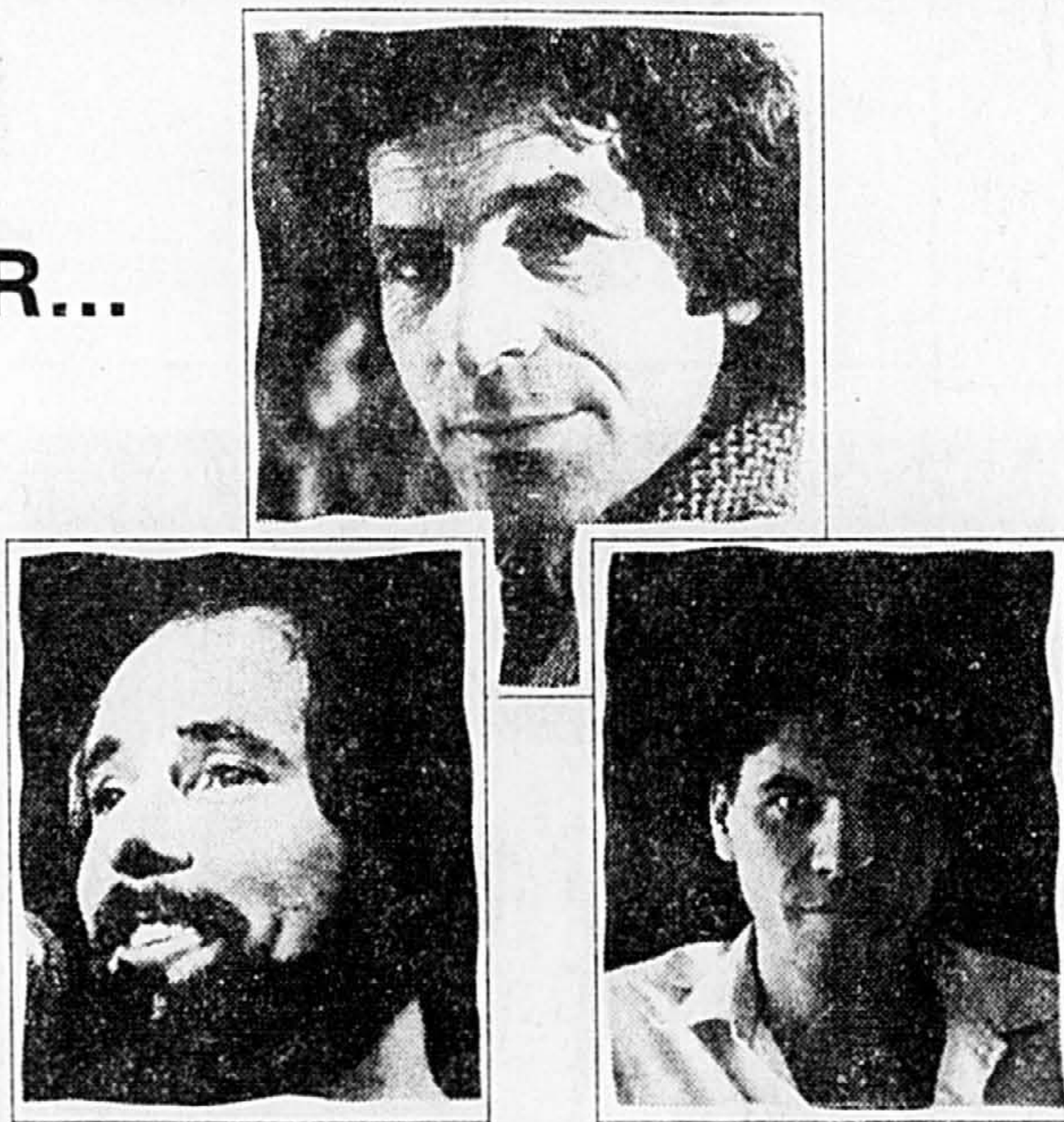
à 21 h ...avec le Montréal Pop
"grande danse du 450^e"
venez danser en rose!

LE VENDREDI 17 AOÛT

à 12 h 30 ...avec Pierre Calvé
Renée Claude
Pierre Létourneau
Raymond Lévesque
chansons des années 60

à 15 h ...avec Clairette
Aimé Major
Alys Robi
Fernand Robidoux
chansons des années 40 et 50

à 21 h ...avec Claude Gauthier
Maxime Leforestier
Richard Séguin
une autre complicité
artistique de la France
et du Québec



PLACE AU BONHEUR!
450 ans, c'est notre fête!

Commissariat général aux célébrations 1534-1984

Québec

• entrée libre
• renseignements : 845-6059

Corrections

Cahier Tendances automne 84, encarté dans La Presse, le samedi 11 août 1984.

Page 5 5B— La jupe offerte est de laine, polyester, rayonne et autres fibres, de même pour le foulard 5C.

11 11A— La blouse offerte est de ton bleu comme celle illustrée et non pas marine.

15 15A— La veste offerte est de laine.

23 23A— Ceinture non comprise.

31 31A— Offert en gris, bleu ou rouge vin.

31B— Offert en bleu, noir ou rouge vin.

Décalé de 2 semaines pour les articles suivants:

Page 6 6D— Mocassins de Bass.
14 14B— Gants marine-vigogne.

Décalé de 3 semaines:

Page 16 Trousses utilitaires:
16C— Genre mallette.
16D— Grande.
16E— Petite.
26 26A— Veste bleu roi ou vigogne.
28 28A— Écharpes.
31 31A et 31B— Blousons.
39 38A et 38B— Chemises sport Calvin Klein.

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvenient causé par les erreurs qui se sont glissées dans notre publicité.

EATON

LES CANONS À EAU BALAIENT FLEURS ET BOUGIES

Chili: grande manifestation contre la violence politique

d'après Reuter, AFP, AP et UPI

■ Environ 10 000 Chiliens ont manifesté jeudi soir devant la cathédrale de Santiago à l'occasion d'une journée de protestation contre la violence politique, journée appelée « Le Chili défend la vie ».

Un jeune homme de 19 ans a succombé à une blessure à la tête sans que l'on sache dans quelles circonstances il a été mortellement blessé.

Tirant des grenades lacrymogènes et se servant de canons à eau, la police est intervenue dans la soirée pour disperser les manifestants sur la principale place de Santiago où ils avaient allumé des bougies et déposé des fleurs devant la cathédrale. C'est là, à la tombée du jour, qu'a eu lieu la cérémonie clôturant cette journée d'action inspirée et soutenue par l'Église mais chargée de connotations nettement anti-gouvernementales.

C'est au moment où des centaines de manifestants se répandaient dans les rues en chantant que la police a chargé sur la place et les canons à eau ont balayé fleurs et bougies.

La journée d'action « Le Chili défend la vie » était organisée par un comité comprenant le cardinal de Santiago, Mgr Raul Silva Henriquez, et faisait suite à la publication par l'épiscopat d'un document réclamant la fin de la violence au Chili où en un an une centaine de personnes ont trouvé la mort au cours de manifestations hostiles au régime du général Augusto Pinochet.

Bien que les organisateurs

aient insisté sur le caractère non-partisan de la journée d'action, elle jouissait du soutien de partis d'opposition et d'organisations humanitaires.

Des banderoles déployées par la foule réunie devant la cathédrale réclamaient la fin des assassinats, de la torture, des violations des droits de l'homme, du chômage et de la faim et demandaient le retour à la démocratie.

Des actions similaires se sont déroulées à Valparaiso, Concepcion et dans les principales villes du pays, ont indiqué les organisateurs parmi lesquels la Commission chilienne des droits de l'homme et le Commandement national des travailleurs.

On rapporte que plus de 80 manifestants ont été arrêtés et 16 blessés à Santiago et Valparaiso. La police fait état pour sa part de 35 interpellations provisoires. Dans la nuit de jeudi, deux bombes ont explosé dans les installations électriques de Santiago, plongeant dans l'obscurité une partie de la ville.

Par ailleurs, les adversaires politiques du président Augusto Pinochet ont décidé, hier, d'organiser d'autres journées de protestation contre le gouvernement.

Les partis d'opposition regroupés au sein de l'Alliance démocratique ont décidé d'organiser deux journées de protestation en septembre. Leurs dirigeants espèrent que la manifestation de jeudi permettra de relancer le mouvement de protestation de 1983 qui a constitué la plus grave menace pour le président Pinochet en dix ans de pouvoir.



Des milliers de Chiliens défilent devant la cathédrale de Santiago où ils ont allumé des chandelles et déposé des fleurs.

L'Égypte interdirait le canal de Suez aux pays coupables du minage de ses eaux

d'après AP, AFP et Reuter

■ Le président égyptien Hosni Moubarak a averti hier, au moment où une armada internationale convergeait vers la mer Rouge pour aider aux opérations de déminage, que l'Égypte interdirait le passage, par le canal de Suez, aux navires de tout pays qui serait trouvé responsable des récentes explosions.

« Des soupçons existent à l'égard de la Libye et de l'Iran mais nous n'en sommes pas sûrs à 100 p. cent », a indiqué le rais.

Les États-Unis, la France, l'Italie, la Grande-Bretagne et la Grèce ont tous entrepris de collaborer activement avec l'Égypte pour déminer ces eaux stratégiques. Les opérations devraient commencer au milieu de la semaine prochaine.

Au ministère ouest-allemand de la Défense, à Bonn, on indique qu'un dragueur de mines soviétique opère dans le sud de la mer Rouge, où les navires du Pacte de Varsovie bénéficient de facilités que leur accorde l'Éthiopie.

Tout en disant ne disposer d'« aucune information » à ce sujet, Moscou accusait hier les pays occidentaux, et plus particulièrement les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France, de « profiter de l'opération de déminage en mer Rouge pour accroître leur présence militaire dans cette région d'importance stratégique ».

Le maréchal Abdel-Halim Abu-Ghazala, ministre de la Défense égyptien, a précisé que les autorités examinaient présentement les trajectoires « anormales » de certains navires depuis le début des explosions, qui ont endommagé au moins 14 navires depuis un mois en mer Rouge et dans le golfe de Suez.

Il a ajouté que son pays se réservait également le droit de prendre « toutes les mesures de représailles » contre les responsables du minage.

Pour le maréchal Abu-Ghazala comme pour le premier ministre égyptien Kamal Hassan-Ali, le minage de la mer Rouge est sans doute relié à la guerre Iran-Irak, bien que l'Iran ait formellement démenti tout rôle dans ces explosions.

« Certains veulent nuire aux exportations pétrolières transitant par la mer Rouge comme ils l'ont fait dans le golfe », a déclaré Hassan-Ali.

Le président Moubarak a pour sa part indiqué que l'Égypte pourrait invoquer l'article 10 de la Convention de Constantinople, signée en 1899, lui permettant d'arrêter tout bateau transportant des explosifs dans ses eaux.

Au lendemain du démenti de l'imam Khomeiny, le président du Parlement iranien, Hashemi-Rafsanjani, a accusé hier les puissances et les médias occidentaux d'« incriminer fausement la République islamique dans le minage du golfe de Suez, et les actes de pirateries aériennes ».

« Les États-Unis et l'Union soviétique sont capables tous deux de miner la mer Rouge ou le minage peut être un complot international concerté », a-t-il dit.

D'ores et déjà, l'Égypte fouille les bateaux « suspects » et au moins cinq navires - deux iraniens, un libyen, un libérien et un chypriote - ont été inspectés. Pour l'instant, les recherches effectuées par les bateaux égyptiens dans le golfe de Suez n'ont rien donné, ont précisé les autorités.

DÉPÊCHES

GRANDE-BRETAGNE: le syndicat des mineurs britanniques a rejeté hier les dernières propositions de la direction des charbonnages (NCB) pour régler le conflit vieux de 22 semaines. Le président du NCB, M. Ian MacGregor, avait averti lundi dernier qu'il s'en tiendrait à l'offre qu'il avait faite au syndicat de reconsidérer les cas de 5 des 20 puits qu'il entend fermer.

SAINT-DOMINGUE: les syndicats et partis politiques dominicains ont appelé la population à « descendre dans la rue » aujourd'hui pour protester contre la hausse du coût de la vie, moins de quatre mois après les violentes « émeutes de la faim » qui avaient fait 50 morts et 200 blessés. La hausse du carburant et la politique économique du pays sont prises à partie.

COLOMBIE: un membre fondateur du mouvement de guérilla colombienne M-19, le Dr Carlos Toledo Plata, a été abattu hier à Bucaramanga, ville de l'est du pays, par deux hommes circulant à moto. Le Dr Toledo, âgé de 51 ans, a été atteint de plusieurs balles au moment où il quittait son domicile. Il est mort des suites de ses blessures après son transfert à l'hôpital.

ZIMBABWE: le congrès de la ZANU-PF, formation au pouvoir au Zimbabwe, a adopté hier une nouvelle constitution prévoyant à terme la création d'un système socialiste à parti unique. Environ 6 000 délégués ont voté à l'unanimité le texte de 40 pages au troisième jour des premières assises du parti depuis sa venue au pouvoir.

après l'indépendance du pays en 1980.

CORSE: 200 000 électeurs sont appelés aux urnes demain pour renouveler leur Assemblée régionale et tenter de mettre un terme à la crise politique qui paralysait les institutions politiques de cette île de la Méditerranée secouée régulièrement par les coups de main des indépendantistes. Les Corses doivent choisir entre 10 listes pour élire les 61 membres de l'Assemblée.

SRI LANKA: les forces de sécurité srilankaises ont lancé dans la région de Jaffna leur campagne la plus déterminée jusqu'à ce jour contre les séparatistes tamouls, ripostant à une offensive attendue de longue date. Le ministre de la Sécurité nationale a indiqué que les militaires srilankais avaient été formés par des experts anti-insurrectionnels israéliens et britanniques.

ISRAËL: M. Yitzhak Shamir, président du conseil sortant, a prêté hier l'échec des efforts de M. Peres pour former un gouvernement de coalition. M. Shamir répète que son parti, le Likoud, n'acceptera aucun compromis sur les questions importantes en vue de parvenir à constituer un gouvernement d'union nationale.

INDE: le gouvernement indien envisage la création d'une force spéciale de sécurité chargée de lutter contre les extrémistes à la suite des troubles intercommunautaires qui ont récemment éclaté dans le pays. Le ministre indien de l'Intérieur, M. Narasimha Rao, avait déjà confirmé jeudi devant le parlement l'intention du gouvernement de créer cette force.

Le dialogue reste possible entre les sandinistes et l'opposition

■ A moins de deux mois des élections présidentielles et générales au Nicaragua, le dialogue semble encore possible entre la junte de gouvernement sandiniste et l'opposition regroupée au sein de la Coordination démocratique (CDN).

Les *contras* de la Force démocratique nicaraguayenne (FDN), principal mouvement de guérilla antisandiniste basé au Honduras et soutenu par les États-Unis, ont en effet renoncé jeudi soir à participer à un éventuel dialogue national entre le régime et l'opposition en vue d'assurer que les élections du 4 novembre soient libres et honnêtes.

Au même moment, la CDN renouvelait son appel à un dialogue national au Nicaragua et, de son côté, le régime sandiniste reportait jusqu'à jeudi prochain la date limite d'inscription des candidats à ces élections.

« Nous ne voulons pas faire obstacle à la tenue d'élections » et « le dialogue national peut avoir lieu sans notre présence », a affirmé, à Washington, le président de la FDN, Adolfo Calero.

Arturo Cruz, proposé par la CDN comme candidat à la présidence du Nicaragua, renouvelait peu après, toujours à Washington, son appel à l'ouverture d'un dialogue national.

Face au refus de Managua d'engager des pourparlers avec les *contras* qualifiés de « traîtres » et de « criminels », Cruz avait annoncé le mois dernier, à l'expira-

tion du délai pour le dépôt des candidatures, que la CDN ne participerait pas aux élections.

« La décision de la FDN leve le prétexte utilisé par les sandinistes pour refuser de dialoguer », a déclaré Arturo Cruz, qui a dit espérer que l'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE), autre mouvement de guérilla antisandiniste, basé au Costa Rica, faciliterait également la tenue de ce dialogue en renonçant à y participer.

À Managua, le report à jeudi prochain de l'échéance des inscriptions a été annoncé par Hugo Mejia, président du Conseil national des partis politiques, qui a précisé que, passé ce délai, les partis d'opposition perdraient leur statut politique légal.

Le Vatican niait entre-temps, en des termes très fermes, avoir accepté « tacitement » la nomination du jésuite Fernando Cardenal au poste de ministre de l'Éducation du Nicaragua.

Rappelant que depuis 1979, les autorités ecclésiastiques réclament des prêtres qu'ils abandonnent les charges incompatibles avec leur mission religieuse, la déclaration du Saint-Siège souligne que le père Cardenal devra en « tirer toutes les conséquences, même les plus douloureuses ».

À Washington, la Chambre des représentants approuvait hier, par 234 voix contre 161, l'octroi d'une aide militaire supplémentaire d'urgence de 870 millions au Salvador pour l'exercice finan-

cier en cours, qui se termine le 30 septembre. Le Sénat a déjà approuvé la totalité des 817 millions supplémentaires requis pour le Salvador par la Maison blanche.

Enfin, le président costaricain Luis Alberto Monge démentait, en les qualifiant d'« idées folles », les rumeurs de putsch circulant à San José, tandis que des navires américains transportant 2 100 hommes arrivaient au large des côtes pacifiques de l'Amérique centrale et que les États-Unis annonçaient la reprise de vols de reconnaissance réguliers au-dessus du Salvador.

Equateur: débuts difficiles pour le nouveau président

d'après AFP, Reuter

■ Le conservateur Leon Febres Cordero est devenu hier le troisième président de l'Équateur depuis que la démocratie y a été rétablie en 1979, au cours d'une cérémonie de passation de pouvoirs en présence de quatre chefs d'état d'Amérique latine et d'invités venus d'une soixantaine de pays, dont le vice-président américain George Bush.

M. Febres Cordero a reçu les pouvoirs du président sortant, le démocrate-chrétien Oswaldo Hurtado, qui a longuement exposé le bilan de son action depuis son accession au pouvoir après la mort accidentelle en mai 1981 du président Jaime Roldos. M. Hurtado a évoqué le problème de la dette extérieure des pays d'Amérique latine, dénonçant l'indolence du monde industrialisé et plus particulièrement de la banque privée internationale dans la hausse des taux d'intérêt.

Elu en mai dernier, M. Febres Cordero prend ses fonctions dans des conditions difficiles puisqu'il doit faire face à l'opposition du parlement et à celle d'une partie de la hiérarchie militaire. Ce rapport de forces défavorable a été confirmé jeudi avec l'élection à la présidence et à la vice-présidence du parlement de deux dirigeants de l'opposition, le socialiste Raul Baca Carbo et le démocrate Carlos Feraud-Blum.

Le Front de reconstruction nationale, qui rassemble les partis de droite ayant soutenu la candidature de M. Febres Cordero, social-chrétien, à la présidence, est minoritaire à la Chambre. Le nouveau président devra en outre affronter l'opposition des gé-



Leon Febres Cordero

raux de l'armée de terre, qui sont hostiles à la nomination au ministère de la Défense d'un officier supérieur en retraite, le général Gribaldo Mino.

Le nouveau président entend redresser l'économie de son pays par un programme de rigueur et l'application d'une économie de marché basée sur une relance de la production et des exportations. La dette extérieure de l'Équateur est actuellement de 8,7 milliards.

A cet égard, la prestation de serment du nouveau président équatorien a servi de cadre à une rencontre informelle de plusieurs chefs d'état latino-américains qui se sont entretenus des problèmes économiques les plus urgents de la région.

Le rapprochement entre les deux Allemagnes inquiète le Kremlin

d'après AFP et Reuter

■ Le Kremlin ne cache plus son inquiétude face aux tentatives de rapprochement entre les deux Allemagnes, rapprochement qui contrecarre sa politique de fermeté vis-à-vis de Bonn et menace la cohésion du camp socialiste.

La presse soviétique a ainsi renouvelé hier ses attaques contre ce rapprochement inter-allemand, tentant, selon les diplomates occidentaux, de soumettre le président est-allemand Erich Honecker à des pressions grandissantes pour qu'il renonce à sa politique modérée de détente.

Le quotidien *Sotsialisticheskaya Industriya* publie hier une critique virulente à l'égard de l'accord de crédit conclu entre Bonn et Berlin-est, affirmant que

le chancelier Helmut Kohl avait lui-même laissé entendre que la RFA avait obtenu des « concessions politiques » de la RDA en échange de son aide financière.

Deux autres commentaires, l'un publié par l'hebdomadaire *Novoe Vremya* (*Temps Nouveaux*) et l'autre par l'agence Tass, relancent la campagne menée par Moscou contre le « revanchisme » ouest-allemand, caractérisé par la revendication des territoires perdus par l'Allemagne après la Deuxième Guerre mondiale. Selon Tass, cette position a atteint à présent des proportions qui « menacent la paix et la sécurité internationale ».

La RDA n'en a pas moins défendu, hier également, son dialogue avec l'Ouest alors que M.

Herbert Haaber, principal spécialiste est-allemand des relations avec la RFA, s'est prononcé pour un retour à des « relations politiques et économiques pacifiques à travers le dialogue », écrit le quotidien communiste *Neues Deutschland*.

M. Haaber, membre du bureau politique du Parti socialiste unifié (communiste), avait tenu ces propos la veille au cours d'un entretien avec un responsable communiste italien à Berlin-est. Il s'est abstenu de toute attaque contre la RFA telles qu'en ont récemment lancées la presse soviétique et tchécoslovaque.

Pour les analystes diplomatiques, l'actuelle politique de « séduction » à l'égard de la RFA du numéro un est-allemand, M. Erich Honecker, irrite le Kremlin à double titre :

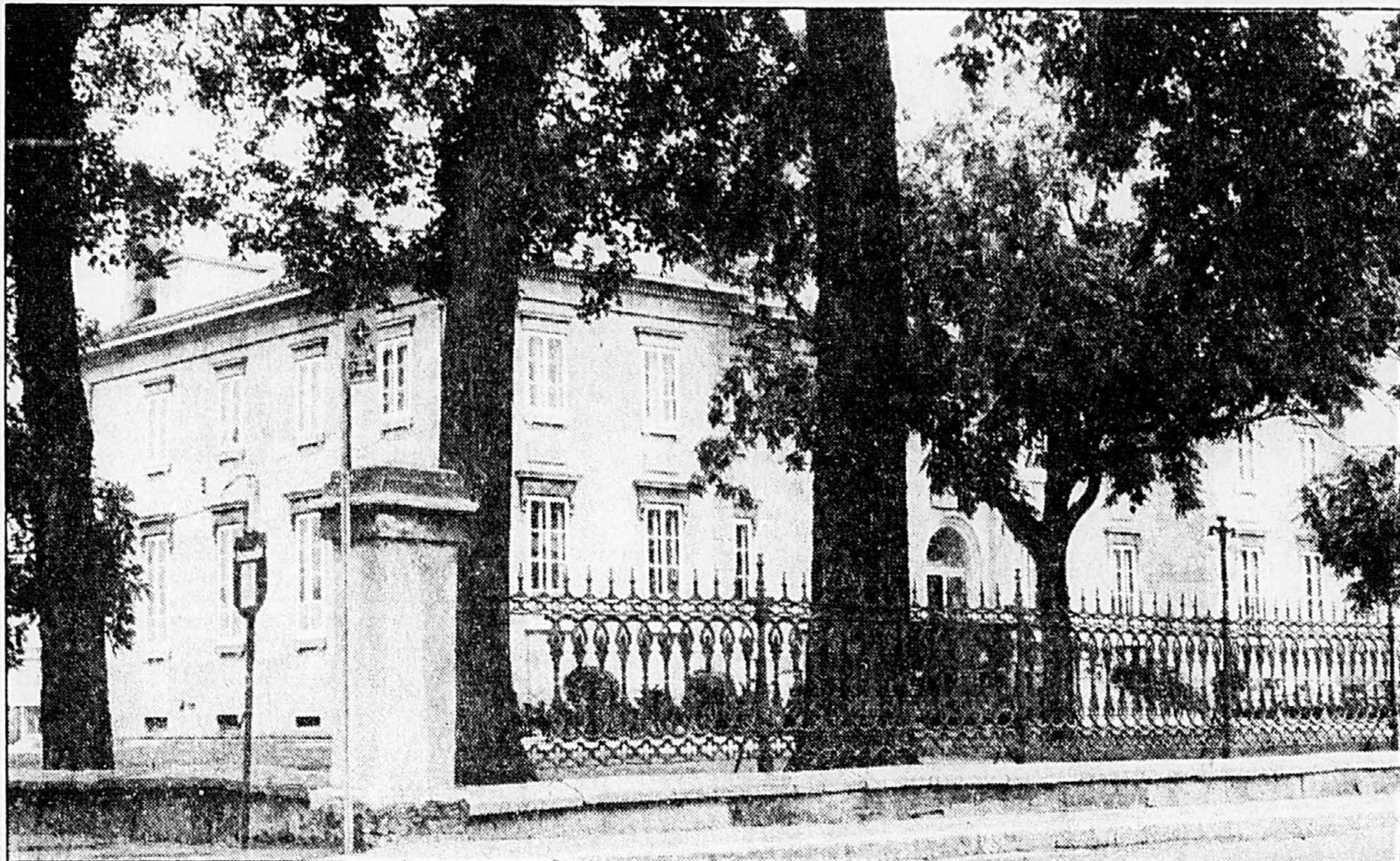
■ confronté à la présence des premiers missiles de l'OTAN en RFA, Moscou ne peut que constater que ses menaces de retorsion, doublées d'une opération de charme en direction des pacifistes ouest-allemands, n'ont pas porté les fruits escomptés. Le fait que M. Honecker envisage de se rendre en RFA alors que des fusées soviétiques ont été installées en RDA pour faire pièce aux euro-missiles, cadre mal avec la politique de « glaciation » de Moscou à l'égard de Bonn.

■ l'URSS refuse par principe la remise en question des acquis territoriaux de la Seconde Guerre mondiale et voit d'un mauvais oeil tout assouplissement dans la circulation des personnes entre les deux Allemagnes.



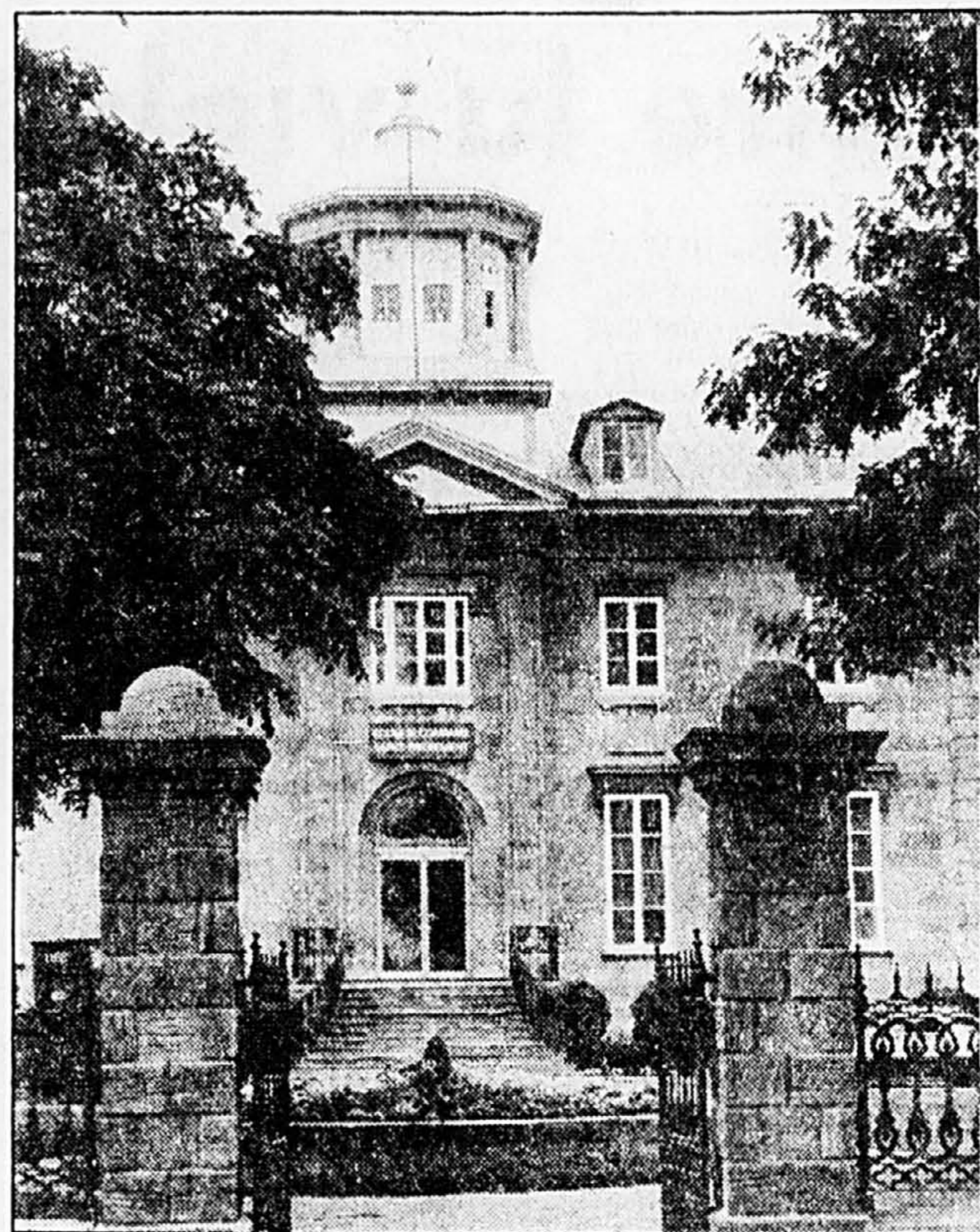
*J'ai un beau
château...*

Le manoir Masson



Le manoir Masson, situé sur la rue Saint-Louis à Terrebonne. Construit vers 1854, il fut légué, à la mort de Sophie Masson, aux Soeurs de la Charité de la Providence. Acheté en 1902 par les Pères du Saint-Sacrement, il est devenu depuis les années 70, l'école secondaire Saint-Sacrement.

photos René Picard, LA PRESSE



Une vue du côté ouest du manoir. Taillée d'un seul bloc, la pierre qui sert de perron à l'entrée principale fut jadis tirée par des chevaux.

Sophie, la châtelaine, a dirigé d'une main ferme les destinées de la région

De tous les propriétaires qui se sont succédés à la seigneurie de Terrebonne, une femme, Geneviève-Sophie Masson, donna un éclat remarquable au statut de châtelaine. Son manoir, dressé gracieusement devant l'île des moulins, rappelle aux résidents de Terrebonne qu'un jour, cette femme à la sante fragile dirigea d'une main ferme la destinée de la région.

LOUISE DUGAS

Son mari, Joseph Masson, un riche marchand montrealais devenu seigneur de Terrebonne, chérissait depuis longtemps un vieux rêve : construire au nord de la rue Saint-Louis, à quelques centaines de pieds de sa résidence d'alors, une somptueuse maison en pierres de taille.

Surpris par la maladie, Joseph Masson, le premier millionnaire canadien, mourut sans son manoir en 1817. Habitée durant son enfance au faste et aux belles choses, Sophie s'empressa d'en faire exécuter les plans.

Devenu aujourd'hui une école secondaire, le manoir Masson occupait, lorsqu'il fut achevé en 1851, un espace d'environ 120 pieds sur 55. À l'étage, la salle de séjour mesurait à elle seule plus de 1 000 pieds carrés. En tout, le manoir comportait 13 chambres. Son toit percé de lucarnes et hérissé de six cheminées conserve toujours son dôme-observatoire. À l'origine, une haute grille en fer forge accueillait les visiteurs.

En 1673 la seigneurie de Terrebonne n'était encore qu'un lopin de terre lorsqu'elle fut concédée au sieur André Daulier des Landes, par la Compagnie des Indes Occidentales. Et 175 ans plus tard, cette région avait

obtenu, grâce à ses moulins, une réputation très enviable.

Riche et influente, Sophie Masson n'avait qu'une seule préoccupation : ses enfants, qu'elle désirait garder auprès d'elle, dans son manoir. Malheureusement, ses marmots prirent bien vite le large, une fois devenus grands.

Mary épousa Martin-Edouard Bossange, un commerçant de livres qui l'amena vivre avec lui au château de Meung, en France, là où fut jadis enterrée la poète François Villon. Sophie, la deuxième fille des Masson, se maria à un industriel français.

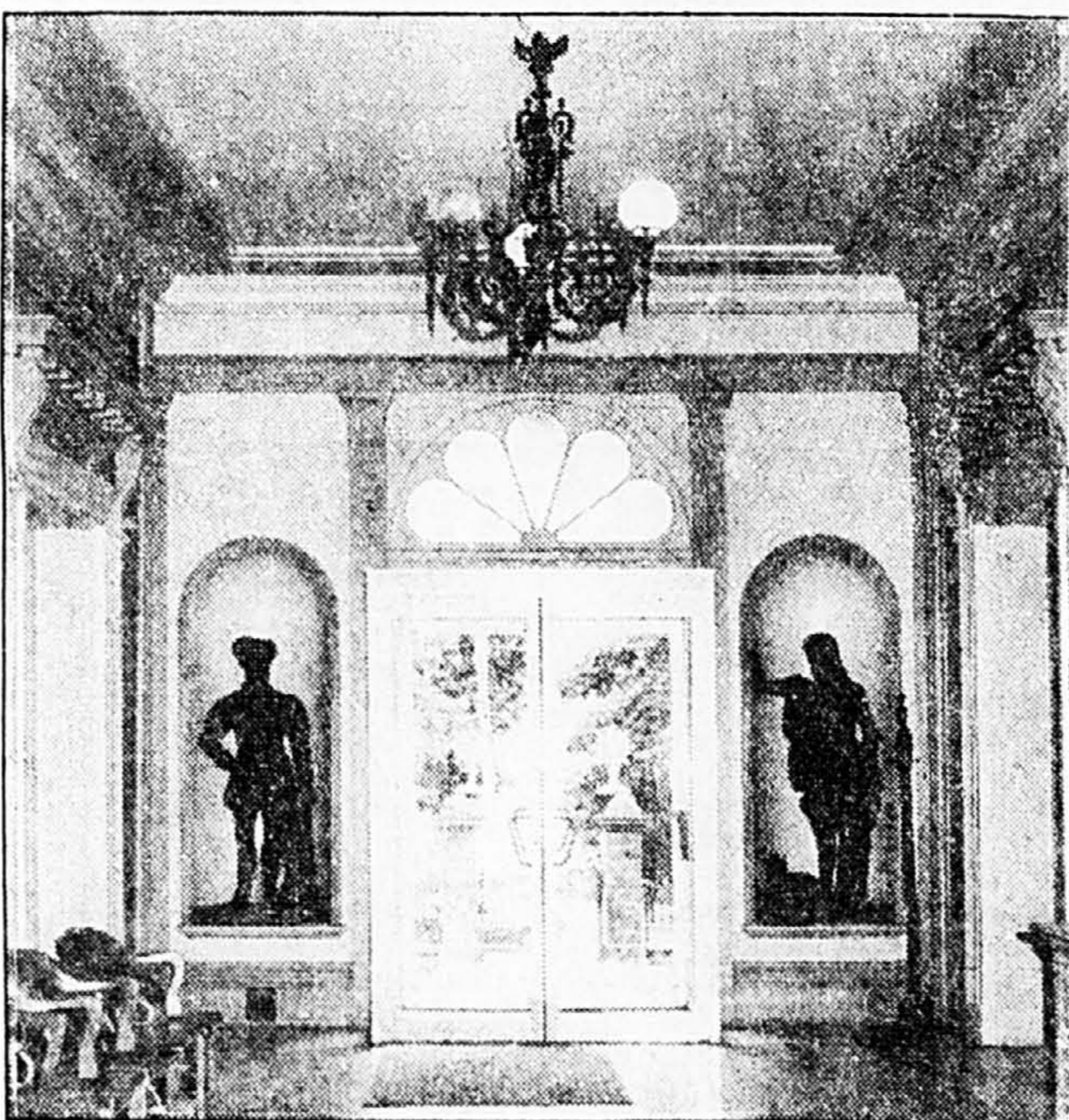
Deux des fils Masson étudièrent dans des collèges catholiques aux États-Unis et deux autres en Angleterre. L'un d'eux, François-Roderick, devint lieutenant-gouverneur du Québec.

Un autre fils, Louis, s'établit à Montréal dans une des maisons récemment restaurées sur la rue Sherbrooke, en face de l'université McGill. Edouard, de son côté, développa une région qui porte aujourd'hui son nom : Sainte-Marguerite du Lac Masson.

Bien sûr, tout ce beau monde revenait régulièrement au manoir pour reconforter leur mère qui était tout de même entourée du jardinier, de la cuisinière, d'une servante et de son fils John (c'était la mode de donner des noms anglophones à ses enfants).

Durant sa vie, Sophie Masson fit construire le réseau routier qui se rendait vers le sud jusqu'à la rivière des Prairies et vers le nord, jusqu'à Mascouche. Elle participa à la fondation du Collège Masson, un collège classique et commercial, qui prodiguait un enseignement bilingue. Les élèves qui y entraient devaient maîtriser l'anglais, « la langue des affaires ».

Si avant la mort de Monsieur,



L'entrée principale. Au fond, deux statues : Jacques Cartier et Saint-Jean Baptiste. Aucun descendant ne sait d'où elles viennent, mais elles étaient dans le manoir à la mort de Sophie.

les Masson avaient quelques amis écossais, Mme Masson et Mme Papineau, l'épouse de Louis-Joseph, aimaient bien, de leur côté, se retrouver. C'est Papineau qui, lors de son exil à Paris, choisit la bibliothèque des Masson et incita le seigneur à lire quelques grandes œuvres de temps : Lamartine, Hugo, Racine, Swift, Voltaire et Machiavel. Sophie l'a toujours conservée. Peut-être n'a-t-elle jamais lu ces 2 500 bouquins, mais sans doute cela lui rappelait-il de bons souvenirs.

Un des descendants des Masson conserve encore aujourd'hui l'inventaire des meubles et accessoires du manoir, répertoriés dans les années 1880, après la mort de la châtelaine. Ce vieux livre empoussiéré donne en détails ce que contenait le Grand Salon. Parmi la richesse des meubles et accessoires, on retrouve trois sofas de damas de soie rouge, deux tables à cartes et un harmonium. Dans la salle à manger, deux buffets en marbre et acajou, un mobilier en cuir vert pouvant recevoir 18 convives.

La vaisselle était en porcelaine blanche et or marquée au chiffre de Joseph Masson, JM. On retrouve dans la chambre à coucher de Sophie Masson, un mur recouvert de photos de ses enfants et petits enfants. Parmi ses affaires personnelles on dénombre des lunettes d'opéra et des broches en or pour tricoter.

Comme tous les gens riches, Sophie Masson était sollicitée par les communautés religieuses. Régulièrement, elle recevait la visite de son neveu, Mgr Pinsonneault, et de Mgr Bourget, archevêque de Montréal. Mgr Taché bénéficia de l'aide monétaire de Sophie pour ses missions au Manitoba et lui confia même Louis Riel. Cette grande dame de Terrebonne défraya les coûts de son éducation, ainsi que celui de Louis-Adolphe Chapleau, ancien premier ministre du Québec.

Dans une de ses correspondances datant de 1858, Riel témoigne à Sophie Masson toute sa reconnaissance : « Oh noble dame, écrivait-il d'une écriture fine. Comment pourrais-je vous remercier pour tout ce que vous avez fait pour moi ».

Ce petit mot écrit peut-être après une longue nuit d'étude demeure aujourd'hui, une marque des temps.

Les verrières ont été importées d'Écosse. Les glaces en verre dépoli sont ciselées à la main.



Il est impossible de visiter le manoir Masson mais jusqu'au 2 septembre, « Les Dimanches de l'île des moulins » présentent, à l'île des moulins (à quelques minutes du manoir), des expositions, des films, et bien d'autres activités. Le 12 août, soit demain, il y aura des matinées musicales à 12 h et 15 h. Pour les visites guidées à l'île des moulins et au Vieux Terrebonne on peut téléphoner au 471-0619.



Groupe de parents réunis sur le perron du manoir après le mariage de Marguerite Masson et de sa cousine Marguerite DesRivières à Louis et Henry Burroughs le 12 juin 1883 en présence de Mgr Edouard Charles Fabre, évêque de Montréal. (Cette photo provient des archives de la famille Masson.)



La chapelle fut construite en 1912 par les Pères du Saint-Sacrement. Les fresques qui ornent les murs sont de Georges Delfosse. Elles ont été peintes directement sur le plâtre. Cette chapelle n'a jamais appartenu à la famille Masson, mais elle demeure un des endroits les plus intéressants du manoir.

UN FOYER POUR MOI

Une jeune Mexicaine

Le Centre de services sociaux juifs à la famille a besoin de familles d'accueil francophones qui habitent dans la région de Côte-des-Neiges/Snowdon/Outremont. Comme l'agence est responsable pour le district de Ste-Justine, nous avons des enfants de cultures et religions diverses à servir. Ces enfants ont besoin de foyers temporaires ou longs termes à cause des problèmes familiaux qui se posent.

Présentement nous avons besoin de foyers pour Suzanne, une fille de onze ans, d'origine mexicaine-indienne, qui parle couramment le français. C'est une enfant franche et ouverte, qui aime la télévision, dessiner et les activités en plein air. Étant donné qu'elle a des difficultés d'apprentissage, Suzanne est inscrite dans une classe spéciale à Snowdon. Elle n'a aucun problème de comportement.

Aussi, pour Robert, un enfant de deux ans et demi dont le comportement est normal. C'est un beau garçon aux cheveux blonds et aux yeux bleus. Il a

besoin d'un foyer qui pourrait s'occuper de lui à long terme, toutes les fins de semaine, du vendredi après-midi au lundi matin. Les parents nourriciers devraient le prendre et le ramener de sa garderie à Outremont.

L'agence s'occupera de travailler avec la famille d'accueil pour les soutenir socialement et financièrement.

Ceux qui s'intéressent à avoir plus d'informations peuvent contacter: Mme Debbie Levine, Centre de services sociaux juifs à la famille, tél.: 731-3881.

Bénévoles demandés

Les petits frères des Pauvres ont besoin de bénévoles pour aller rendre visite à leurs vieux amis souffrant de solitude (particulièrement dans l'est de la Métropole). Les personnes recherchées doivent être prêtes à s'engager dans une relation affective continue.

On peut obtenir des renseignements complémentaires en communiquant avec la responsable du bénévolat, Manon Collette, au 527-8653.

MESSAGE

À TOUS LES CANDIDATS AUX ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Les enseignants se soucient du Canada

La Fédération canadienne des enseignants représente quatorze organisations provinciales et territoriales d'enseignants et 220 000 enseignants appartenant au réseau d'écoles primaires et secondaires de tout le Canada. Nous tenons à attirer votre attention sur les points suivants:

- 1 Les enseignants souhaitent voir le gouvernement fédéral prendre des initiatives concrètes pour améliorer les perspectives d'emploi des 579 000 jeunes Canadiens éduqués ayant entre 15 et 24 ans qui ne trouvent actuellement pas de travail.
- 2 Les enseignants sont partisans du maintien de l'universalité des programmes de sécurité sociale tels que l'assurance-maladie, la sécurité de vieillesse, les allocations familiales et l'assurance-chômage.
- 3 Les enseignants sont partisans de la mise sur pied d'un système fédéral de paiements de péréquation pour aider chaque province à assurer des services d'éducation comparables en contrepartie d'un effort également comparable basé sur le produit provincial brut.
- 4 Les enseignants sont partisans de l'octroi de moyens financiers par le gouvernement fédéral pour la production de matériel didactique au Canada.
- 5 Les enseignants sont partisans de l'établissement d'un revenu minimum garanti pour les Canadiens.

Pour de plus amples renseignements, prière d'écrire à:



Fédération canadienne des enseignants
110, avenue Argyle
Ottawa (Ontario)
K2P 1B4

COLLEGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

COURS DU SOIR au COLLEGE LASALLE

Division de l'Éducation Permanente

tricot à la machine et dessin de tricot

CHOIX DE:

- Tricot I
- Tricot II
- Tricot III
- Tricot IV-V-VI
- Dessin de tricot I-II-III

Dessin de patron et moulage pour tricot I et II
Projet d'exécution de tricot I

Les dernières machines, les techniques les plus avancées et les points les plus variés pour créer des assortiments de vêtements à la mode.
Tous les cours sont crédités

Les cours commencent la semaine du 27 août 84
Inscriptions: 13-14, 20-21 août de 18h à 21h

COLLEGE LASALLE
25 ans d'excellence et de succès

Campus Centre-Ville
2015 Drummond
Montréal, H3G 1W7

281-1919

Division de l'éducation permanente

COURS DU SOIR PRODUCTION DE MODE

Le COLLEGE LASALLE

répond aux besoins de l'industrie de la mode en vous proposant une formation professionnelle et adaptée au milieu industriel, à devenir:

- technicien en génie industriel
- chef de section
- contrôleur de qualité
- planificateur
- gérant de production

en vous offrant les cours suivants:

- Études de travail (méthodes & chronométrage)
- Dessin technique
- Introduction à la production
- Introduction à l'informatique de gestion
- Technique de coupe industrielle
- et les autres cours du programme

COURS SPÉCIAL UNIQUE AU COLLEGE LASALLE

Conception et fabrication assistée par ordinateur (Système Lectra)

L'industrie de la mode est à la recherche permanente de personnel spécialisé. N'attendez plus.

Tous les cours sont reconnus et crédités en vue de l'obtention d'un Diplôme d'Études Collégiales (D.E.C.).

INSCRIPTION: 13, 14, 20 ET 21 AOÛT 1984 DE 18h à 21h

Les cours débutent la semaine du 27 août 1984

CAMPUS CENTRE-VILLE
2015, rue Drummond
Montréal H3G 1W7
281-1919

JORDAN

Kathy Jordan, Demi-finaliste de Wimbledon 1984. Son jeu agressif de service-voleté la place parmi les meilleures raquettes au monde. Elle se mesurera à Evert Lloyd! Mandikoval Bassett! Kathy réussira-t-elle à arracher la victoire? Ne manquez pas le Challenge Player's, le seul tournoi de tennis féminin de calibre mondial au Canada cette année.

Billets en vente aux comptoirs Ticketron
Renseignements: (514) 288-3651
Commande téléphonique: (514) 288-3742

Organisé par Tennis Canada

Stade de tennis Jarry
Du 18 au 26 août

Le Challenge Player's

CHAMPIONNATS DE TENNIS

CAPLAN-DUVAL

présente

Christofle
Orfèvre à Paris

Fleur de la tradition française en matière d'orfèvrerie, Christofle ajoute une touche raffinée à votre table.

La collection complète plaquée argent de Christofle est disponible aux deux magasins.

Personne dans l'est du Canada ne vend plus de marchandises parce que personne ne vend à meilleur prix!

Caplan-Duval

6700 Côte-des-Neiges (Plaza Côte-des-Neiges) 735-3633

Sans frais: 1-800-361-6482

5800 boul. Cavendish (Mail Cavendish) 489-5761

VENTE DE DUVETS

Duvets d'ose	JUMEAU	115\$
	DOUBLE	142\$
	QUEEN	162\$
	KING	191\$

COMMANDEZ PAR TELEPHONE 937-6777 ou passez nous voir au 208, Olivier, Westmount (au coin de la rue Ste-Catherine 3 rues à l'ouest de la rue Atwater)

les duvets ungava

JEUDI dans DÉCORATION

Le meuble italien par Madeleine Dubuc

la presse 100 ans

COLLEGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

COURS DU SOIR

LA MODE, TOUT UN MONDE À DÉCOUVRIR.

MISE EN MARCHÉ DE LA MODE

Le dessin, le tricot, la production, la mise en marché, la gestion, le marketing et... encore plus.

- 41 cours en Dessin de Mode
- 17 cours en Mise en Marché de la Mode
- 14 cours en Production de Mode

CHOISISSEZ LE COLLEGE LASALLE

25 ANS D'EXCELLENCE ET DE SUCCÈS

PRODUCTION DE LA MODE

DESSIN DE LA MODE

TOUS LES COURS SONT DONNÉS EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS SELON LA LANGUE DE LA MAJORITÉ DES ÉTUDIANTS

281-1919

Les cours commencent la semaine du 27 août 1984.

Inscriptions: les 13-14, 20-21, août de 18h00 à 21h00

TOUS LES COURS SONT RECONNUS ET CRÉDITÉS EN VUE DE L'OBTENTION D'UN DIPLOME D'ÉTUDES COLLÉGIALES

Les États-Unis vivent un premier «été chaud» hors des ghettos noirs

■ AU MASSACHUSETTS, DES AFFRONTEMENTS AVEC LA COMMUNAUTÉ LATINO-AMÉRICAINE Tournent à l'émeute

d'après AFP, AP et UPI

L'état d'urgence a été décrété hier soir dans la petite ville de Lawrence, dans le Massachusetts, où depuis mercredi soir, de violents affrontements opposent les communautés blanche et hispanique (minorité de langue espagnole).

Le maire et le conseil municipal ont pris cette mesure à l'unanimité et peuvent donc décréter le couvre-feu et demander l'aide de l'état du Massachusetts au besoin. Mais le maire John Buckley a l'intention de rencontrer les leaders des deux communautés avant d'agir.

En dépit d'une présence policière massive — des renforts ont été dépêchés sur place —, la violence a de nouveau éclaté jeudi soir dans le quartier pauvre de Tower Hill où la tension n'a cessé de monter depuis plusieurs mois.

Les forces de l'ordre ont dû disperser les manifestants avec des gaz lacrymogènes tandis que les Blancs, certains d'origines italienne et irlandaise, criaient aux Hispaniques: «Retournez chez vous; nous étions ici les premiers».

Coups de feu

Des coups de feu ont été tirés chez les manifestants, jeudi soir, mais n'ont fait aucune victime.

Depuis le début de la violence dans Tower Hill, une trentaine de personnes ont été blessées. Autant ont été arrêtées et inculpées d'incitation à l'émeute, conduite désordonnée et violences contre représentant des forces de l'ordre.

Tower Hill était habitée surtout par des descendants de Canadiens français jusqu'à il y a une dizaine d'années, quand les Hispaniques, qui comptent maintenant pour 20 p. cent des 63 000 habitants de Lawrence, ont commencé à s'y installer en masse.

L'émeute a éclaté mercredi soir: deux familles — l'une blanche, l'autre hispanique — ont



commencé à se quereller à propos d'une vitre de voiture brisée, et la dispute a dégénéré.

C'est la première fois, dans l'histoire des États-Unis, que l'été chaud ne fait pas exploser un ghetto noir mais une banlieue hispanique, symbolisant le problème crucial posé aux États-Unis par l'immense croissance de la population d'origine latino-américaine.

Le berceau des USA

Et c'est au cœur du berceau historique des États-Unis, une Nouvelle-Angleterre en déclin, que Blancs et Hispaniques se sont affrontés dans un quartier pauvre de Lawrence, une petite ville industrielle située à environ 50 km au nord de Boston, et qui compte une petite communauté hispanique composée de Latino-Américains, de Mexicains et de Cubains.

Les incidents de Lawrence rappellent que les Hispaniques pourraient détroner les Noirs et devenir la plus importante minorité des États-Unis au début de l'an 2000.

Les États-Unis comptaient 9 millions d'Hispaniques en 1970. En 1980, selon le Bureau du recensement, ils étaient 14,6 millions et en 1983 16,1 millions. Les estimations prévoient que leur nombre pourrait atteindre 47 millions en l'an 2020, environ 15 p. cent de la population totale des USA.

Calmes ghettos noirs

Les émeutes de Lawrence illustrent, au contraire, le calme relatif qui connaît depuis quelques années les ghettos noirs des grandes villes américaines.

Même au pire de la dépression du début des années 1980, la plus

sévère qu'aient connue les États-Unis en 50 ans, les Noirs n'ont pas bougé, et la candidature à la Maison-Blanche de Jesse Jackson, premier Noir à avoir pesé de tout son poids dans une campagne présidentielle, symbolise pour beaucoup leur intégration croissante dans la vie politique américaine.

Le relais a peut-être eu lieu à Miami, en 1980, où les dernières grandes émeutes noires avaient été notamment provoquées par l'arrivée de Latino-Américains, les quelque 120 000 marielitos, des Cubains ayant quitté leur pays par le port de Mariel.

Ils ne s'intègrent pas

Dans une récente étude, le Population Reference Bureau, un organisme privé, soulignait que les Hispaniques ont à faire face à l'hostilité à laquelle ont été con-

frontés historiquement presque tous les nouveaux groupes ethniques arrivant aux États-Unis.

Mais les Hispaniques modifient le visage de l'Amérique peut-être plus qu'aucune autre communauté d'immigrants avant eux. Ils représentent déjà 36,6 p. cent de la population du Nouveau-Mexique, 19 p. cent de celle de la Californie, le plus peuplé des États américains, et 21 p. cent de celle du Texas.

Ayant leurs quartiers, leurs journaux en espagnol, leurs cinémas et leurs restaurants, nombre d'immigrants hispaniques, après plusieurs années aux États-Unis, ne parlent toujours pas l'anglais, posant déjà le problème du bilinguisme aux États-Unis. Même à Washington, la capitale fédérale où ils ne sont pas prédominants, les bulletins de

vote sont rédigés en anglais et en espagnol.

Immigration illégale

Jusqu'à présent, tous les efforts déployés pour contrôler l'immigration, et surtout une immigration illégale hispanique, ont été vains. Même si 30 p. cent des Hispaniques présents aux États-Unis vivent actuellement en-dessous du seuil officiel de pauvreté, près d'un million de leurs compatriotes, attirés par le rêve américain, veulent chaque année les rejoindre et tentent de franchir clandestinement l'immense frontière entre le Mexique et les États-Unis.

Au moment même où Lawrence connaissait son éruption de violence, à l'autre bout des États-Unis, au Texas, la police fédérale arrêtait en deux jours un nombre record d'immigrants illégaux: 750.



Les policiers ont eu fort à faire à Lawrence, jeudi soir. Certains (à gauche) ont été la cible de cocktails Molotov; d'autres ont mis en oeuvre toute leur énergie pour arrêter des émeutiers récalcitrants.



Sarah Mae Richardson (à gauche) et Charmaine Lynn Pfender, hier.

Deux féministes auraient tué un Turc par haine des hommes

VIRGINIA BEACH, Virginie (AFP) — Deux féministes américaines de 20 et 18 ans se sont rendues hier à la police de l'état de Virginie, après avoir abattu de sang froid un étudiant turc et en avoir blessé un autre dans une forêt de Pennsylvanie, parce qu'elles haïssaient les hommes.

Sarah Mae Richardson et Charmaine Lynn Pfender, qui faisaient partie d'un groupe de fé-

ministes extrémistes, ont donné rendez-vous aux deux étudiants, Engin Aydin, 24 ans, et Suat Erdogan, 25 ans, mardi soir dans un parc de Pittsburgh, en Pennsylvanie.

Prétextant une visite chez des amis, elles les ont conduits à travers bois et après s'être arrêtées, ont abattu à coups de revolver Engin Aydin — qu'elles devaient ensuite enterrer sommairement — et blessé son compagnon, qui a

pendant réussi à s'enfuir. Suat Erdogan a erré pendant neuf heures en pleine forêt, avec une balle dans l'épaule, avant de pouvoir alerter la police dans la matinée de mercredi.

Les autorités ont déclaré que rien ne laissait croire que des motivations politiques ou ethniques aient poussé à cet acte. Il semble qu'on se trouve devant un cas de femmes particulièrement haineuses contre les hommes.

Le «bébé de l'espace» n'est pas pour demain, disent les Soviétiques

d'après AFP et AP

Les responsables du programme spatial soviétique ne pensent pas qu'un enfant puisse bientôt être conçu ni voir le jour dans l'espace, a indiqué vendredi le commandant de la récente mission Soyouz T-12.

Interrogé par des journalistes occidentaux, à l'issue d'une conférence de presse que venait de donner l'équipage de la récente mission Soyouz T-12, le cosmonaute Vladimir Djanibekov a estimé que la conception éventuelle d'un enfant de l'espace supposait

la résolution de nombreux problèmes.

Pour sa part, la cosmonaute Svetlana Savitskaya, qui fut lors de la mission Soyouz T-12, la première femme à sortir dans l'espace en plein vol cosmique, a estimé au cours de cette conférence de presse que les femmes cosmonautes étaient aussi efficaces que les hommes.

Bien que le travail à bord des stations spatiales présente des difficultés physiques et psychologiques, les femmes, si elles sont bien préparées, peuvent s'en acquitter avec succès, a-t-elle dit.

Mme Savitskaya s'est prononcée pour le maintien de la coopération spatiale soviéto-américaine. Elle a notamment dénoncé ceux qui préconisent une guerre des étoiles, faisant allusion aux responsables américains dont l'attitude est critiquée jour après jour par la presse soviétique.

La cosmonaute a appelé tous les pays à préserver la vie sur notre planète afin que «des étrangers qui se rendraient sur notre Terre puissent voir des traces d'activité humaine, que c'est habitable».

SCRABBLE

Le Championnat francophone de scrabble débute ce matin

Ce matin à 10 h, Philippe Lormant, président de la Fédération internationale de scrabble francophone, proposera le premier tirage de sept lettres aux 70 joueurs inscrits à l'individuel du Championnat du monde. C'est la première fois que ces championnats traversent l'Atlantique, et Denis Jodoin, responsable du comité d'organisation, semble avoir tout fait pour que ces championnats soient une réussite.

PHILIPPE GUÉRIN

collaboration spéciale

Trois tournois distincts se dérouleront durant cette longue fin de semaine. Le tournoi le plus prestigieux sera le championnat du monde individuel, réservé à l'élite, chaque fédération sélectionnant au maximum 25 de ses meilleurs joueurs.

Mais, parallèlement, se déroulera le tournoi «open», ouvert à tout joueur et joueuse membre de la fédération. Déjà, plus de 300 joueurs y sont inscrits dont plus de 200 Québécois, joueurs talentueux ou joueurs tout simplement curieux d'assister à cet événement mondial.

Enfin troisième tournoi, le championnat par paires, ouvert à tous. Dans ce cas, deux joueurs sont associés et mettent leur matière grise en commun. Déjà 150 paires sont inscrites. Enfin, en marge du tournoi open se déroulera le tournoi des jeunes, regroupant une vingtaine de jeunes de moins de 18 ans, les champions de demain. Ce sont donc déjà 500 joueurs qui sont concernés. Le succès populaire est d'ores et déjà assuré.

Le Palais des congrès accueillera cet événement qui durera quatre jours où les mots voltigeront à tous les étages. Les fédérations de Belgique, de France, de Suisse et de Tunisie seront représentées avec bien sûr de nombreux joueurs du Québec.

Les Belges

C'est grâce aux Belges que la forme duplicate existe. Lassés des aléas des tirages, Hippolyte Wouters et ses amis mirent au point la formule duplicate vers les années 70. Il y a maintenant près de 1300 membres inscrits à la fédération belge, laquelle a délégué neuf joueurs au championnat individuel. Parmi eux, signalons Yvon Duval, champion du monde en 1978 à Bruxelles, et de Jean Zengers, maître d'oeuvre des championnats mondiaux de Liège (1980). Quelques absents, Eddy Clauwaert et Marc Selis, champion du monde en 1974 à Monte Carlo. En comptant les joueurs participant aux différents tournois, c'est en tout une cinquantaine de Belges qui seront à Montréal.

Les Français

La fédération française regroupe près de 4000 joueurs, ce qui en fait évidemment la plus grosse fédération. Une centaine assisteront aux différents tournois dont 21 au championnat individuel. Parmi eux, Michel Duguet, double champion du monde (Hammamet 1982 et Grenoble 1984). Connus des initiés depuis plusieurs années, il s'est révélé à la France profonde en remportant la finale «des Chiffres et des Lettres», jeu télévisé très populaire de

la deuxième chaîne française, diffusé au Québec au canal 99. Il viendra chercher ici un troisième titre que peu de monde pourra lui contester. Il y aura Benjamin Hannuna, champion du monde à Vichy en 1979, Roland Nino et Michel Raineri, champions du monde par paires à Montreux en 1981, Thierry Dellac, champion du monde par paires avec M. Duguet en 1983, Didier Clerc, champion du monde par paires avec M. Duguet en 1982. Signalons encore Michel Piat et Paul Levant, auteurs de dictionnaires de scrabble. Seule Française de ce championnat individuel, Kay Momal (d'origine irlandaise), qui est arrivée troisième aux derniers championnats de France. Enfin participera à l'open, Michel Charlemagne, champion du monde à Estépona en 1975 et chroniqueur au journal *Le monde*. Ce sera donc une délégation qui risque fort de remporter les honneurs à chacun des trois tournois.

Les Suisses

La fédération suisse est plus modeste, ne regroupant que 250 joueurs. Les performances suisses sont aussi plus discrètes puisque aucun n'est monté jusqu'à ce jour sur le podium. Mais plus de 30 joueurs suisses seront au Palais des congrès, ce qui constitue une excellente participation relative. La délégation suisse sera emmenée par Marlise Keim.

Les Tunisiens

La fédération tunisienne ne regroupe pas plus de 50 joueurs. Deux joueurs sont annoncés: Faycal Ben Abdallah et Adel Hadrich.

Les Québécois

La fédération québécoise a passé le cap des 1000 membres au printemps, après seulement trois ans et demi d'existence. Ce sera une participation record de joueurs de la Belle Province cette année: 25 à l'individuelle, plus de 200 au tournoi open, une centaine de paires au championnat par paires. Malgré cet essor, les résultats aux différents championnats mondiaux sont restés modestes. Le plus beau fleuron de cette jeune équipe québécoise est certainement la neuvième place obtenue par Mario Buteau en 1982 à Hammamet. Absent l'année dernière à Grenoble, Mario sera là cette année bien décidé à améliorer sa performance. Les frères Pérusse et Bergeron de Québec, Régis Lajoie, François Bédard, Gaétan Brault, Jacques Forbes, Jacques Dionne semblent être les plus aptes à obtenir de bonnes performances. Enfin, Roger Gagnon portera nos espoirs dans le tournoi des jeunes.

Il semble que Michel Duguet soit encore le favori de ces treizièmes championnats, et ses compatriotes risquent de prendre les places d'honneur qu'ils disputent aux Belges. Pour les autres délégations, terminer dans les 10 premiers serait un beau résultat.

Une salle sera prévue spécialement pour les spectateurs. Ils pourront jouer tranquillement et comparer leurs résultats avec ceux des champions. Un animateur sera là pour les aider et les conseiller. Trois parties sont prévues aujourd'hui, quatre demain et lundi, et deux mardi, suivies de la proclamation des résultats, de la distribution des trophées et de 3000\$ de prix.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

INSTITUT INFORMATIQUE APPLIQUÉE

MANQUEZ PAS L'INFORMATIQUE

- Programmeur appliqué
- Programmeur junior
- Programmeur analyste
- Aide financière
- Cours de jour et de soir
- Stage en entreprise

Prochain cours le 13 août
Permis # 749604

271-7702

525, De Castelnau E., Montréal H2R 4H8



COURS D'ASTROLOGIE

CENTRE DE RECHERCHE ASTRO-PSYCHOLOGIQUE DE MONTREAL INC.

Fondé par Huguette Hirsig

Début des cours: 12 septembre

Prérequis: DEC ou l'équivalent

Renseignements: **NICOLE CHENUT** 522-3791

ou écrire à: C.P. 1081, succ. Desjardins Montréal, H5B 1C2

APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES EN 4 SEMAINES SEULEMENT

VOUS GAGNEREZ SÛREMENT PLUS EN TANT QUE TENEUR DE LIVRES.

Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes: matin, soir, samedi. Les cours recommencent chaque mois. Aussi nouveau cours de Tenue de Livres sur micro-ordinateur!

Leçon d'introduction GRATUITE. Service de placement GRATUIT.

ÉCOLE COMMERCIALE LONDON
Établie depuis 1970 Permis No 749767
733-5217 ou 733-8261

Éducation permanente

Comment lire l'anglais

Avez-vous de la difficulté à bien comprendre et assimiler les textes nombreux et complexes que vous devez lire en anglais?

Le département des langues a créé, à l'intention des non-anglophones, un cours visant à développer leur compétence en lecture, en vue de leur permettre de réussir dans leurs études ou dans l'exercice de leur profession.

Durée: du 10 septembre au 28 novembre 1984 les lundis et mercredis, de 18h à 20h (45 heures)

Frais de scolarité: 150 \$

Conditions préalables: Posséder des connaissances en anglais, niveau intermédiaire. Tests de classement le 9, 14 ou 20 août à 19h. Les candidats au test doivent s'inscrire en personne avant ces dates du lundi au jeudi, de 9h à 18h30.

Frais de test: 5 \$ (pas de chèques, s.v.p.)

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser au: Centre d'éducation permanente, Université McGill, Pavillon de la Bibliothèque Redpath, Salle 214, téléphone: 392-8301. Adresse postale: 3461, rue McTavish, Montréal, Qué., H3A 1Y1.

McGill Centre for Continuing Education

What better place to better yourself.

ART PUBLICITAIRE

ACADÉMIE DES ARTS

6010 ST-HUBERT - MONTREAL H2S 2L7

Une école privée avec un haut degré d'excellence vous offre un cours complet en Art Publicitaire (dessin commercial).

Ce cours de 3 ans comprend la pratique nécessaire à une bonne formation en dessin et la théorie donnant accès aux connaissances essentielles à la carrière d'artiste publicitaire.

Disponible en cours à TEMPS PARTIEL-INTENSIF, à raison de 2 cours par semaine. Jour ou soir.

Prospectus gratuit sur demande

Tél.: **276-4582**

Permis du Ministère de l'Éducation No 749691

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP



je m'inscris!

Renseignez-vous au cégep de votre région ou à

CÉGÉPHONE (514) 271-1124 du lundi au vendredi jusqu'à 21h. nous acceptons les frais d'interurbain

Anglais langue seconde

Programme intensif spécial d'anglais

du 24 septembre au 26 novembre 1984 du lundi au vendredi, de 9h à 15h 225 heures

Coût: 840 \$

Conditions d'admission: examen de classement les 12, 13 et 14 septembre 1984 à 9h30.

On ne pourra obtenir le billet d'admission à l'examen qu'après l'inscription.

Prochaine session: du 15 janvier au 18 mars 1985.

Pour de plus amples renseignements: Département de langues, 392-8301, Pavillon de la Bibliothèque Redpath, Salle 214, adresse postale: 3461, rue McTavish, Montréal, Qué., H3A 1Y1.

McGill Centre for Continuing Education

What better place to better yourself.

CEGEP DE MAISONNEUVE

Cours pour adultes

SESSION AUTOMNE 1984

Pourquoi remettre à plus tard? Voici votre chance d'apprendre une langue étrangère QUATRE langues modernes offertes à QUATRE niveaux différents:

- ALLEMAND
- ANGLAIS
- ESPAGNOL
- ITALIEN

(possibilité de poursuivre, durant l'été, l'étude de l'anglais et de l'espagnol avec nos cours à l'étranger: Angleterre et Espagne).

AVANTAGES:

- COURS ACCÉLÉRÉS
- MÉTHODES AUDIOVISUELLES
- PROFESSEURS SPÉCIALISÉS
- COÛTS RAISONNABLES
- À DEUX PAS DE LA STATION DE MÉTRO PIE-IX

UTILITÉS:

- CHANCES D'AVANCEMENT À VOTRE TRAVAIL
- COMPLÈMENT À VOTRE CULTURE
- ENRICHISSEMENT POUR VOS VOYAGES
- COURS DE 45 HEURES POUR ÉTUDIANTS LIBRES OU RÉGULIERS

PÉRIODE D'INSCRIPTION: les 13, 14 et 15 août de 13 h 30 à 16 h 30 de 18 h 30 à 21 h 00

DÉBUT DES COURS: 10 septembre

Pour renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser ou téléphoner au:

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES CEGEP DE MAISONNEUVE
3800 est, rue Sherbrooke Montréal (Québec) H1X 2A2
Téléphone: 254-7131
postes 120 ou 147

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP



je m'inscris!

école SECONDAIRE DUVAL

École de rattrapage enr. — Fondée en 1966 — Permis 749988

Un pas vers l'avenir... LE DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES à votre rythme

FORMATION GÉNÉRALE 1^{re} à 5^e SECONDAIRE

DÉSIREZ-VOUS?...

- compléter votre diplôme d'études secondaires en peu de temps?...
- reprendre certains cours échoués?...
- améliorer un résultat considéré faible?...
- être admis ou changer d'orientation au cégep et il vous manque un préalable?...

...COMPLÉTEZ VOTRE FORMATION SELON UN CHEMINEMENT SCOLAIRE ADAPTÉ À VOS BESOINS

- Possibilité de débiter en tout temps.
- Choix d'horaire selon vos disponibilités.
- Deux sessions d'examen du ministère de l'Éducation par année.

... une école à la mesure de vos ambitions

9900, av. d'Auteuil
Montréal, Québec H3L 2K1 ... à deux pas du métro Sauvé

POUR RENSEIGNEMENTS: S.V.P. COMMUNIQUER AU 382-6070

L'école secondaire DUVAL vous offre, par son enseignement individualisé et dynamique, l'opportunité d'avancer à votre propre rythme. COURS SEMI-PRIVÉS - GROUPES DE TROIS (3) ÉLÈVES

COURS DU SAMEDI: POUR PRÉVENIR UN ÉCHEC...

L'école offre aussi des cours le samedi pour l'élève qui fréquente une école régulièrement et qui désire améliorer un résultat considéré trop faible dans une ou plusieurs matières.

C'EST DÉCIDÉ MOI AUSSI J'Y RETOURNE!

TECHNICIEN EN INFORMATIQUE: PROGRAMMEUR (AEC)

COURS DE NIVEAU COLLEGIAT 420-31
PERMIS D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL #749525

UNE PREMIÈRE EN INFORMATIQUE

EN EXCLUSIVITÉ

ENSEIGNEMENT INDIVIDUALISÉ ASSISTÉ PAR ORDINATEUR PROFESSIONNEL — IBM DIGITAL

L'étudiant apprend à son propre rythme, grâce à l'ordinateur qui lui enseigne la matière de cours en tenant compte de ses facilités et difficultés d'assimilation.

COURS LIBRES

- langage PASCAL
- langage COBOL
- langage FORTRAN
- langage ASSEMBLEUR
- langage BASIC
- langage C
- informatique et ordinateur
- logique de programmation
- techniques de programmation
- système d'exploitation
- structure de données
- analyse
- Et autres

«LE CNO OFFRE DU PROFESSIONNALISME À SES ÉTUDIANTS»

VOUS + CNO = RÉUSSITE

INSCRIPTION IMMÉDIATE POUR SESSION DÉBUTANT LE 10 SEPTEMBRE 1984.

COLLÈGE NATIONAL D'ORDINATEURS (CNO)

310, Sainte-Catherine Ouest, suite 110
Montréal, Québec H2X 2A1

Métro Place des Arts

LE COLLÈGE NATIONAL D'ORDINATEURS (CNO) offre à ses étudiants actuels et futurs toutes les ressources technologiques pour leur permettre de maîtriser professionnellement la science de l'informatique.

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION: **866-2497**

COLLEGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

EN BUREAUTIQUE LE COLLÈGE LASALLE EST CHEF DE FILE

Déjà le premier en TRAITEMENT DE TEXTES, maintenant le collège vous donne rendez-vous avec la BUREAUTIQUE



ET AVEC LA NOUVELLE TECHNOLOGIE DU BUREAU AUTOMATISÉ

Nouveaux cours de formation professionnelle pour vous préparer à une diversité de carrières intéressantes:

- Spécialiste en traitement de textes
- Spécialiste en bureautique / Assistant(e) Superviseur
- Superviseur en bureautique

L'enseignement régulier et permanent (jour et soir) pour toute personne pressentant l'importance de la révolution "Bureautique".

- Séminaires pour personnel de bureau: secrétaires professionnelles désireuses de se recycler.
- Séminaires pour personnel de cadre: gestionnaires désireux de concevoir un plan de formation adapté aux spécificités de leur entreprise et de leur personnel.

INSCRIPTION: 13, 14, 20 et 21 AOÛT de 18h00 à 21h00

Les cours débutent la semaine du 27 août 1984.

Campus Centre-ville
2015, rue Drummond
Montréal, Qué. H3G 1W7
(514) 281-1919

Campus Sylvia Gill
145, rue Cartier
Pointe-Claire, Qué. H9S 4R9
(514) 695-2064

COLLEGE LASALLE

COLLEGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Cégep du Vieux Montréal
Éducation permanente

VOTRE COLLÈGE DU CENTRE-VILLE

SESSION AUTOMNE 1984
Admission-inscription
Les 13, 14, 15, 16 août, 4 septembre 1984,
de 14h à 16h30 et de 17h30 à 19h

je m'inscris! *je m'inscris!* *je m'inscris!* *je m'inscris!* *je m'inscris!*

PROGRAMMES OFFERTS
Architecture, arts, éducation spécialisée, électrotechnique, génie civil, informatique, mécanique, sciences de la santé, sciences humaines, sciences pures et appliquées, techniques administratives, techniques de garderie, techniques de prévention des incendies

Renseignements : Cégep du Vieux Montréal
255, rue Ontario est, Montréal, tél. : 284-7300/7253/7225

Nous sommes situés au centre-ville, à deux pas des stations de métro Sherbrooke, St-Laurent et Berri-de-Montigny

les adultes aussi étudient à
Édouard-Montpetit

DES COURS À VOTRE MESURE
DES COURS À VOTRE PORTEE
DES COURS POUR VOUS

DATES D'INSCRIPTION
8 août 1984 de 13 h 30 à 16 h.
9 août 1984 de 18 h à 21 h
13 août 1984
14 août 1984

DOCUMENTS À PRODUIRE POUR LES NOUVEAUX ÉTUDIANTS:
- certificat de naissance,
- carte d'assurance sociale,
- dernier relevé de notes.

POUR RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER AU:
Service de l'éducation des adultes
collège Édouard-Montpetit
945, chemin de Chambly
Longueuil, QC
J4H 3M6
Tél.: 463-1840

je m'inscris!

COURS DU SOIR
HÂTEZ-VOUS, NE RATEZ PAS CETTE DERNIÈRE OCCASION...
DERNIÈRE CHANCE
POUR VOUS INSCRIRE POUR LA SESSION AUTOMNE 1984

ENTREPRENEURS, ÉVALUATEURS, INSPECTEURS DE BÂTIMENTS, AGENTS D'IMMEUBLES ET GÉRANTS D'IMMEUBLES
ÊTES-VOUS chargés de la rénovation ou de la réparation d'immeubles ?
DEVEZ-VOUS faire l'inspection de bâtiments, l'évaluation des coûts et rédiger des devis ?
CE COURS VOUS EST DESTINÉ

FORMATION POUR LA RESTAURATION DES HABITATIONS

En quoi cela consiste ? Il s'agit d'une série de cours élaborés par la Société canadienne d'hypothèque et de logement.

Pourquoi suivre ces cours ? Pour améliorer vos connaissances et votre compétence dans la restauration des habitations afin de travailler plus efficacement dans un marché concurrentiel.

Comment se renseigner davantage ? Le Service de l'éducation des adultes du collège Édouard-Montpetit, en collaboration avec la Société canadienne d'hypothèque et de logement, est heureux de vous offrir le premier de la série de quatre cours, intitulé "L'inspection des habitations et introduction à la rédaction de devis". Des certificats seront décernés à ceux qui le réussissent.

HORAIRE
7,8,9 sept. vendredi: 18h à 22h
21,22,23 sept. samedi et dimanche:
5,6,7 oct. 8h30 à 17h30

FRAIS 350\$
DURÉE 60 heures
MAXIMUM 32 personnes

INSCRIPTION mardi le 21 août 1984 de 18h30 à 21h local B-125

Collège Édouard-Montpetit
945 chemin de Chambly
Longueuil, (Québec)
J4H 3M6
Tél.: (514) 463-1840

COLLEGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

SECRETARIAT ET TRAITEMENT DE TEXTES au COLLEGE LASALLE

PROFITEZ DE NOTRE EXPÉRIENCE

- cours de débutants en secrétariat
- cours de perfectionnement
- cours de spécialisation: médical, juridique et administratif

— Dactylographie, sténographie, français écrit, rédaction de documents, initiation à l'informatique, bureautique et encore plus...

AJOUTEZ LE TRAITEMENT DE TEXTES À VOS QUALIFICATIONS

- cours réguliers
- cours intensifs

Un appareil pour chaque étudiant.

ces cours sont offerts le jour ou le soir.

INSCRIPTIONS: 13, 14, 20 et 21 août 1984 de 18h00 à 21h00

Les cours commencent la semaine du 27 août 1984

Campus Centre-ville
2015, rue Drummond
Montréal, H3G 1W7
281-1919

COLLEGE LASALLE
25 ans d'excellence et de succès

Campus Sylvia Gill
145, avenue Cartier
Pointe-Claire, H9S 4R9
695-2064

RADIO COMMUNAUTAIRE

En collaboration avec CIBL-FM (radio communautaire de l'est)
Voici deux cours pour les personnes qui désirent participer à la production d'émissions radiophoniques communautaires.

- **INITIATION À LA PRODUCTION** mardi ou mercredi soir 15\$
- **INFORMATION (NOUVELLES)** mercredi soir 15\$

INSCRIPTION: 22 AOÛT de 13 h 30 à 20 h 30
Au Collège de Rosemont

- Les frais sont payables au comptant
- Un certificat de naissance est requis
- Les cours se donnent au 1691, Pie-IX

RENSEIGNEMENTS: 376-6310. Brochure disponible

SERVICES À LA COLLECTIVITÉ

Éducation des adultes
CÉGEP ROSEMONT
6400, 16e Avenue
Montréal H1X 2S9

RETOUR AUX ÉTUDES (FEMMES)

Un bloc d'activités de jour, conçu pour les femmes qui désirent effectuer un retour aux études et qui ont besoin d'outils afin de mieux s'intégrer au milieu collégial, universitaire ou ailleurs.

HORAIRE: mardi et jeudi, de 9h à 16h
COÛT: 15\$ droit d'admission
60\$ frais d'inscription

CONDITION D'ADMISSION PARTICULIÈRE:
avoir interrompu ses études depuis au moins 5 ans.

INSCRIPTION: téléphoner et prendre rendez-vous avant le 15 août.

COLLEGE DE ROSEMONT
Éducation des adultes
6400, 16e Avenue
Rosemont
376-6310

COURS ET ATELIERS pour les PRÉRETRAITÉS ET RETRAITÉS

- **Préparation à la retraite** lundi, mardi ou mercredi soir 20\$
- **La retraite au jour le jour** mardi après-midi 12\$
- **Peinture** lundi après-midi et mercredi avant-midi (débutants) 30\$
mardi après-midi et jeudi après-midi (avancés) 30\$
- **Dessin** mardi avant-midi 20\$
- **Les chansons... nos chansons** jeudi de 10h à 13h 20\$
- **Initiation à la musique classique** lundi soir 20\$
- **Animation de groupes** mardi soir 20\$
- **Santé et sexualité au 3e âge** lundi après-midi 15\$

Inscriptions: 22 août de 13h30 à 20h30
* Frais payables au comptant ou par chèque certifié.
* Un certificat de naissance est requis dans plusieurs cas.

Renseignements: 376-6310 Brochure disponible

SERVICES À LA COLLECTIVITÉ

Éducation des adultes
CÉGEP ROSEMONT
6400, 16e Avenue
Montréal H1X 2S9

COLLÈGE AHUNTSIC

ÉDUCATION PERMANENTE SESSION AUTOMNE 1984

ADMISSIONS ET INSCRIPTIONS

Anciens étudiants: 6, 7, 8 août 1984 de 14 heures à 19 heures (6 août: inscription des étudiants des programmes d'informatique et communications graphiques).

Nouveaux étudiants: 13, 14, 15, 16 août 1984 de 14 heures à 19 heures.

Liste des programmes offerts

PROGRAMME	NOMBRE DE COURS	TYPE DE DIPLOME	
Administration	Comptabilité	8 A.E.C.	
	Finance	10 A.E.C.	
	Finance	23 C.E.C.	
	Initiation à l'administration	10 A.E.C.	
	Marketing	10 A.E.C.	
Communications graphiques	Marketing	24 C.E.C.	
	Estimation en imprimerie	5 A.E.C.	
Électrotechnique	Impression offset	7 A.E.C.	
	Maquette publicitaire (graphisme)	9 A.E.C.	
	Photographie	6 A.E.C.	
	Photolithographie	5 A.E.C.	
	Photomécanique	7 A.E.C.	
	Reliure d'art	5 A.E.C.	
	Reliure industrielle	4 A.E.C.	
	Typographie / photocomposition	6 A.E.C.	
Génie civil et Mécanique du bâtiment	Éléments d'instrumentation	20 A.E.C.	
	Électronique	29 C.E.C.	
	Électrotechnique générale	19 C.E.C.	
	Instrumentation et contrôle	30 C.E.C.	
	Microprocesseur	11 A.E.C.	
	Ordinateur et automatisme	16 A.E.C.	
	Bâtiment et structure	18 A.E.C.	
	Construction	9 A.E.C.	
	Géotechnique et matériaux	9 A.E.C.	
	Inspection et contrôle en génie civil	18 A.E.C.	
Informatique	Mécanique du bâtiment	39 C.E.C.	
	Réfrigération, chauffage, ventilation et climatisation	23 A.E.C.	
	Structure	10 A.E.C.	
	Technologie du génie civil	33 C.E.C.	
	Travaux routiers et municipaux	9 A.E.C.	
	Technicien en informatique (programmeur)	10 A.E.C.	
	Sciences	24 D.E.C.	
	Techniques auxiliaires de la justice	Administration policière	10 A.E.C.
		Enquête	14 A.E.C.
		Initiation aux techniques policières	12 A.E.C.
Patrouille		14 A.E.C.	
Police et relations communautaires		12 A.E.C.	
Techniques judiciaires	24 C.E.C.		

* D.E.C.: Diplôme d'études collégiales
A.E.C.: Attestation d'études collégiales
C.E.C.: Certificat d'études collégiales

Pour chaque programme, vous pouvez consulter sur place, un prospectus décrivant les cours et contenant toutes les informations pertinentes. Des conseillers seront également à votre disposition.

Signalons que si vous suivez ces cours dans le cadre de votre formation professionnelle et que vous avez quitté l'enseignement régulier depuis plus d'un an, vous n'aurez aucun frais de scolarité à payer (quelques cours sont autofinancés).

Les frais d'admission et d'inscription sont de 25\$ par cours, payables au moment de l'inscription par chèque certifié, mandat-poste ou en argent comptant.

Tout nouvel étudiant doit remettre à l'inscription:
— son dernier bulletin et diplôme obtenu;
— une copie de son extrait de naissance.

Pour plus de renseignements:
Éducation permanente
Collège Ahuntsic
9155, rue St-Hubert
Montréal (Québec)
Tél.: 389-6513

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

Service de l'éducation des adultes

DES COURS DU SOIR POUR VOUS... À LA PORTÉE DE TOUS

Calixa-Lavallée 4444, boul. Henri-Bourassa est 325-2100 (soir)	Saint-Pascal-Baylon 3715, rue Carlton 738-8429 (soir)
Champagnat 5017, rue Saint-Hubert 849-4792 (jour/soir)	Saint-Paul* 11, chemin de la Côte-Saint-Antoine 931-2443 (jour/soir)
Gédéon-Ouimet 1960, rue Poupart 525-6885 (jour/soir)	St. Pius X 9955, rue Papineau 382-5595 (jour/soir)
Lucien-Pagé 8200, rue Saint-Laurent 389-2018 (soir)	Thomas D'Arcy McGee 22, av. des Pins ouest 845-0896 (soir)
Père-Marquette 6030, rue Marquette 495-3268 (soir)	
Saint-Henri 4115, rue Saint-Jacques ouest 931-8405 (soir)	

Inscription: 20, 21, 22 août 1984 de 19 h à 22 h
*de 18 h à 20 h

Renseignements: 849-4792
de 9 h à 16 h

Veillez consulter vos journaux hebdomadaires de quartier de la semaine prochaine pour le détail des cours offerts.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

NOUVEAU
Décoration II, III et IV
Peinture sur bois
Rénovation de meubles

COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
SOUS LA DIRECTION DES ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS INC.

88 EST, RUE SAINT-PAUL VIEUX MONTRÉAL

Renseignements: **866-1836**
Début des cours: **17 septembre 1984**
Approuvé par le ministère de l'Éducation
Permis numéro 749514 assignement de cours par personne (jour et soir)

HORLOGERIE, BIJOUTERIE, QUARTZ, CIRÉ PÉRUE PAR CORRESPONDANCE
Diplôme gratuits
Permis no 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA L'YÉE
1012 est, rue Mont-Royal
Montréal H2J 1X6
Tél.: 523-7623

Ne cherchez plus! La solution se trouve dans les **ANNONCES CLASSÉES** de **Le presse**

285-7111

Formation Professionnelle en **SHIATSU**
(acupuncture, acupuncture sans aiguilles)

- programme de formation conduisant à l'obtention d'un certificat.
- Lundis ou samedis de septembre 84 à juin 85.

PROCHAINE SESSION DÉBUTANT LE 17 SEPTEMBRE 1984

Quota des admissions limité

Appeler ou écrire à:
INSTITUT DE MÉDECINE DOUCE
Centre Medical Ville Marie
3423 rue St-Denis, suite 22
Montréal (Québec) H2X 3L2
Tél.: (514) 282-1072

Brochure d'information sur demande.

CJMS radio 128
la station de l'information sur la visite du pape.

Le voir et l'entendre

Préparez-vous au jour le jour à la visite du pape à CJMS radio 128.
Tous les matins à 7h40, votre reporter Guy Lalonde vous communique tous les plus récents développements à propos de cet événement historique.

« ENFIN, UN EMPLOI INTÉRESSANT! »

LE DOSSIER DE LUCIE F.

AGE: 22 ans.

SCOLARITÉ: études collégiales en sciences humaines — DEC non-complété.

EXPÉRIENCE DE TRAVAIL: vendeuse, salaire minimum.

LANGUE: français.

PROBLÈME: unilingue et aucune formation technique.



PLAN D'ACTION

- septembre 82: inscription au programme intensif de langues et techniques de bureau au Collège O'Sullivan;
- 9 mois de formation intensive avec d'autres adultes, travail assidu avec des professeurs qui maîtrisent réellement bien leur matière;
- en stage... emploi permanent.

PROBLÈME RÉSOLU

30 mai 1983: débute comme secrétaire dans une importante compagnie d'assurance.

Ceci est un cas véridique basé sur un dossier tiré des archives du collège O'Sullivan, collège reconnu d'avant-garde dans le milieu des affaires.

Le nom et la photo de la personne ont été changés afin de préserver son identité.

COLLÈGE O'SULLIVAN
...le centre d'excellence.

1191, rue de la Montagne, Montréal **866-4622**

cochez, découpez et renvoyez à:

CENTRE LINGUISTIQUE BOUCHEREAU INC. A-1
465, rue St-Jean, bureau 708
Montréal, Québec H2Y 2R6
Tél.: (514) 842-3847

IMMERSION ANGLAIS

- prochaine session débutant le 20 août
- durée 4 semaines (autres durées possibles)
- test de classement et livres gratuits
- lieu: Vieux Montréal

Aussi possibles:

- cours du soir au CLB (début 10 sept.)
- français anglais espagnol portugais
- cours dans les entreprises
- cours de communication écrite par correspondance anglais français

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: () _____ Permis 749843

DESSIN PUBLICITAIRE

Cours professionnel intensif
Jour et soir

Si vous aimez le dessin et que vous dessinez pour votre plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière professionnelle à la fois lucrative et enviable dans le dessin publicitaire.

Inscrivez-vous au cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 35 années d'expérience dans l'enseignement et spécialisée uniquement dans le dessin publicitaire.

EXPOSITION
Prenez rendez-vous pour visiter notre exposition. Les travaux des élèves exécutés durant l'année vous permettent de voir notre programme complet.

VISITE ET INSCRIPTION SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
DÉBUT DES COURS — 6 septembre

STUDIO SALETTE ENR.

École détenant un permis du ministère de l'Éducation no 749795 en dessin publicitaire secondaire, professionnel intensif.

SANCTIONNÉE PAR LES EXAMENS OFFICIELS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
8883, boul. Saint-Laurent
angle Beauharnois
(une rue au nord de Cremazie)

Téléphone: **388-5725**

CJMS RADIO 128 AM STÉRÉO

On est là pour vous

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

COUPE COUTURE CHAPEAUX

Beatrice Balleau
École détenant un permis en vertu de l'enseignement privé.
Permis de culture personnelle no 749659

STUDIO BEATRICE

Travaux de fantaisie — Décoration intérieure
Inscription sur rendez-vous
4714, rue Garnier 521-1614

UN VISA POUR L'AVENIR

INFORMATIQUE

- PROGRAMMEUR ANALYSTE
- PROGRAMMEUR
- ENTRÉE DES DONNÉES*

* (cours secondaire)

ELECTRONIQUE

- TECHNOLOGISTE EN MICROPROCESSEUR
- Programme 247-31 (collégial)

Reconnu par le ministère de l'Éducation. Permis 749745

Certificat ou attestation d'études collégiales C.E.C. ou A.E.C. décernés par le ministère de l'Éducation.

Pour renseignements: **tel.: 849-7725**

Je désire obtenir sans aucun engagement des renseignements sur vos cours. L.P. 11-B-84

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____
TEL: _____ AGE _____

Collège d'Informatique du Canada
LE PLUS GRAND CHOIX DE COURS EN INFORMATIQUE AU QUÉBEC
2100, rue Drummond, Suite 430, Montréal, Québec

COURS DE TRAITEMENT DE TEXTES MICOM 2001

- Cours du soir (40 heures)
- Deux élèves par session
- Service de placement

Pré-requis

- Secondaire V
- Maîtrise de la dactylographie
- Maîtrise d'une des deux langues officielles

Pour inscription et renseignements communiquer avec:

Germaine Dandois 849-4159
GERMAINE DANDOIS INC.
Conseillers en placement de personnel
666, rue Sherbrooke ouest
Bureau 1102
Montréal (Québec)
H3A 1E7

Permis du ministère de l'Éducation, culture personnelle no 749896.
Deductible de l'impôt.

CÉGEP DE SAINT-LAURENT

Nous GARANTISSONS que nous donnerons tous les cours suivants, quel que soit le nombre d'étudiants.

Frais administratifs: \$35 par cours,
Maximum: \$80 par session
AUCUNS FRAIS DE SCOLARITÉ

SECTEUR GÉNÉRAL

Les sciences

- biologie
- chimie
- informatique
- langage pascal (pour tous)
- langage basic (pour tous)
- mathématiques
- physique

Les sciences humaines

- anthropologie
- géographie
- philosophie
- politique
- psychologie

Les langues

- anglais
- espagnol

Les lettres

- littérature québécoise
- linguistique

Les arts

- arts plastiques
- cinéma
- photographie

SECTEUR PROFESSIONNEL

(Les cours financés par la DGEA le sont en collaboration avec la CFP et les CEC.)

Administration

- comptabilité
- finance
- initiation à l'administration
- marketing

Architecture

- construction I

Assainissement de l'eau

- traitement des eaux de consommation
- assainissement des eaux usées

Commande numérique

- (pour machinistes)

Électronique

- ordinateurs et automates
- ordinateurs et contrôleurs
- technicien en électronique

Informatique

- programmeur débutant
- programmeur junior
- programmeur analyste

LES COURS SUIVANTS SERONT DONNÉS SI LE NOMBRE D'ÉTUDIANTS LE JUSTIFIE.

Frais administratifs: \$35 par cours.
Frais de scolarité variables selon les cours.

SECTEUR SOCIO-CULTUREL

- aquarelle
- décoration intérieure
- ébénisterie
- vitrail

SECTEUR ACTUALISATION PROFESSIONNELLE

- traitement de textes

SECTEUR COURS-VOYAGE

- géographie et tourisme au Mexique
- espace urbain à New-York

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:
24 août 1984

HEURES DE BUREAU:
lundi au jeudi:
de 8 h 30 à 11 h 30
de 13 h 00 à 16 h 00
de 18 h 00 à 21 h 30
vendredi:
de 8 h 30 à 11 h 30

SEANCES D'INFORMATION LES MARDIS ET MERCREDIS À 19 H.

Pour obtenir votre prospectus détaillé ou des renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner ou écrire au:

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
CÉGEP DE SAINT-LAURENT

625, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent, Qué. H4L 3X7 • Tél.: 747-6521
SOIR: 747-6508

A deux pas du métro



Station Du Collège

COURS D'ANGLAIS INTENSIF POUR PRESTATAIRES D'ASSURANCE-CHÔMAGE

- CCFA C'EST 15 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES À PLUS DE 10,000 ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES

RECEVEZ-VOUS DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE? SAVIEZ-VOUS QUE...?

Vous pouvez obtenir jusqu'à 26 semaines de prestations supplémentaires si vous êtes qualifié(e) * pour suivre des cours d'anglais

*** ÊTES-VOUS QUALIFIÉ(E)?**

Vous pouvez suivre des cours d'anglais à plein temps dans le cas où cet apprentissage est essentiel à l'obtention d'un emploi. Consultez votre conseiller à votre centre de Main-d'oeuvre et Immigration.

SÉANCES D'INFORMATION

Des séances d'information auront lieu au Centre CCFA cette semaine, pour y assister composez **875-8314**

À PARTIR DE 30\$ PAR SEMAINE
(déductibles d'impôt)

- Durée 25 heures par semaine
- Petits groupes — Emphase sur la conversation
- Une méthode d'enseignement éprouvée
- Échanges de conversation avec étudiant(e)s anglophones
- Situé près du métro McGill — Face à la Baie

Pour autres renseignements composez **875-8314**

CCFA
LE CENTRE DE CONVERSATION FRANÇAISE ET ANGLAISE CCFA INC.
Fondé en 1969
620, rue Cathcart, chambre 900 Reconnu par le ministère de l'Éducation

ÉDUCATION DES ADULTES AUTOMNE 84
SOIR JOUR CHEZ VOUS

Pour le recyclage, le perfectionnement, la curiosité, le plaisir...
DES COURS, DES SERVICES

- Administration
- Informatique
- Secrétariat
- Sciences
- Sciences humaines
- Lettres
- ANGLAIS, langue seconde (test de classement) plusieurs niveaux
- ESPAGNOL, débutant
- Aide pédagogique
- Session de techniques d'apprentissage
- Bibliothèque
- Stationnement
- Librairie coopérative
- Cafétéria
- Programme de retour aux études pour les femmes
- Cours par correspondance
- Formation sur mesure
- Horaire de jour et de soir

Téléphoner pour prendre rendez-vous avant le 15 août 1984

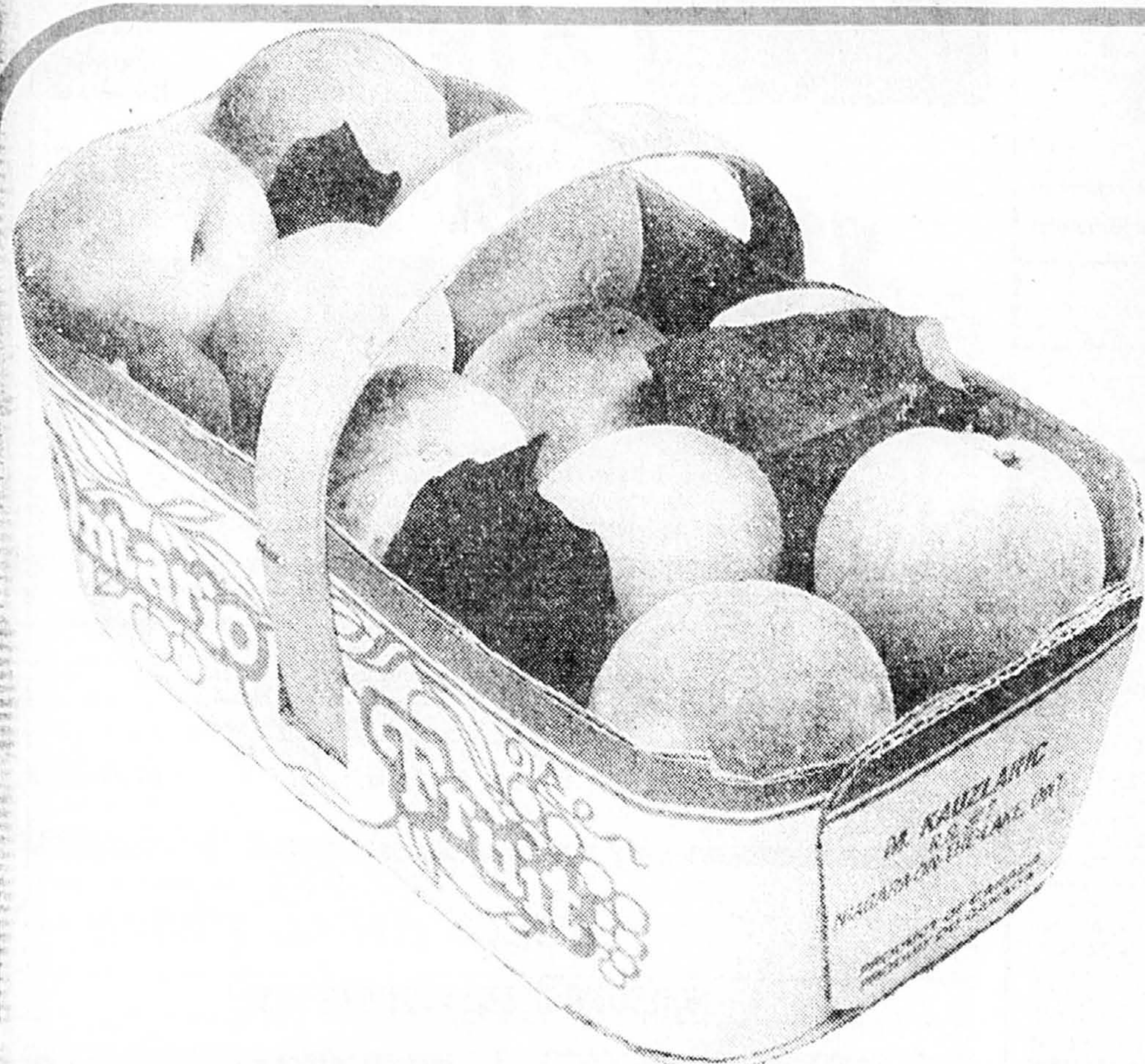
CÉGEP DE ROSEMONT
ÉDUCATION DES ADULTES
6400, 16e avenue
Montréal, Québec

Droit d'admission: **15\$**
Frais d'inscription: **30\$** premier cours
15\$ cours additionnel
Maximum: **60\$**
Pièces requises: bulletin, certificat de naissance. Les étrangers: visa d'immigrant

PROSPECTUS DISPONIBLE 376-6310

Encore et TOUJOURS des spéciaux pour la semaine prochaine!

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER
PUBLICITAIRE DE LA SEMAINE PROCHAINE.



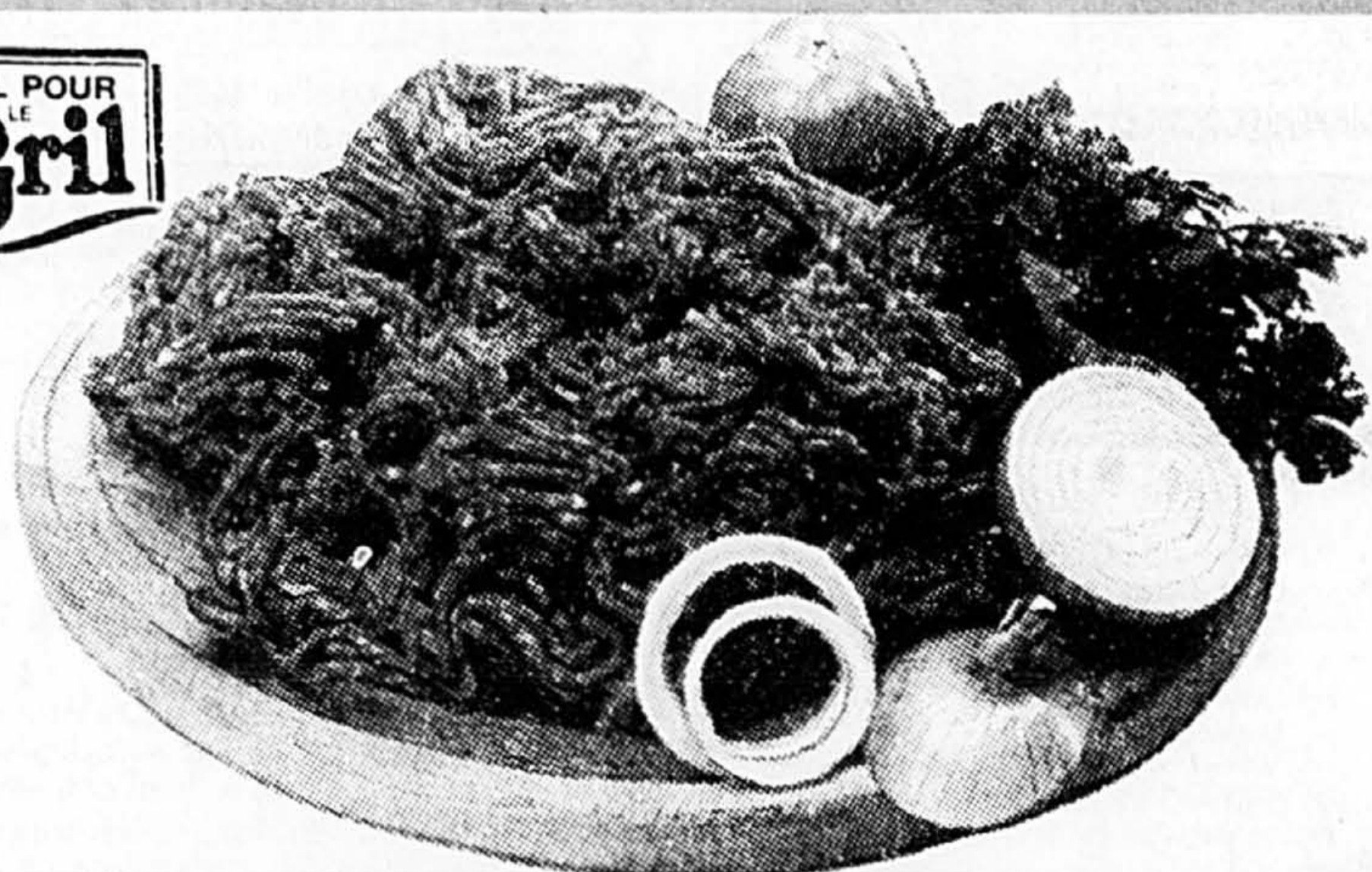
**CRÈME
GLACÉE
ICE CASTLE**
VANILLE, CHOCOLAT,
CARMEL ÉCOSSAIS
ou NAPOLITAINE
CONT. RECT. DE 2 LITRES

159

**PÊCHES
DE
L'ONTARIO
CANADA No 1
PANIER
DE
4 LITRES**

288

IDEAL POUR
Gril



BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
(PROVENANT DE PARTIES
FRAÎCHES ET/OU SURGELÉES)

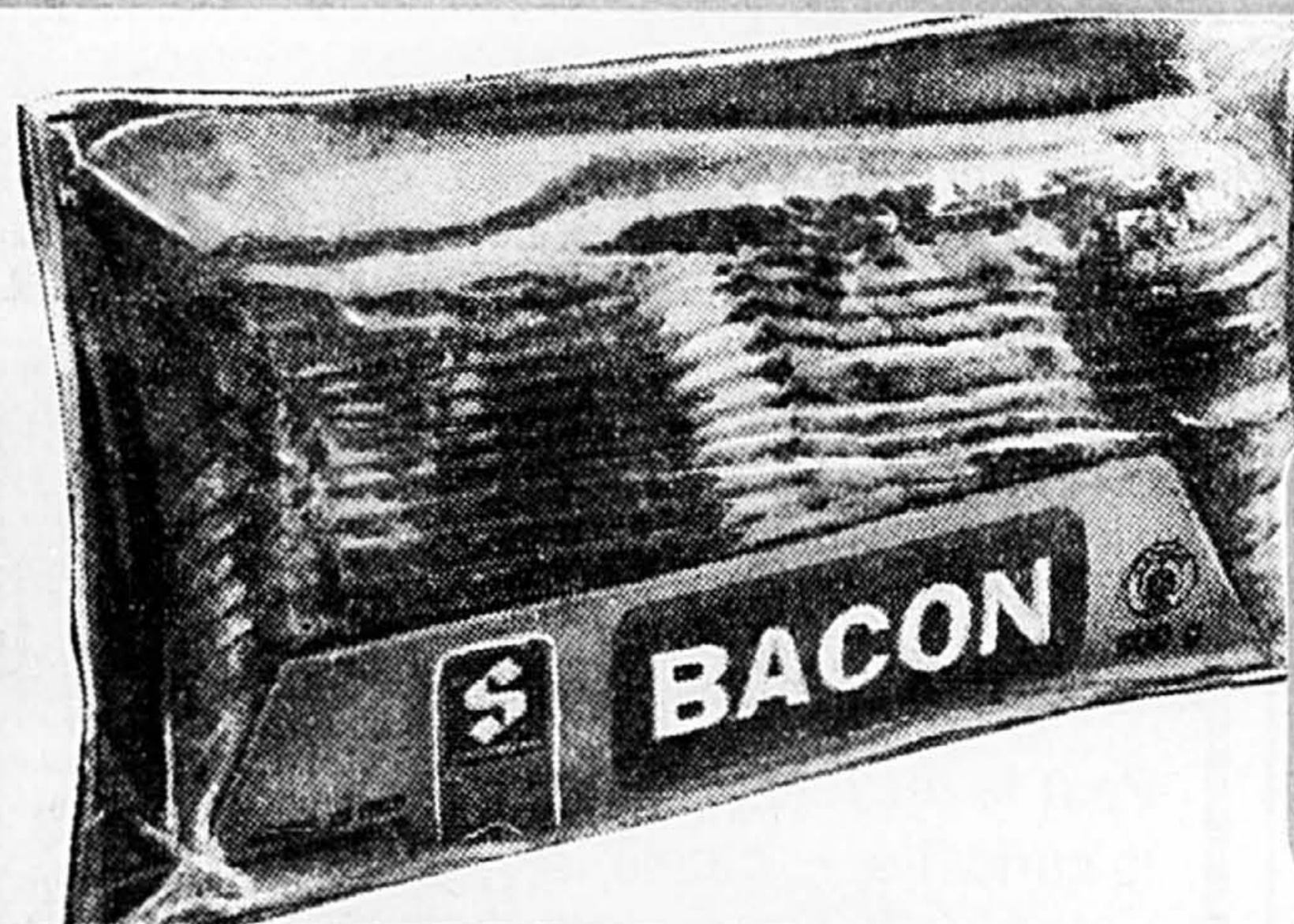
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
(PROVENANT DE PARTIES
FRAÎCHES ET/OU SURGELÉES)

BOEUF HACHÉ MAIGRE
(PROVENANT DE PARTIES
FRAÎCHES SEULEMENT)

98¢ /lb **216** /kg

168 /lb **370** /kg

198 /lb **437** /kg



**BACON EN
TRANCHES SANS
COUENNE
STEINBERG**
PQT DE 500 g

189



**OEUFS
STEINBERG**
CALIBRE MOYEN
CATÉGORIE
CANADA "A"
LA DOUZAINE

99¢



**BISCUITS
DAVID**
TARTES AUX FRAISES,
FEUILLE D'ÉRABLE
SAC DE 400 g
ou **MILLEFEUILLES
AU CHOCOLAT**
PQT DE 250 g

119



**PAPIER
HYGIÉNIQUE
COTTONELLE**
BLANC, JAUNE ou
CHAMPAGNE
PQT DE 8 ROUL.

269

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

**PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 13 AOÛT AU
SAMEDI 18 AOÛT, 1984 INCLUSIVEMENT.**



**STEINBERG
LE SUPERMARCHÉ
DE CHOIX**